П'ятниця, 31 січня 2003 року. № 19 (3019)

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ


Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Від взаєморозуміння до збільшення товарообороту

«У наших країн — цілковите взаєморозуміння в оцінці і внутрішніх процесів, і тих, що відбуваються у світі», — заявив Голова Верховної Ради України Володимир Литвин під час зустрічі з Прем'єр-міністром Республіки Узбекистан Уткіром Султановим.

«Ми надаємо великого значення співробітництву з вашою країною», — сказав Голова ВР. Він зазначив, що парламент вельми зацікавлений у роботі з реалізації двосторонніх домовленостей, досягнутих під час візиту в грудні минулого року українського Президента до Республіки Узбекистан і під час нинішнього візиту узбецького прем'єра до Києва. На жаль, поки що контактів на законодавчому рівні між Україною та Узбекистаном практично немає. Не сформовано й групи дружби в наших парламентах. Щоправда, в Україні цей процес уже розпочався.

(Закінчення на 9-й стор.).

«Ми спільні в думках»

В Україні з офіційним візитом перебуває Президент Республіки Болгарія Георгій Пирванов. Це перший візит болгарського лідера до України в цьому статусі. Учора з ним зустрівся Голова Верховної Ради України Володимир Литвин. Сторони обговорили широкий спектр питань двостороннього співробітництва. «У ВР надають великого значення розвитку співробітництва з Болгарією, бо і в Україні, і в Болгарії воно визначене як стратегічне, — заявив Володимир Литвин і додав. — У нас спільні принципи та підходи до розв'язання головних проблем. Ми щиро сподіваємося, що поглибимо співпрацю на парламентському рівні».

(Закінчення на 9-й стор.).

До прозорості законотворення і системності законодавства

«... Зі створенням парламентської більшості й коаліційного уряду, чим прикметним став період другої сесії Верховної Ради України четвертого скликання, зроблено ще один крок до вищої якості в діяльності парламенту, — сказав Перший заступник Голови Верховної Ради України Геннадій Васильєв, ділячись думками про завдання третьої сесії, яка відкривається наступного вівторка — 4 лютого. — Є підстави стверджувати, — конкретизував він свій висновок, — що від прозорості законотворчого процесу, депутатський корпус іде до вирішення складнішого й відповідальнішого завдання. Воно полягає в тому, щоб напрацьовувати більш стабільне, системне й легкодоступне законодавство...»

(Закінчення на 4-й стор.).

До відома народних депутатів

Відповідно до статті 83 Конституції України відкриття третьої сесії Верховної Ради України четвертого скликання відбудеться 4 лютого 2003 року о 10-й годині ранку в сесійному залі Верховної Ради України (Київ, вулиця М. Грушевського, 5).

Я ВАМ ПИШУ...

Закон і порядок несумісні?

Пенсіонери знають, що означає день отримання пенсії. Я — пенсіонер Міністерства оборони України, офіцер у відставці, учасник бойових дій. Таке. За січень пенсію не отримав. Звернувся по роз'яснення до пенсійного відділу, звідти мене відправили до військкомату. Із міського — до обласного, який розпорядився виплатити пенсію. Але мені відповіли, що гроші будуть лише в лютому. В мене на утриманні син-студент, йому потрібна допомога. Як бути? Коли в нас запанують законність та порядок?

Юрій КАШКЕВИЧ.

Вінниця.

«ТУТ ЇХ ТРИСТА ЯК ШКЛО ТОВАРИСТВА ЛЯГЛО»

У середу під Крутами вшановували студентів та ліцеїстів, які 85 років тому віддали своє життя за вільну Україну в нерівному бою з більшовиками. Під Крути приїхали майже тисяча представників громадськості та політичних партій, зокрема від НРУ, УНП, «Собор», «Батьківщина», СДПУ(о), товариства «Просвіта», об'єднання «Жінки за майбутнє». Серед учасників мітингу були народні депутати України Віктор Ющенко, Іван Плющ, Геннадій Удовенко, Степан Хмара, Іван Заєць, Лілія Григорович та інші.

(Закінчення на 3-й стор.).



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Відповідальність обох держав

У Вашингтоні у Фонді Карнегі відбулася зустріч Міністра економіки та з питань європейської інтеграції України Валерія Хорошковського з провідними американськими політологами, експертами та журналістами. Обговорювалися питання стабільності українського уряду та можливість продовжувати реформи. Щодо зовнішньоекономічних завдань В. Хорошковський зазначив: Україна має зберігати мету приєднання до Світової організації торгівлі в 2004 році.

Американські учасники зустрічі висловили стурбованість зростанням антиамериканських настроїв в Україні. На це міністр зауважив, що відносини між двома країнами, їх урядами та їх народами — це відповідальність обох держав. На думку В. Хорошковського, і США, і Україна мають демонструвати довіру одне до одного та добру волю у двосторонніх взаєминах.

У НОМЕР

***

Державне замовлення на випуск шкільного автобуса зголосилися виконати машинобудівники міста Стрий на Львівщині. Планово налагодити виробництво на потужностях місцевого ВАТ «СтрийАвто». Львівські конструктори інституту «Укравтобуспром» створили нову модель малого та середнього автобусів відповідно на 28 та 39 місць.

Випуск заявлених Міносвіти України 1100 машин розраховані на п'ять років, **передає Укрінформ**.

***

Сучасний спортивний комплекс введено в дію в Житомирському педагогічному університеті імені Івана Франка. Його учбовий заклад побудував на власні кошти. Хоча це й чималі витрати, але з розрахунком на майбутнє — відкрити у вузі факультет фізичного виховання. Адже фахівців такого профілю гостро бракує в школах області. Якщо новий факультет — ще перспектива, то створення умов для фізичного гарту нинішніх студентів — уже реальність, **повідомляє наш власний кореспондент Олексій КАВУН**.

***

У Донецьку сотні підприємств узагалі не нараховують своїм працівникам зарплату, уникаючи оподаткування. Про це заявив на сесії Донецької міськради голова постійної комісії з питань промисловості, економічної політики та управління міським господарством В'ячеслав Савельєв.

Він повідомив, що з метою ухилення від сплати податків на багатьох підприємствах міцно прижилася практика виплати грошей «у конверті», **передає УНІАН**.

У Запоріжжі проведено першу операцію з трансплантації серця

Колективу Всеукраїнського державного спеціалізованого видавництва «Українська енциклопедія» імені М. Бажана

Щиро вітаю вас, а у вашій особі всіх українських енциклопедистів із 75-річчям заснування провідного енциклопедичного редакційно-видавничого центру України.

Відзначаючи цю подію, ми віддаємо данину шани і вдячності тим, хто невтомною працею на національній енциклопедичній ниві щедро сіяв «розумне, добре, вічне», дбав про розвій української державності, зміцнення міжнародного авторитету України.

Кращі енциклопедичні видання, підготовлені вами і вашими колегами, — не тільки вірні порадники читацького загалу, своєрідний індикатор нашого інтелектуального потенціалу, а й потужна сила в утвердженні громадянського суспільства, розбудові демократичної, соціальної, правової Української держави. Своїм прикладом, здобутками у царині вітчизняного книговидання ви предметно доводите, що і за складних умов перехідного періоду можна зробити чимало корисного і необхідного для України.

Переконаний, колектив видавництва «Українська енциклопедія» імені М. Бажана спільно з широким авторським активом забезпечить вчасну підготовку і випуск на високому професійному рівні заповітної мрії не одного покоління українців — багатотомної Універсальної Української Енциклопедії. Нехай щастить вам у здійсненні омріяних задумів!

Многоліття вам! Зичу міцного здоров'я, невичерпних сил і енергії, подальших успіхів у виконанні своєї суспільно значущої місії.

З повагою,

Володимир ЛИТВИН,
Голова Верховної Ради України.

Треба навчитися жити в умовах демократії

Верховна Рада України розпочне свою третю сесію з оптимізмом і працюватиме без катаклізмів, які були в попередні періоди. Про це заявив в інтерв'ю журналістам Голова Верховної Ради України Володимир Литвин. За його словами, якщо буде забезпечено цю передумову, то парламент зможе виконати дуже важливе завдання, яке стоїть на порядку денному вже не перший рік: прийняти Податковий кодекс. Наступні завдання парламенту на період третьої сесії, відзначив В. Литвин, —схвалення законодавчих актів з пенсійної реформи, виконання Україною всіх зобов'язань перед Радою Європи, а також втілення у життя політичної реформи через таке рішення, яке влаштовувало б і весь парламент, і все українське суспільство.

Глава парламенту переконаний, що політичну реформу в Україні необхідно провести до початку наступних президентських виборів. «Треба вибудувати дещо іншу систему державної влади, систему стримування і противаги, — сказав Володимир Литвин. — Це урівноважить, зменшить активність під час президентських перегонів. Зокрема, треба чіткіше визначити повноваження Президента, уряду і парламенту». Бо нинішні повноваження Верховної Ради, виписані в Конституції, на його погляд, не співвідносяться з багатьма функціями парламенту, насамперед контрольною. Недостатньо проводиться моніторинг за втіленням у життя законів, які приймає парламент.

В. Литвин повідомив, що щорічне послання Президента України Л. Кучми до Верховної Ради очікується на початку березня. А в середині березня — програма діяльності уряду. Глава парламенту нагадав, що вже створено робочу групу парламенту і Кабміну, яка працює над цим документом, щоб узгодити різні точки зору і виробити єдиний документ, який би «відповідав настроям, устремлінням і запитам України».

Коментуючи обрання Леоніда Кучми головою Ради глав держав СНД, Голова Верховної Ради зазначив, що це — «величезна політична, стратегічна і моральна відповідальність». У травні цього року в Санкт-Петербурзі відбудеться засідання Міжпарламентської асамблеї СНД, а у вересні — зустріч керівників держав СНД в Ялті, де планується підписати договір про зону вільної торгівлі в рамках Співдружності. «Якщо ця місія буде виконана, це буде величезний внесок усіх держав—учасниць СНД і насамперед глави Ради глав держав СНД — Президента України Леоніда Кучми», —вважає В. Литвин. Додаткових фінансових затрат для України наше головування в Раді глав держав СНД, на його погляд, не потребуватиме. Адже в цій Раді вже створено і діє секретаріат.

Нонсенсом назвав Голова Верховної Ради припущення, що після обрання на цю почесну посаду Президент України Леонід Кучма може достроково піти з посади глави держави. А дострокові президентські вибори він назвав «ще більшим нонсенсом». «Думаю, це всі зрозуміли, навіть непримиримі опоненти, і насамперед ті люди, які мають найбільші шанси здобути посаду глави держави під час президентських виборів, — сказав Володимир Литвин. — Якщо ми закладемо традицію дострокових президентських виборів, то і наступний президент апріорі зіткнеться з тією ж проблемою. Треба навчитися жити в умовах демократії. Якщо вибрали —треба тепер жити під керівництвом того глави держави, якого вибрали люди. Якщо комусь це не подобається, треба терпіти, навчитися чекати свого часу».

Юліана ШЕВЧУК.

У КОМІТЕТАХ ВР

Процедура збереження рівноваги

Комітет Верховної Ради України у закордонних справах рекомендує парламентові підтримати урядовий проект закону про внесення змін до Закону «Про зовнішньоекономічну діяльність» (щодо ліцензування експортноімпортних операцій).

Як повідомляє Інформуправління ВР, основною метою проекту є приведення статті 16 чинного закону у відповідність з нормами Угоди СОТ про процедури ліцензування імпорту. Зокрема, передбачено, що ліцензування імпорту товарів запроваджується в Україні у разі значного порушення рівноваги щодо певних товарів на внутрішньому ринку, особливо сільськогосподарської продукції, продуктів рибальства, продукції харчової промисловості та промислових товарів широкого вжитку першої потреби або інших товарів, що мають вагоме значення для життєдіяльності України.

Автори законопроекту пропонують запровадити норму, за якою рішення про застосування режиму ліцензування експорту (імпорту) товарів, у тому числі встановлення квот (кількісних або інших обмежень), приймається Кабінетом Міністрів України за поданням Міністерства економіки та з питань інтеграції України. У разі застосування антидемпінгових, компенсаційних або спеціальних заходів щодо захисту вітчизняного товаровиробника рішення про встановлення режиму ліцензування приймається Міжвідомчою комісією з міжнародної торгівлі згідно з законодавством.

ФОТОФАКТ



Фото Володимира РЕПІКА (Укрінформ).

У Києві відбулася робоча зустріч Прем'єр-міністра Віктора Януковича з головою Полтавської облдержадміністрації Євгеном Томіним (на знімку ліворуч). Обговорювали питання соціально-економічного розвитку регіону і заходи, спрямовані на їх вирішення в контексті підготовки Програми дій уряду.

Держкомінформ залишається

Учора Конституційний Суд оприлюднив рішення у справі за поданням Президента стосовно його повноважень реорганізовувати міністерства та центральні органи виконавчої влади. Реорганізація ним Державного комітету телебачення і радіомовлення України не порушує Конституцію України, тому що повною мірою збережена назва державного органу, визначена Основним Законом, і навіть розширені повноваження та підвищено статус цього органу, а такі зміни не призведуть і до звуження повноважень Верховної Ради України, оскільки кандидатура голови реорганізованого комітету має обов'язково погоджуватися з Верховною Радою. КС підтвердив право Президента реорганізовувати, передбачені Конституцією міністерства та центральні органи виконавчої влади за поданням Прем'єр-міністра України, діючи в межах коштів, передбачених на їх утримання. Водночас, здійснюючи свої повноваження, Президент не повинен змінювати назви цих органів та їх основного цільового призначення, що випливає з назви.

Наталія ХОМЕНКО.

ФІЛОНЕНКО Віктор Лазарович

29 січня 2003 року на сімдесятому році життя помер депутат Верховної Ради Української РСР дев'ятого —одинадцятого скликань Філоненко Віктор Лазарович.

В. Філоненко народився 1 листопада 1933 року в селі Бурківка Ніжинського району Чернігівської області в сім'ї службовців.

Трудову діяльність розпочав завідувачем ремонтних майстерень у місті Ічні на Чернігівщині. В 1957 році закінчив Українську сільськогосподарську академію.

З 1961 року на комсомольській роботі: другий, потім перший секретар Чернігівського обкому комсомолу. З 1965-го — голова Борзнянського райвиконкому, з 1966-го — перший секретар Варвинського райкому Компартії України, а з 1969-го — голова Чернігівського обласного об'єднання «Сільгосптехніка».

З 1970 року В. Філоненко — секретар Чернігівського обкому Компартії України, з 1973-го — голова Чернігівського облвиконкому.

У 1981 році його призначено головою Державного комітету з матеріально-технічного забезпечення сільського господарства, у 1985-му — заступником голови Держагропрому УРСР. З 1988-го по 1991 рік —голова Держкомприроди УРСР.

За успіхи у праці В. Філоненко нагороджений двома орденами Трудового Червоного Прапора, орденами Жовтневої революції, Дружби народів, «Знак Пошани», медалями, Почесною грамотою Президії Верховної Ради Української РСР.

В. Філоненку завжди були притаманні високий професіоналізм, організаторський талант, надзвичайна працездатність, велика душевна щедрість. Усі, хто знав Віктора Лазаровича, любили і поважали його за мудрість, оптимізм, чуйне ставлення до людей. Він був взірцем самовідданого і чесного служіння Батьківщині.

Світла пам'ять про Віктора Лазаровича Філоненка назавжди збережеться в наших серцях.

Володимир ЛИТВИН, Геннадій ВАСИЛЬЄВ, Олександр ЗІНЧЕНКО, Валентин ЗАЙЧУК.

Програма боротьби за репутацію

АКТУАЛЬНО

Уряд України схвалив програму протидії легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом, на 2003 рік.

Відповідну постанову Кабінету Міністрів України та Національного банку України «Про затвердження програми протидії легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом, на 2003 рік» було прийнято в середу.

Програма складається з п'яти розділів, в яких передбачено заходи з ліквідації недоліків, що спричинили запровадження економічних санкцій стосовно України, в законодавчій, організаційно-управлінській, інформаційній, науково-методичній, нормативній сферах, а також у питаннях кадрового та матеріального забезпечення і налагодження міжнародного співробітництва.

Так, зокрема, у сфері законодавчого врегулювання передбачено розробку низки законопроектів і проектів нормативних актів про запобігання легалізації «брудних» грошей та інших доходів, отриманих злочинним шляхом.

Передбачено доопрацювати і внести на розгляд Кабінету Міністрів України проект закону про впорядкування проведення зовнішньоекономічних операцій резидентами з нерезидентами валютного регулювання, а також створення системи фінансового регулювання та контролю іноземних інвестицій.

Буде розроблено методичні рекомендації із запровадження нагляду і контролю за фінансовими операціями, методики здійснення перевірки сумнівних фінансових операцій і розслідування фактів легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом. Визначено і спрогнозовано потенційні загрози для економічної і національної безпеки України.

Заходи у сфері співробітництва правоохоронних органів з фінансовими і банківськими установами передбачають налагодження постійної взаємодії з обміну інформацією для виявлення фактів відмивання «брудних» грошей з використанням банківських та інших фінансових технологій.

У сфері міжнародного співробітництва програма передбачає налагодження співробітництва з відповідними міжнародними організаціями, забезпечення взаємодії з правоохоронними та контролюючими органами інших держав стосовно пошуку, арешту та конфіскації доходів, отриманих злочинним шляхом.

Виконання програми дасть змогу забезпечити стабільність фінансової системи і підвищити ефективність роботи із запобігання відмиванню доходів, отриманих злочинним шляхом, **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**

САМОВРЯДУВАННЯ

Чекали більшого. Але грошей малувато

Сесія Хмельницької облради ухвалила бюджет області. Особливістю цьогорічного основного фінансового документа стало те, що вперше за довгий час акцент зробили на такі традиційно обділені сфери, як медицина, освіта, культура, низка соціальних програм для дітей, молоді, соціально незахищених верств населення. Хоча виділені суми доволі скромні порівняно з потребами, але варто було трохи перетягнути ковдру, як оголилися інші проблеми.

Зокрема, значно більшого чекали і досі чекають селяни. Бюджет зміг виділити управлінню сільського господарства і продовольства лише 200 тисяч гривень у фонд підтримки індивідуального житлового будівництва на селі для надання пільгового кредиту сільським забудовникам, але ця сума погоди не зробить. Аграрії вкрай збентежені тим, що держава не гарантує мінімальних закупівельних цін на сільськогосподарську продукцію. Аграрна область вже відчула на собі парадоксальність ситуації, коли було зібрано рекордний за останні роки врожай зернових, але село не тільки не розбагатіло, а й стало ще біднішє через низькі закупівельні ціни. На жаль, попередити таку ситуацію самостійно область не зможе і нинішнього року.

Так само доволі скромними залишаються капіталовкладення і у сферу будівництва. Проте вартість будівництва порівняно з коштами, виділеними місцевими бюджетами, становить просто астрономічні суми.

Доводиться виходити з того, скільки зможемо заробити. Не випадково сесія водночас із бюджетом приймала ще й програми соціально-економічного та культурного розвитку області та розвитку малого підприємництва. Тільки нарощування економічних темпів зможе дати додаткові надходження в бюджет, і тільки тоді можна буде виконати соціально орієнтовані програми.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

Суми без голови

Після того, як міський голова Сум Олександр Андронов склав свої повноваження, новий секретар міськради Володимир Омельченко вирішив форсувати події та винести на чергову — позачергову — сесію питання перевиборів заступників голови. Однак виконувач обов'язків голови Анатолій Кисиленко та заступники колишнього голови випередили «ініціатора» і самі подали заяви про звільнення.

Тим часом колишній секретар міськради Сергій Клочко не погоджується з рішенням сесії, яким його було відправлено у відставку, адже рішення про відставку приймає голова. Якого, однак, немає.

У свою чергу, депутати, які підтримували Олександра Андронова, готують судові позови на такі рішення.

Володимир ЖМУРКОВ.

Суми.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

«Тут їх триста як шкло товариства лягло»

(Початок на 1-й стор.).

Представник Київської міської ради Олександр Кулик повідомив, що в столиці буде побудовано пам'ятник героям Крут, а також на їх честь назвуть одну зі столичних вулиць. Місцева влада планує на місці загибелі молодих героїв збудувати пантеон слави, який вінчатиме каплиця.

Виступаючи на мітингу, лідер «Нашої України» Віктор Ющенко зазначив, що всіх присутних покликав «один мотив — боротьба за Україну, який був актуальний і в 1918 році, і нині». «Ми, демократичні сили, повинні переґрунтувати всі ті сторінки, які нас роз'єднували, — сказав він, — ми повинні зрозуміти, що у нас одна цінність на всіх — Україна».

Пам'ять героїв Крут вшанували і в Києві на Аскольдовій могилі, де поховано тіла 30 загиблих юнаків.

Нові вибори нічого не змінять

Уже втретє поспіль не вдалося розпочати засідання сесії Кіровоградської міської ради, внаслідок чого так і не було затверджено бюджет міста на 2003 рік. Тривале протистояння міського голови Миколи Чигрина з групою депутатів міської ради цими днями досягло критичної межі. Ситуація зайшла в глухий кут: жодна з протидіючих сторін не бажає поступитися амбіціями. Мало того, опоненти вдалися до відвертих погроз. Так, Микола Чигрин у своєму зверненні до громадян заявив, що ініціює розпуск міськради. А його супротивники мають намір розпочати збір підписів для проведення референдуму про дострокове припинення повноважень міського голови...

Після переговорів — конфронтація

Нагадаємо: на виборах перемогу здобув виконувач обов'язків міського голови Микола Цимбаревич. Однак після судового оскарження вибори було визнано недійсними. На повторне волевиявлення з'явилася значно менша частина електорату, що дало привід опонентам Миколи Чигрина казати про можливу фальсифікацію. Тривалий час міська виборча комісія через розкол, що в ній стався, не могла затвердити на посаді новообраного міського голову. Крапку в епопеї поставив суд. Але й після цього депутати міськради, серед яких переважали опоненти, не одразу визнали Миколу Чигрина.

Деяке потепління в стосунках сторін спостерігалося протягом вересня—листопада. Тоді внаслідок довгого переговорного процесу вдалося обрати секретаря ради та прийняти кілька важливих рішень. Але грудень знову приніс конфронтацію...

В запеклому поєдинку за право керувати містом зійшлися дві сили. Міського голову Миколу Чигрина та його опору — депутатську групу «Народовладдя» активно підтримують облдержадміністрація та народний депутат Ганна Антоньєва. За спиною опозиції, яка донедавна йменувалася «За єдину Україну!», а нині називається «Трудова Україна», — фігура народного депутата Ігоря Шарова. За великим рахунком, нинішні події — це продовження боротьби, котра розпочалася ще в 1998 році. Тоді на кону був депутатський мандат. Нині об'єктом надінтересу стало місто. І знову, як п'ять років тому, перемогла Антоньєва. Саме її ставленик урешті-решт зайняв крісло міського голови. Однак у трудовиків виявилося достатньо сил, щоб повністю заблокувати роботу й міської ради, і її виконавчого органу.

Залишається чимало спірних питань

У зверненні про необхідність розпуску міської ради Микола Чигрин, звинувачуючи опонентів у зриві роботи сесії, стверджує, що всі потрібні документи «за чотири дні до засідання було роздано депутатам міськради». За його словами, під час підготовки до засідання представники фракції «Трудова Україна» вимагали від міських служб надати документи про структуру і штатний розклад комунальних підприємств, які є госпрозрахунковими.

Перша частина наведених аргументів спростовується і противниками, і деякими депутатами, котрі кажуть, що матеріали до «бюджетної» сесії було роздано за два дні. А стосовно документів, що їх начебто незаконно вимагають депутати, питання спірне. Бо, за словами опонентів міського голови, йдеться насамперед про особисті розпорядження Миколи Чигрина щодо використання бюджетних коштів.

Ще в грудні опозиціонери категорично заявили, що блокуватимуть роботу сесії, доки не ознайомляться із названими розпорядженнями...

Чи є вихід із кризи?

Своєрідний прогноз розвитку подій та можливий варіант виходу із тупикової ситуації дав позафракційний депутат міськради Микола Садовий, голова обласної організації СПУ.

Він зазначив, що й нові вибори до міської ради, й заміна міського голови нічого не змінять. Бо за винятком двох-трьох, буде обрано тих самих людей. Вихід, за його словами, знайдуть лише в тому разі, якщо Микола Чигрин позбавиться впливу деяких осіб і перейматиметься лише інтересами громади. Крім того, за словами соціаліста, на ситуацію може істотно вплинути зустріч усіх зацікавлених осіб, серед яких, зокрема, голова облдержадміністрації Василь Моцний, міський голова Микола Чигрин, народні депутати Ганна Антоньєва, Ігор Шаров.

Олег БОНДАР.

Кіровоград.

ОФІЦІЙНО

Постанова Верховної Ради України

Про підсумки парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова і цензура в Україні»

Верховна Рада України відзначає, що 4 грудня 2002 року під час парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова і цензура в Україні» було проаналізовано проблеми і загалом ситуацію, що склалася в галузі засобів масової інформації, місце і роль засобів масової інформації в системі соціальних інституцій та у взаєминах із інститутами влади й суспільством у цілому.

Учасники слухань відзначили відсутність достатніх, у тому числі й законодавчих, умов для виконання засобами масової інформації функцій інформування, громадської критики й контролю, а також налагодження процесу комунікації у суспільстві; відсутність умов для економічної незалежності засобів масової інформації, що є основною передумовою обмеження конституційних прав громадян на свободу думки і слова, на вільне вираження поглядів і переконань.

В Україні склалася загрозлива ситуація із забезпеченням основних прав та свобод людини й громадянина на отримання повної, неупередженої інформації, необхідної для прийняття усвідомлених рішень. Значного поширення набув тиск на журналістів під час виконання ними своїх професійних обов'язків, що є фактично запровадженням політичної цензури. Засоби масової інформації втрачають належну їм у демократичному суспільстві функцію посередника між владою та суспільством.

Зважаючи на висновки та пропозиції учасників парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова і цензура в Україні», Верховна Рада України **постановляє**:

1. Визнати незадовільним виконання Кабінетом Міністрів України, Генеральною прокуратурою України, Державним комітетом інформаційної політики, телебачення та радіомовлення України, Національною радою України з питань телебачення і радіомовлення рекомендацій та пропозицій, викладених у Постанові Верховної Ради України від 7 червня 2001 року «Про підсумки парламентських слухань «Проблеми інформаційної діяльності, свободи слова, дотримання законності та стану інформаційної безпеки України», стосовно неухильного дотримання вимог законодавства України в інформаційній сфері, забезпечення конституційних прав громадян на свободу слова та вільне збирання, використання і поширення інформації.

2. Рекомендувати Кабінету Міністрів України взяти до виконання пропозиції учасників парламентських слухань щодо:

недопущення незаконного припинення діяльності засобів масової інформації та застосування заходів впливу на засоби масової інформації шляхом перешкоджання їх діяльності, зокрема у процесі видання та розповсюдження друкованих видань;

забезпечення рівності прав і можливостей для створення і функціонування засобів масової інформації усіх форм власності, усунення монопольної діяльності суб'єктів інформаційного ринку;

підготовки та подання до Верховної Ради України проекту Закону України про приєднання України до Європейської конвенції про транскордонне телебачення.

3. Запропонувати Генеральній прокуратурі України, Міністерству внутрішніх справ України в установленому порядку провести перевірку діяльності посадових осіб органів державної влади у сфері регулювання діяльності засобів масової інформації щодо відповідності такої діяльності вимогам законодавства та наявності у ній ознак злочинів, передбачених статтею 171 «Перешкоджання законній професійній діяльності журналістів» та статтею 364 «Зловживання владою або службовим становищем» Кримінального кодексу України;

Генеральній прокуратурі України вжити всіх передбачених законом заходів для встановлення осіб, винних у смерті журналістів Георгія Гонгадзе та Ігоря Александрова, здійснити всебічне розслідування обставин смерті Михайла Коломійця та справ, пов'язаних із застосуванням фізичного насилля до журналістів в Україні;

Генеральній прокуратурі України, Міністерству внутрішніх справ України до 1 березня 2003 року поінформувати Верховну Раду України про здійснення заходів, передбачених абзацами першим та другим цього пункту.

4. Звернути увагу Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення на необхідність чіткого виконання основних завдань, передбачених статтею 2 Закону України «Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення», зокрема, щодо захисту телерадіоорганізацій від тиску владних структур, політичних, релігійних, фінансових та економічних кіл суспільства, а також щодо приведення практики ліцензування телерадіоорганізацій у відповідність з вимогами законодавства України.

5. Схвалити пропозиції учасників парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова і цензура в Україні».

(Закінчення на 5-й стор.).

До прозорості законотворення і системності законодавства

(Початок на 1-й стор.)

— Ідеться, здогадуюся, про галузеве впорядкування законів шляхом їх кодифікації — чи не так? Під час заключного засідання другої сесії депутати називали її «сесією кодексів». Перекидався місток до однієї з сесій попереднього скликання. Тоді грунтовно готували і розглядали Бюджетний, Господарський, Земельний, Кримінальний, Митний, Цивільний, інші кодекси...

— Вважаю, наголос на кодифікації доцільний. Щоправда, не в усіх країнах розвиненої демократії ставляться до цього питання однозначно. Але для нас така мета актуальна. Вона допомагає швидше ввести в правове русло «шал декратизації» всього комплексу суспільних відносин. Із цих міркувань цілком зрозумілими є наполягання й Президента України, й уряду на тому, щоб посилювалася наша співпраця з систематизацій різних галузей законодавства. Згадаймо, наприклад, як нелегко давалось прийняття Земельного кодексу. Так, він ще недосконалий, має чимало прогалин. Але він дав поштовх до системності у цій складній і великій галузі...

Окремо хочу сказати про кодифікацію цивільного та господарського законодавства. До незаперечних здобутків минулої сесії з повним правом можна віднести прийняття двох важливих документів, на ухвалення яких так довго сподівалися не лише юристи, а й широкі кола громадськості. Це — Цивільний та Господарський кодекси. Прийняті 16 січня цього року, вони стали вагомим набутком парламенту.

Зазначені кодекси, як відомо, дісталися нинішньому скликанню у спадок від попереднього. І були, звісно, побоювання щодо того, як складеться ситуація. Бо якщо прийняття Цивільного кодексу ніким усерйоз не ставилося під сумнів, то необхідність Господарського практично весь час була дискусійною і серед юристів-теоретиків, і серед практиків.

Навіть під час доопрацювання обох зводів не вщухали дискусії довкола їх паралельного прийняття. Зокрема, це стосувалося коректного розмежування предметів регулювання кодексів. Особливо гострими були суперечання на засіданнях робочої групи з доопрацювання цих правових актів. Слід зазначити, що група виконала великий обсяг роботи і в цілому свою місію виконала. Сподіваюся, Президент України підпише ці важливі документи, які якнайшвидше мають стати керівництвом до дії.

Прийняття кодексів стало можливим завдяки врахуванню принципово важливих позицій, висловлених не лише законодавцями, а й науковцями, представниками громадських структур. Із багатьох питань удалося досягти корисного консенсусу. А це — теж вияв державного



підходу до справи. Хоч би як там було, тепер слід очікувати від нових законодавчих актів цілісного впливу на всю систему правового забезпечення економіки, істотного зменшення тінізації та криміналізації господарського обороту. Кодифікація цивільного та господарського законодавства звузить поле для юридичної еквілібристики й казуїстики, якими масово користуються за умов невизначеності та розпорошеності багатьох правових норм.

— Ще одне питання: хоч би як там було з Держбюджетом-2003, але робота над основним фінансовим законом року, схоже, стає грунтовнішою, і щодалі краще вкладається у визначені терміни...

— За загальним визнанням фахівців, прийнятий бюджет у цілому має істотні переваги над попередніми. Передусім щодо збалансованості та реальності його показників. Вони об'єктивніше, ніж досі, враховують економічну ситуацію в державі, потреби закріпити її позитивну динаміку, забезпечувати пріоритетність розвитку регіонів, чіткіше дотримуватися соціальної спрямованості бюджетної політики...

— Однак, підписавши закон про цьогорічний держбюджет, Президент України висловив до нього низку зауважень. Він звернувся до парламенту з проханням розглянути їх і внести відповідні зміни до закону... В чому сутність зауважень?..

— Звісно, законопроект щодо бюджетних змін — серед перших у переліку нагальних. Як тільки пройде комітетську підготовку, його відразу, я певен, внесуть на пленарний розгляд третьої сесії. А сутність зауважень?..

Передусім вони полягають у тому, що бюджет укотре прийнято на застарілій і надмірно обтяжливій для економіки податковій базі, тоді як є вже окремі внесені в парламент сучасніші податкові законопроекти. Ідеться, власне, про деякі так звані «підбюджетні» проекти. Наприклад, стосовно змін до чинних законів про оподаткування прибутку підприємств, про податок на додану вартість (зокрема, застосування нульової ставки податку на додану вартість з операцій ввезення та продажу газу). Це — по-перше. По-друге, зауважується необгрунтованість деяких соціальних параметрів. Скажімо, підвищення мінімальної зарплати, недостатнє фінансування охорони здоров'я, соціального захисту й соціального забезпечення населення. Крім того, висловлено сумніви стосовно вірогідності намічених доходів від приватизації, доцільності вилучення прибутків Національного банку України та прибутків державних підприємств на інвестиційні цілі. Вказується на недоліки в міжбюджетних розрахунках...

— Як на це відгукнулася Верховна Рада?

— Згадаймо, що наприкінці минулого року Верховна Рада прийняла так званий «підбюджетний» пакет. У ньому —зміни до законів про оподаткування прибутку підприємств, про податок на додану вартість, про єдиний митний тариф тощо. Їх призначення —забезпечити додаткові джерела бюджетних надходжень для кращої збалансованості витратної частини кошторису. Це з одного боку.

З другого — нині в комітетах, насамперед у профільному — з питань бюджету, йде ретельна робота над урядовим законопроектом про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2003 рік». У зв'язку з відсутністю додаткових видатків на встановлення з 1 липня мінімальної зарплати в розмірі 237 гривень пропонується призупинити цю норму підписаного Президентом Закону України «Про встановлення мінімальної заробітної плати на 2003 рік». Бо економічної забезпеченості вистачає, як стверджують урядовці, лише на підвищення мінімальної зарплати з 1 січня до рівня 185 гривень, якщо брати до уваги намір відновити співвідношення в оплаті праці бюджетникам. Тобто щоб не сталося зрівнялівки посад, скажімо, лікаря і прибиральниці.

А до підняття мінімальної зарплати з 1 липня до рівня 237 гривень рекомендовано повернутися згодом, на початку другого півріччя, з урахуванням перебігу виконання бюджету.

Про цю ситуацію говорять по-різному. Дехто, зазвичай, звинувачує парламентаріїв у популізмі. Хочуть, мовляв, подати себе як великих народних пікульвальників. Інші вбачають у задекларованому підвищенні мінімуму (237 гривень) мобілізуючий ресурс. Побачимо, що буде внесено на пленарний розгляд. Кажуть, прогнозування — невдячна річ. Але в усьому бувають винятки. Може, це саме і є той випадок...

— Ви координували дії робочих груп з доопрацювання Господарського та Цивільного кодексів, закону про протидію легалізації «брудних» грошей. Продовжуєте очолювати робочу групу з доопрацювання Податкового кодексу...

— ...На додаток ще й співголовую в робочій групі парламентаріїв та урядовців з доопрацювання проекту змін до того-таки закону про Держбюджет-2003.

— Великий клопіт, а ми так коротко про нього... То, може, доповнимо? Гадаю, слід би окремо згадати про Податковий кодекс. Адже його біографія почалася, дай Боже пам'яті, з півдесятка літ тому. Ваш покірний слуга забезпечував прес-супровід діяльності однієї з робочих груп під час підготовки початкового пакету податкових законів, які мали закласти засади кодексу, ще за часів, коли віце-прем'єром був Віктор Пинзеник... І що: тоді пара в свисток, а тепер?..

— Не згоден щодо пари... Ця галузь дуже складна й дошкуляє кожному громадянинові. В її правовому врегулюванні безліч видів виправданого й невиправданого лобіювання, тонкі нюанси протекціонізму, в тому числі державного. Шлях до істини тут довгий, якщо не безкінечний, сповнений гірких проб та помилок. І тим відрадніше, що Верховна Рада, хай уже й у четвертому своєму скликанні, підходить до остаточного ухвалення Податкового кодексу, прийнятого торік у другому читанні. Це має бути помітною подією. Бо на сьогодні, як відомо, в сфері оподаткування задіяно майже 80 законів, або 17 відсотків всієї кількості чинних законодавчих актів, кодексів та урядових декретів. Обсяг їх тексту нараховує вже понад 700 сторінок, які майже напам'ять слід знати бухгалтерам, податківцям, підприємцям великого, середнього, малого бізнесу. Уявляєте? А крім того, — численні поправки до них. Адже тільки за останні три з половиною роки лише до двох головних податкових актів (про оподаткування прибутку підприємств та про податок на додану вартість) внесено більше 100 коректив. У цілому ж одержано понад 500 пропозицій стосовно змін і доповнень у системі оподаткування. Це понад 20 відсотків усіх законопроектів, що готуються до розгляду. Тому, навіть відкинувши вочевидь лобістські міркування, можемо говорити про низьку якість вітчизняного податкового права та про його невідповідність потребам сталого розвитку економіки, для якого найголовніше — простота, стабільність і прозорість оподаткування. Тому зрозуміла ціна сподівань, що покладаються сьогодні на прийняття Податкового кодексу.

Перспективними цілями реформування системи оподаткування має стати загальне спрощення її правових засад, прозорий механізм справляння податків і зборів; зменшення кількості податків та скасування обов'язкових платежів, витрати на адміністрування яких перевищують доходи від їх стягнення; зниження ставок окремих податків з одночасним збільшенням бази оподаткування за рахунок скасування численних податкових пільг; підтримка малого і середнього підприємництва впровадженням ефективних режимів оподаткування. У першу чергу слід загострити увагу на зменшенні податкового тиску на громадян. Нове законодавство має не лише стимулювати ділову активність, а й сприяти розв'язанню головних соціальних проблем.

— Яких висновків у зв'язку з цим дійшла робоча група з підготовки Податкового кодексу?..

— Досягнуто домовленості про поетапну (поподільну) роботу над проектом. Підсумком мають бути опрацювання й кодифікація законів з окремих видів податків. Початок втіленню цієї методології на практиці вже покладено. Під час другої сесії акцентувалася увага на розгляді законопроектів, які Кабінет Міністрів відповідно пропонував для невідкладного розгляду. Це, наприклад, згадані вище (їх прийнято в цілому) законодавчі акти щодо змін до законів про оподаткування прибутку підприємств, про податок на додану вартість, до акцизного законодавства. З цієї самої проблематики (поки що в першому читанні) прийнято проекти змін до закону про податок на додану вартість та закон про податок на доходи фізичних осіб.

На третій сесії намічається розглянути в першочерговому порядку законопроекти, які впливають на формування доходної частини і повинні випереджати розгляд держбюджету на рік. Це перший блок питань. До другого входять проекти, що стосуються порядку погашення заборгованості платників податків перед бюджетними та державними цільовими фондами.

Узагалі робоча група з доопрацювання Податкового кодексу пропонувала Верховній Раді попрацювати стосовно зазначених блоків так, щоб закони було введено в дію з початку наступного року. Тоді вони ввійдуть як базис до відповідних розділів проекту кодексу.

— Геннадію Андрійовичу, а як ви оцінюєте ситуацію з законом про протидію відмиванню злочинних доходів? З прийняттям його Верховною Радою всі полегшено зітхнули. Суворі вчителі з FATF нібито з розумінням поставилися до нас як країни, що тільки-но підводиться з колін, опановує «ази» цивілізованого європейського права. До того ж опановує слухняно... І раптом така «облога». Відразу кілька держав підтримують погрозу санкцій щодо України...

— Вимоги справді безпрецедентно суворі. Закрадається навіть думка, чи не збираються нам показати на двері, всупереч запевненням щодо готовності всіляко сприяти нашим зусиллям з підготовки входження до Світової організації торгівлі, з перспектив євроінтеграції. Може, тут щось від того, коли дуже хочеться, щоб підліток за день-два став юнаком?

Та хоч би як там було, стараємося прислухатись і відповідно реагувати на сигнал тривоги. Парламент невідкладно, я сказав би, навіть поспішно прийняв у першому читанні законопроект, яким маємо привести у відповідність до закону про запобігання та протидію легалізації злочинних доходів ті наші чинні закони, що регулюють діяльність банків та інших фінансових установ.

Але, на жаль, треба визнати: до остаточного прийняття документ, за браком часу, готується поспіхом, без відповідної фахової експертизи. І тоді може статися так, що будемо змушені знову й знову вносити зміни й доповнення, тобто дірки латати. Тут, гадаю, нам варто діяти виважено й грунтовно. Дбати про створення якісної нормативно-правової бази для реальної та ефективної боротьби в Україні з відмиванням «брудних» грошей, а не для того, щоб догодити FATF...

— Із заспіву нашої розмови випливає потреба бодай коротко сказати про шляхи вдосконалення невидимої, допленарної «технології» законотворення. Адже від неї багато в чому залежить і швидкість законотворчого процесу, і якість законодавства, яке, як сказано у вступі, має ставати дедалі стабільнішим, системнішим і легкодоступнішим... Тим паче, що основна передумова цього вже є: відбулося становлення парламентської більшості...

— Є тут деякі міркування, пов'язані з резервами ефективності парламентської роботи. Скажімо, щодо поділу законопроектів на категорії. А залежно від цього — окремий графік підготовки, окрема процедура розгляду. Як, наприклад, для кодексів, загальнонаціональних програм, великих за обсягом проектів. Тоді обговорення буде осмисленішим, грунтовнішим, а трудозатрати на кінцевий результат — менші.

Знаю, що й багато хто з колег-депутатів має добрі задуми й наміри стосовно поліпшення внутрішньопарламентських технологій, організації роботи службовців апарату Верховної Ради. Але це вже тема окремої розмови...

Бесіду підготував до друку Микола ХОЦЬКИЙ.

Про підсумки парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова і цензура в Україні»

(Початок на 3-й стор.).

6. Доручити Комітету Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації у двотижневий термін опрацювати пропозиції учасників парламентських слухань та організувати подання до Верховної Ради України та визначення в установленому порядку як невідкладного проекту Закону України про внесення змін до деяких законів України за результатами парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова та цензура в Україні», у якому врахувати пропозиції учасників парламентських слухань щодо:

визначення поняття правопорушення «цензура» та визначення відповідальності за таке правопорушення посадових осіб;

закріплення європейських принципів журналістської діяльності, зокрема, стосовно об'єктивності, збалансованості подання інформації та виявлення нейтральності засобів масової інформації при поданні ними інформації, а також визначення правового забезпечення цих принципів;

встановлення норм, які б унеможливлювали переслідування засобів масової інформації та журналістів за їх професійну діяльність;

встановлення додаткових гарантій реалізації трудових прав працівників засобів масової інформації, зокрема, щодо порядку та форм оплати праці, порядку звільнення працівників тощо;

встановлення норм адміністративної відповідальності посадових осіб за ненадання інформації на інформаційні запити осіб, подані згідно з статтею 32 Закону України «Про інформацію».

Комітету Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації при розгляді цього законопроекту врахувати інші пропозиції та рекомендації учасників парламентських слухань.

7. Верховній Раді України:

впродовж третьої сесії четвертого скликання розглянути проект Закону України про створення системи Суспільного телебачення і радіомовлення України (реєстр. № 1187);

внести до порядку денного третьої сесії четвертого скликання та розглянути проект Закону України про Концепцію роздержавлення засобів масової інформації в Україні (реєстр. № 2464);

розглянути пропозиції щодо:

— скасування окремих обмежень на здійснення рекламної діяльності з метою посилення економічної незалежності засобів масової інформації;

— вдосконалення механізму та порядку державної підтримки засобів масової інформації;

— порядку акредитації представників засобів масової інформації при органах державної влади;

— внесення змін до законів України з метою запровадження єдиної ліцензії на здійснення телерадіомовлення, вдосконалення механізмів регулювання ліцензійних процедур виходячи з принципів прозорості та об'єктивності прийняття рішень;

— внесення змін до законів України в інформаційній галузі за рекомендаціями експертів Ради Європи.

8. Рекомендувати Вищій атестаційній комісії України ввести в установленому порядку до Переліку спеціальностей, за якими проводиться захист дисертацій на здобуття наукових ступенів кандидата наук і доктора наук, присудження наукових ступенів і присвоєння вчених звань, спеціальність «Інформаційне право» в галузі юридичних наук.

9. Комітету Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації спільно з представниками органів державної влади, наукових установ, громадських організацій вивчити доцільність та можливі форми запровадження в Україні інституту парламентського Уповноваженого із свободи слова. До 1 червня 2003 року подати до Верховної Ради України звіт за результатами проведеного дослідження.

10. Комітету Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації проаналізувати хід виконання цієї Постанови і до 1 жовтня 2003 року подати Верховній Раді України відповідну інформацію.

11. Видавництву Верховної Ради України в установленому порядку до 1 лютого 2003 року видати збірник матеріалів парламентських слухань «Суспільство, засоби масової інформації, влада: свобода слова і цензура в Україні».

12. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на заступника Голови Верховної Ради України.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.

м. Київ,
16 січня 2003 року.
№ 441-IV.

Додаток до Постанови Верховної Ради України від 16 січня 2003 року № 467-IV

Резолюція учасників засідання «круглого столу», яке відбулося у місті Києві 22 жовтня 2002 року, з проблеми «Виплати всім категоріям жертв націонал-соціалістських переслідувань — запорука справжнього взаєморозуміння і примирення»

Постанова Верховної Ради України

Про звернення до Бундестагу Федеративної Республіки Німеччина у зв'язку з Резолюцією учасників засідання «круглого столу» з проблеми «Виплати всім категоріям жертв націонал-соціалістських переслідувань — запорука справжнього взаєморозуміння і примирення»

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Текст Резолюції учасників засідання «круглого столу» з проблеми «Виплати всім категоріям жертв націонал-соціалістських переслідувань — запорука справжнього взаєморозуміння і примирення» схвалити (додається).

2. Направити зазначену Резолюцію Бундестагу Федеративної Республіки Німеччина.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.

м. Київ, 16 січня 2003 року,
№ 467-IV.

Ми, учасники засідання «круглого столу», яке скликано і проведено за ініціативи міжнародного та українських громадських об'єднань жертв націонал-соціалістських переслідувань, за підтримки та участі керівників в'язнярських організацій Російської Федерації, Республіки Білорусь, Республіки Польща, групи народних депутатів України, заявляємо про таке.

I

Бундестаг Німеччини, визнаючи свою політичну та моральну відповідальність перед жертвами націонал-соціалістських переслідувань, улітку 2000 року прийняв Федеральний Закон про утворення Фонду "Пам'ять, відповідальність і майбутнє". Мета його благородна — йдеться про здійснення «виплат колишнім підневільним працівникам та постраждалим від іншої сваволі у роки націонал-соціалізму». Закон має сприяти спокутуванню вини перед тими, хто перебував у створених гітлерівцями місцях примусового тримання, зазнавши там утисків, принижень, жорстокої експлуатації. Він задуманий як акт гуманності, вияв доброї волі Німецької сторони.

На превеликий жаль, через зневажання історичних реалій, ігнорування загальноприйнятих міжнародних норм, у тому числі принципів 4-ї Гаазької конвенції 1907 року щодо звичаїв ведення сухопутної війни і ставлення воюючих сторін до мирного населення та вимог Женевської декларації прав дитини 1923 року, відкидання незаперечних аргументів, які наводили представники країн — учасниць переговорів, у зазначеному Законі декларується одне, а утверджується інше. Так, правомочними особами на одержання виплат визнано лише в'язнів концтаборів і гетто та примусових промислових працівників. Решті категорій постраждалих не приділено жодної уваги.

Внаслідок допущеного кричущо несправедливого, вибіркового, суб'єктивного підходу за межами німецької виплатної ініціативи залишилися:

діти віком до 12 років і діти, народжені у неволі;

примусові сільськогосподарські працівники;

в'язні таборів, які існували на окупованій території колишнього Радянського Союзу і в яких широко застосовувалася примусова праця;

особи, які чудом урятувалися під час кривавих розправ окупантів з мирним населенням.

Такий підхід не можна розглядати інакше як антиісторичний, антигуманний, як образу пам'яті загиблих, зневажання пережитого нашими людьми у неволі — незалежно від того, де хто знаходився і скільки кому було років. А щодо відсутності у Законі бодай побіжної згадки про більшість категорій постраждалих, то доречно навести слова Президента Федеративної Республіки Німеччина пана Йоханнеса Рау, сказані ним після досягнення домовленості про фінансовий обсяг Фонду: для жертв мають значення не тільки гроші — жертви «хочуть, щоб їх страждання були визнані стражданнями, щоби вчинене над ними безправ'я називалося безправ'ям».

З прикрістю і тривогою констатуємо: за рік з лишком, що минув з початку виплат, взаєморозуміння і примирення з жертвами так і не настало. Практично всі вони відчувають себе скривдженими і приниженими: одні — через мовчазне категоричне заперечення Німецькою стороною того факту, що брутальне і зухвале позбавлення дітей волі вже саме по собі є злочином проти людяності і людства; другі — через ідеалізацію примусової праці на полях і фермах бауерів, що видається декому мало не райським існуванням; треті — через дріб'язкове викроювання копійчаних виплат за горезвісним розширювальним застереженням, що міститься у Законі; четверті — через голос сумління й образу за обділених увагою товаришів по нещастю, з якими єднає свята табірна солідарність.

Як підкреслюється у відомому відкритому листі керівників в'язнярських організацій від 3 січня 2002 року «Не принижуйте нас своїми виплатами!», адресованому громадськості ФРН, та в інших пов'язаних з ним документах, нині жертви відчувають скоріше гіркоту і біль, ніж задоволення. Питання стоїть так: або ми приймаємо Федеральний Закон з усіма його вадами і замовчуваннями, що породжує масове невдоволення, численні скарги, публічні відмови від сяк-так нашкрябаних мізерних виплатних сум, або підносимо голос протесту проти несправедливості, дискримінації, нехтування фактами історії, нормами людяності і моралі. Іншого не дано. Наш вибір зумовлений нав'язаним нам Німецькою стороною станом речей, принципово не прийнятним ні сьогодні, ні завтра, ні через рік.

II

Вихід із становища, яке склалося, полягає, на наше глибоке переконання, у внесенні змін і доповнень до Федерального Закону про утворення Фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє». В них має бути чітко зафіксовано факт учинення націонал-соціалістським режимом злочинних несправедливостей стосовно не окремих, а всіх категорій жертв, усунуто суперечності між задекларованою метою діяльності створеного інституту публічного права, яким є Фонд, та способами реалізації цієї мети, обумовлено граничну суму виплат особам, які визнаються правомочними для одержання виплат, зазначено додаткові джерела фінансування, поповнено склад Опікунської ради.

З огляду на викладене вважали б за необхідне внести зміни і доповнення до Закону щодо:

а) переліку осіб, правомочних на одержання виплат (§ 11).

Включити до переліку осіб, правомочних на одержання виплат, поряд із в'язнями концтаборів і гетто та примусовими промисловими працівниками: дітей віком до 12 років і дітей, народжених у неволі; примусових сільськогосподарських працівників; в'язнів таборів, які існували на окупованій території колишнього Радянського Союзу і в яких широко застосовувалася примусова праця; осіб, які чудом урятувалися під час кривавих розправ з мирним населенням;

б) граничних сум виплат особам, які визнаються правомочними на одержання виплат, і використання коштів Фонду (§ 11 та § 9).

Граничні суми виплат особам, зазначеним у пункті «а» і які визнаються правомочними на одержання виплат, пропонуються такі:

до 2 200 євро — для дітей віком до 12 років;

до 1 200 євро — для примусових сільськогосподарських працівників;

до 1 200 євро — для в'язнів таборів, які існували на окупованій території колишнього Радянського Союзу і в яких широко застосовувалася примусова праця;

до 1 200 євро — для осіб, які чудом урятувалися під час кривавих розправ з мирним населенням.

Відповідні зміни вносяться до пункту 2 (§ 9) щодо сум, які виділяються партнерським організаціям з урахуванням їхніх реальних потреб у додаткових коштах;

в) додаткових джерел фінансування.

Оскільки, як вказується у пункті 5 (§ 3), «прибутки від майна Фонду та інші надходження використовуються тільки відповідно до мети Фонду», пропонується здійснити виплати представникам категорій, про які йдеться, за рахунок відсотків на основний капітал Фонду (приблизно 350 млн. євро), а також за рахунок пожертвувань від третіх осіб;

г) введення до складу Опікунської ради Фонду представника в'язнярської організації зі Східної Європи (§ 5).

В Опікунській раді Фонду представлені всі міжнародні організації жертв. Немає лише представників зі Східної Європи, хоча тут найбільше одержувачів німецьких виплат. Пропонується ввести до складу Опікунської ради Фонду представника Міжнародної спілки колишніх малолітніх в'язнів фашизму (МСКМВ) — організації, яка діє на території країн Співдружності Незалежних Держав, а також Балтії, репрезентує інтереси мільйона ще живих жертв нацистських переслідувань усіх вікових категорій, усіх національностей та всіх видів неволі, та яка є єдиним подібним громадським формуванням у Східній Європі. Ця організація зареєстрована в Україні, штаб-квартира знаходиться у місті Києві.

III

Учасники засідання «круглого столу» з проблеми «Виплати всім категоріям жертв націонал-соціалістських переслідувань — запорука справжнього взаєморозуміння і примирення» звертаються:

до Верховної Ради України — з проханням направити до Бундестагу Федеративної Республіки Німеччина листа стосовно внесення змін і доповнень до Закону ФРН про утворення Фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» (на основі змісту цієї Резолюції). Бажано також запропонувати парламентарям Російської Федерації та Республіки Білорусь направити подібні листи до Бундестагу ФРН;

до Кабінету Міністрів України — з проханням направити до Уряду Федеративної Республіки Німеччина листа стосовно ініціювання перед Бундестагом внесення змін і доповнень до Закону ФРН про утворення Фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» (на основі змісту цієї Резолюції). Бажано також запропонувати урядам Російської Федерації та Республіки Білорусь направити подібні листи до Уряду ФРН.

Водночас просимо Уряд України доручити Міністерству закордонних справ України провести попередні консультації з міністерствами закордонних справ Румунії, Угорщини, Фінляндії щодо виплат тим громадянам України, які під час війни перебували у місцях примусового тримання, створених для мирного населення органами окупаційної влади зазначених країн — союзниць нацистської Німеччини. Ці громадяни під дію прийнятого у ФРН Закону не підпадають.

***

Віддаючи належне виплатній ініціативі ФРН, приймаємо її як добрий знак, як волю Німецької сторони до взаєморозуміння і примирення. Щиро прагнемо їх. Разом з тим хочемо підкреслити: справжні взаєморозуміння і примирення з жертвами нацистських переслідувань можливі лише за умови врахування інтересів усіх, а не окремих категорій постраждалих.

▼

«Успіхи» української приватизації: обережно, інвестор!

За роки незалежності Україна втратила чимало. Звичайно, головна втрата — це кілька мільйонів громадян. Сумний перелік можуть продовжити абстрактніші поняття — втрата більшістю населення надії на краще життя і майбутнє для своїх дітей, на гідну владу, на чесні вибори, на об'єктивну пресу, на міжнародний авторитет і багато чого іншого. А якщо перейти до конкретики, то перелік реально відчутних втрат безперечно очолюють підприємства стратегічного призначення. Продаж більшості індустріальних велетів, які посідали монопольне становище на ринку, було проведено в «кращих» традиціях української приватизації — символічна виручка для бюджету, відсутність реальних інвестицій у виробництво, і, як наслідок, цілковита стагнація. Суворо дотримуючись цього сценарію було проведено й приватизацію чернігівського «Хімволокна» — єдиного в Україні виробника анідних та кордних ниток і тканини.



За останні кілька місяців я отримав десятки скарг і вислухав від виборців не одне звернення з проханням про допомогу в наведенні порядку на «Хімволокні». Після ознайомлення з необхідною документацією, мені вдалося зробити певний аналіз усього, що відбувається на цьому стратегічному підприємстві.

У зв'язку з цим, я, як народний депутат України, вважаю своїм обов'язком привернути увагу і законодавчої, і виконавчої влади до проблеми конкретного заводу (а для України цей випадок — аж ніяк не поодинокий), якщо ми хочемо залишитися індустріальною державою, а не сировинним придатком європейського співтовариства.

Історія приватизації цього підприємства цілком могла б лягти в основу навчального посібника для майбутніх вітчизняних реформаторів, готових вражати цивілізований світ неординарними здібностями з «надування» власної держави.

Щоб пояснити дивні метаморфози, які за дуже короткий час сталися з чернігівським «Хімволокном», буде незайве розповісти про його справді, без долі іронії, славну історію.

Рішення про будівництво заводу синтетичного волокна було ухвалено ще 1956 року. І вже 1959-му вступив до ладу дослідний цех, було отримано перші метри капронової нитки. 1965 року вироблено перше в країні анідне волокно. Потужність підприємства — 60 тисяч тонн волокон на рік. Через 20 років отримано мільярдний метр кордної тканини. Понад 800 підприємств з виробництва шин, синтетичного одягу, килимових покриттів України і країн близького зарубіжжя користувалися продукцією цього заводу.

В якій ситуації знаходиться нині чернігівське «Хімволокно» достатньо ознайомитися з рейтингом підприємств Міністерства промислової політики України. За обсягом товарної продукції монополіст з виробництва анідних і кордних ниток посідає 115-те місце. За півроку було зроблено стрімкий ривок, але, на жаль, вниз. Адже ще наприкінці 2001 року чернігівське «Хімволокно» посідало 91-шу позицію.

Результати справді вражаючі. Як і здібності менеджерів цього підприємства, які примудрилися буквально за кілька років розвалити виробництво, звичайно, не без вигоди для себе.

Перше акціонування чернігівського «Хімволокна» відбулося ще 1994 року. 12 відсотків акцій було передано працівникам підприємства, 33 — приватизовано через ваучери, а контрольний пакет залишився в руках держави. 1999 року правління ВАТ «Чернігівське підприємство «Хімволокно» за згоди управляючого державними корпоративними правами було ухвалено рішення про емісію на розмір статутного фонду, а саме — на 1,3 мільйона гривень. Насправді це означає розмивання державного пакета в акціонерному товаристві. До того ж кошти від його зменшення в держказну не потрапляють. Зберегти контрольний пакет державі вдалося б лише в тому разі, якби Фонд знайшов кошти для викупу акцій додаткової емісії. Безперечно, коштів на це державна програма приватизації не передбачала.

Раніше Фонд держмайна мав намір виставити на продаж 25 відсотків своїх акцій за збереження блокуючого пакета, однак процес так і зупинився на стадії намірів. Хоча при цьому бюджет міг би отримати понад п'ять мільйонів гривень. Акції додаткової емісії придбали кіпрські офшорні компанії.

Поступово державний пакет акцій було придбано дочірніми структурами російської групи «Амтел», якій також належить Красноярський і Кіровський шинні заводи, Волгоградський сталедротоканатний завод і кемерівське «Хімволокно», а також шинний завод СП «Россава». Відповідно підприємство змінює свою назву на ВАТ «Чернігівське Хімволокно-Амтел». Бюджет на цьому заробив копійки. Основні фонди підприємства становили понад 300 мільйонів гривень. Однак фактично держава «віддала», оскільки в даному контексті слово «продати» можна вживати лише символічно, свою частину акцій — тобто півзаводу, за 15 мільйонів гривень.

Подальший розвиток подій також був прогнозований. «Амтел» поступово вимив обігові кошти, закуповуючи для своїх російських заводів капронову тканину, вироблену на «Хімволокні», за ціною нижчою від собівартості. Звичайно, така фінансова політика миттєво дала свої результати. На сьогодні заборгованість підприємства банкам, енергопостачаючим організаціям, а також із заробітної плати становить майже 24 мільйони гривень.

Нині виробництво зупинено, воду із систем водопостачання злито. За оцінкою фахівців, це може спричинити найруйнівніші наслідки для обладнання. Два місяці простою — цілковита гарантія того, що весь завод піде на металобрухт. Якщо це остаточна мета приватизації, то, може, є сенс відмовитися від дорогої процедури оцінення держмайна, проведення різних експертиз, а одразу пускати все обладнання стратегічних підприємств України під ніж?

Таке знищення одного з найбільших підприємств свідчить не лише про сумнівний успіх вітчизняних приватизаторів, а й про набагато серйозніші симптоми — про цілковиту байдужість нашої соціально орієнтованої держави до людей.

Ще 1990 року на чернігівському «Хімволокні» працювало понад 8 тисяч людей. Нині штат скоротився фактично вдвічі. Чергове скорочення намічено і на лютий. Беручи до уваги, що одне з найсильніших у минулому підприємство має на своєму балансі поліклініку, профілактичний санаторій, харчовий комбінат, спорткомплекс і кілька гуртожитків з відповідним штатом працюючих, головне соціальне потрясіння на Чернігівщині ще попереду.

Вражає й те, що навіть не вітчизняні олігархи, а заїжджі російські фінансово-промислові групи диктують свої правила на українському ринку. «Амтелу» для забезпечення роботою своїх заводів достатньо одного підприємства — або кемерівського, або чернігівського. Останнє приваблює росіян винятково з точки зору виробництва анідних ниток. Хоча проектна потужність «Хімволокна» розрахована на щорічне виробництво майже 8 тисяч тонн капронових текстильних і 120 тисяч тонн капронових технічних тканин.

Через перерозподіл сфер впливу представниками російського бізнесу в сфері вітчизняного виробництва синтетичного волокна виникла дивна ситуація. Білоцерківський шинний завод працює лише на сировині іноземного виробництва, тоді як аналогічна продукція виробництва чернігівського «Хімволокна», що називається, під боком.

І останній, завершальний штрих. На проведених днями чергових зборах акціонерів було усунено з посади директора, який згідно з контрактом мав працювати на своїй посаді ще чотири роки. Звичайно, це можна назвати закономірною кадровою політикою. Кардинальні перестановки почалися ще на початку минулого року, з часу звільнення з керівної посади раніше обраного колективом провідного українського фахівця у галузі виробництва синтетичного волокна, який пропрацював на заводі не один десяток років. Подальшу долю чернігівського «Хімволокна», як і слід було очікувати, віднині визначатиме представник російської бізнес-еліти, який раніше представляв «Амтел» на «Россаві». Про подальші маркетингові плани росіян поки що нічого не відомо, однак певні прогнози уже зробити можна. Ще в середині січня «Амтел» пообіцяв запустити анідне і капролактанове виробництво, однак і досі обіцянку не виконано.

На жаль, це аж ніяк не поодинокий випадок, коли держава цілком втратила контроль над одним із найбільших стратегічних підприємств. Мабуть, усунення структур виконавчої влади країни від управління стратегічними підприємствами було передчасним кроком. І саме тепер ухвалення закону про реприватизацію є нагальною потребою, єдиним шансом для країни зберегти хоча б рештки економічної могутності, яка багато в чому визначала статус країни в структурі міжнародного співтовариства. І якщо уряд доклав би для цього стільки зусиль, скільки для лобіювання закону про відмивання брудних грошей, можливо, шлях для інвестицій зі знаком мінус у нашу країну було б перекрито.

Микола РУДЬКОВСЬКИЙ,
народний депутат України.

«І вирішила я стати вчителем...»

Верховна Рада, народні депутати, редакція «Голосу України» отримують багато листів, які зачіпають важливі проблеми сьогодення нашої держави. Це питання медичного обслуговування, навчання, невиплати заробітної плати. Чимало звернень громадян спричинені незадовільним пенсійним забезпеченням.

Ольга Григорівна Ступич (село Григоро-Іванівка Ніжинського району на Чернігівщині) звернулася зі своїми болями до народного депутата Івана Плюща. Важке було дитинство Ольги Григорівни. Голод 1947 року, у школі один буквар на десять учнів. Мама тяжко працювала від зорі до зорі на колгоспній ниві, щоб вижила малеча. Тато помер.

«І вирішила я стати вчителем, — пише Ольга Григорівна. — Вчилася самотужки. Влітку заробляла на одяг, зошити, їжу... Закінчила інститут. Вийшла заміж. Далі було 79 крб. за вчителювання. Позики, щоб збудувати собі житло, придбати меблі, одяг. Працювала я так, як мати сказала: працюй, доню, на совість, щоб не соромно було людям у вічі дивитися».

Люди поважали Ольгу Григорівну, обрали її депутатом сільради. Це, до речі, додаткові навантаження. І в полі спину гнули, і картоплю, яйця заготовляли за нормою, визначеною для депутата.

Із набуттям незалежності ніби легше стало. «Вам, Іване Степановичу, низький уклін, що землю дали, хоч уже сил мало на ній працювати».

Та є й проблеми. За всю роботу отримала Ольга Ступич злиденну пенсію. Вийшов з ладу телевізор — нема за що поремонтувати. До сусідів дивитися ходить. Але вдома онуки... Донька вчителює, копійки отримує. Взяла грошей у борг, купила телевізор. Віддавати позичене нема чим.

«Хочу Вас запитати, шановні народні депутати: хто такі жалюгідні ставки встановлює вчителям? Дочка каже, що обіцяли підвищити. Чому таких дурноробів, як я, не прирівняли до державних працівників?..

Болить душа за онука. Як його вчити? Де взяти ті долари, яких я і в руках не тримала? Раніше вчилися ті, у кого розум був, а тепер — у кого гроші... Працювала наче на совість, відмінник народної освіти, ветеран праці. Купа похвальних листів. А людям у вічі соромно дивитися. Жити, як слід, так і не навчилася... Хотіла жити, як люди, а вийшло, як жебрачка із простягнутою рукою...

Чому така несправедливість? Хотіла б отримати від вас відповідь. З повагою, вчителька-пенсіонерка, жебрачка-інтелігентка (слова сусідки) Ольга Григорівна Ступич».

КОМЕНТАР ЮРИСТА

Те, що вчитель — одна з найважливіших професій, представників якої потрібно заохочувати та підтримувати, ні в кого не викликає сумніву. Саме тому, приймаючи Закон «Про освіту», до його 57-ї статті заклали значний перелік пільг та гарантій. Зокрема, це встановлення підвищених посадових окладів (ставок заробітної плати) за наукові ступені й учені звання, виплата педагогічним і науково-педагогічним працівникам надбавок за вислугу років щомісячно у відсотках до посадового окладу (ставки заробітної плати) залежно від стажу педагогічної роботи у таких розмірах: понад три роки — 10 відсотків, понад десять років — 20 відсотків, понад двадцять років — 30 відсотків, допомоги на оздоровлення у розмірі місячного посадового окладу при наданні щорічної відпустки, безплатне користування житлом з опаленням і освітленням у межах встановлених норм педагогічним працівникам, які працюють у сільській місцевості й селищах міського типу, а також пенсіонерам, які раніше були педагогічними працівниками в цих населених пунктах і проживають у них.

Здається, все чудово. Однак державні мужі, очевидно, вважають, що, приймаючи закон, вони поспішили «облагодетельствовать» викладачів, тож досить з них одного заробітку. А тому в державних бюджетах щороку закладають положення «зупинити дію ст. 57». Як завжди, бракує коштів. Але педагогічні працівники сіл, селищ можуть радіти, вони ще поки мають право на одержання у власність земельної ділянки у розмірі середньої земельної частки відповідно до чинного законодавства. Також педагогічним та науково-педагогічним працівникам за рахунок власних коштів закладів освіти може надаватися матеріальна допомога для вирішення соціально-побутових питань.

Оскільки наша дописувачка має статус ветерана праці, то вона відповідно до ст. 7 Закону України «Про основні засади соціального захисту ветеранів праці та інших громадян похилого віку в Україні» має право на користування у разі виходу на пенсію чи зміні місця роботи поліклінікою, до якої вона була прикріплена за попереднім місцем роботи, першочергове безплатне зубопротезування, переважне право на забезпечення санаторно-курортним лікуванням, щорічне медичне обстеження і диспансеризацію, першочергове обслуговування в лікувально-профілактичних закладах, аптеках та першочергову госпіталізацію, першочергове одержання позики на індивідуальне (кооперативне) житлове будівництво з погашенням її протягом десяти років, переважне право на вступ до садівницьких товариств, кооперативів з будівництва та експлуатації колективних гаражів, переважне право на встановлення домашніх телефонів, звільнення від плати за землю та сплати земельного податку, безплатний проїзд всіма видами міського пасажирського транспорту (за винятком таксі), автомобільним транспортом загального користування в сільській місцевості, а також залізничним і водним транспортом приміського сполучення та автобусами приміських маршрутів у межах області за місцем проживання.

Навряд чи, вирішуючи стати вчителькою, думала Ольга Григорівна, що отримає не заслужену високу пенсію, а право на..., яке у більшості випадків так і залишається тільки правом на папері.

Наталія ХОМЕНКО.

СПІВРОБІТНИЦТВО

Зв'язки треба зміцнювати

З року в рік зростає товарооборот між двома прикордонними областями України і Росії — Сумською і Курською. Сумчани традиційно поставляють росіянам продукцію машинобудівного комплексу і легкої промисловості (фаянс, фарфор, кераміку), куряни —гумотехнічні вироби, акумуляторні батареї тощо.

Утім, результативність спільних проектів, передбачених угодою від 2001 року, була б набагато ефективніша, якби питання поглиблення економічної інтеграції та прикордонного співробітництва знайшли підтримку на міждержавному рівні. З конкретними пропозиціями щодо усунення економічних, митних та інших бар'єрів на шляху подальшого зміцнення співпраці звернулися до президентів України та Росії голова Сумської облдержадміністрації Володимир Щербань і губернатор Курської області Олександр Михайлов.

Владислав ЖМУРКОВ.

Сумська область.

ФОТОФАКТ

«Ні війні проти Іраку!» Під таким гаслом у Києві відбулася прес-конференція лідерів низки політичних партій і громадських організацій України.



Фото Анатолія МИХАЙЛОВА (Укрінформ).

Рідний край Сосюру не забув

ФЕСТИВАЛІ

У Лисичанську відбувся фестиваль народної творчості «Перлини Лисичанська», приурочений до 105-річчя від дня народження українського поета, земляка донбасців Володимира Сосюри. Найбільший інтерес викликав літературно-музичний конкурс «Ні, не забув Сосюру рідний край!». У залі, що зібрав численну публіку, лунали пісні на слова поета у виконанні солістів фольклорного ансамблю, його вірші. В рамках фестивалю городяни змогли ознайомитися з творами членів літературного об'єднання «Витоки» імені Сосюри — молодими лисичанськими поетами Світланою Мілюковою та Настею Краснощоковою.

Алла АНТИПОВА.

Луганська область.

Малий бізнес під опікою влади

ДОСВІД

З ініціативи Конотопської міськради та місцевої агенції економічного розвитку в місті триває реалізація програми підтримки підприємництва.

А розпочалася вона зі створення бізнес-центру та бізнес-інкубатора, які допомагали і допомагають початківцям втілювати в життя свій перший економічний проект. Кошти для їх реалізації виділив фонд «Євразія». Результати не забарилися: обсяги виробництва на конотопських підприємствах малого бізнесу лише торік зросли на третину і досягли 15 відсотків, а малих підприємств побільшало на 20 відсотків.

Іван ГЕЦЕНКО.

ФОТОФАКТ

У дитячому будинку змішаного типу «Юрасик», що в селі Циблі Переяслав-Хмельницького району на Київщині, під одним дахом мешкає 39 хлопчиків і дівчаток. Старші навчаються в школі, молодші — ходять до дитсадка. Працюють тут і гуртки за вподобаннями. Нещодавно в «Юрасику» відбулося перше усиновлення: двох сестер-сиріт взяла на виховання сім'я з Іспанії.

На знімку: в «Юрасику» тиха година.


Фото Леоніда ДОБРОВОЛЬСЬКОГО (Укрінформ).

НОУ-ХАУ

Обігріють диво–котли

У Сімферополі розробили і успішно випробували дослідний зразок опалювального котла нового покоління, який державна комісія з Києва назвала несподіваним і довгоочікуваним проривом у енергетиці та рекомендувала до серійного виробництва.

За свідченням фахівців, розроблена Інститутом промислової екології Академії наук України, виготовлена на базі ВАТ «Кримтеплокомуненерго» унікальна новинка за безпечністю, економічністю, енергомісткістю і екологічністю не має аналогів на всьому пострадянському просторі.

Адже новий водогрійний котел з ККД 92 відсотки, потужністю 2 МВт при витраті 230 кубометрів газу за годину роботи, відповідає всім європейським стандартам, здатний економити до 8,5 тонни умовного палива, не дає екологічно шкідливих викидів, надійний в експлуатації. До того ж він цілком автоматизований, всі операції зміни температури чи об`єму подачі газу може здійснювати одна людина натиском кнопки вмонтованого комп`ютера. Розробники домоглися навіть того, що за малих навантажень роботи котла крива ККД у нього не падає, а,навпаки, зростає. Порівняно з імпортними аналогами виробництво коштувало вдвічі дешевше, бо всі його складові компоненти виготовлено на вітчизняних підприємствах.

Віднині півострів не купуватиме подібне устаткування в інших виробників. З держбюджету України заплановано виділити кошти на реконструкцію цеху виробництва диво-котлів, а також закласти в бюджет автономії на цей рік гроші на його налагодження і розширення. Замовлення вже надходять: першою в чергу на 40 диво-котлів стала Чернігівщина.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Комп'ютерний облік деревини

Запобіганню несанкціонованого використання деревини слугуватиме комп'ютерна система обліку, впроваджена у Смизькому лісництві на Рівненщині. З нею ознайомилися головні спеціалісти лісогосподарських об'єднань України під час проведення науково-технічної ради, **повідомляє Укрінформ.**

Метод, уперше застосований в Україні за прикладом польських лісівників, полягає в тому, що на кожний поперечний торець спиляного стовбура наносять за допомогою спеціального пристрою цифрові коди, які відображають дату зрізання дерева, назву лігоспу, шифр майстра тощо.

У НОМЕР

■ *Тернопіль*

Коли говорять музи...

Мистецьке свято «Коли говорять музи, в душі поета рай» розпочалося сьогодні в Тернопільському палаці культури «Березіль». Участь у ньому беруть кращі мистецькі колективи області — філармонії, академічного музично-драматичного театру, а також танцювальних і естрадних студій. Започатковано п'ять номінацій у різних жанрах. Переможців визначать напередодні Дня працівника культури, **передає наш власний кореспондент Марта ЛІТИНСЬКА.**

■ *Одеса*

Десять тисяч надій

Чотирирічний Денис Райковський з Вінниччини став 10-тисячним пацієнтом створеного не так давно Одеського центру реабілітації дітей-інвалідів. Він, як і всі його попередники з церебральною та опорно-руховою патологією, безплатно отримає повний комплекс лікування із застосуванням сучасного медичного устаткування, наданого спонсорами.

Невдовзі в центрі планують створити відділення соціальної адаптації юних пацієнтів, де вони опановуватимуть комп'ютерні технології, набуватимуть професій, **повідомляє наш власний кореспондент Георгій ВОРОТНЮК.**

■ *Запоріжжя*

Козаки стали дружинниками

Охорону громадського порядку на вулицях райцентру Новомиколаївки розпочала спеціальна козацька дружина. В її складі — десять козаків місцевого куреня. Це вже 16-те таке формування в області.

Місцева влада наділила спецдружину правами адмінкомісії, платить їм зарплату, **передає наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ.**

■ *Кіровоград*

Рік Василя Сухомлинського

Саме так депутати облради оголосили нинішній рік на Кіровоградщині. На сесії затверджено програму заходів з підготовки та проведення ювілею видатного педагога сучасності, якому у вересні виповнилося б 85 років. Також запропоновано створити громадсько-державний оргкомітет з відзначення річниці, **повідомляє наш власний кореспондент Олег БОНДАР.**

■ *Хмельницький*

У пошуках скажених звірів

Півтисячі мисливців Хмельниччини, які увійшли до складу спецбригад, отримали право на відстріл лисиць, здичавілих собак та вовків. Лише торік в області було виявлено 93 випадки захворювання тварин на сказ, причому більше половини — у лисиць. Майже 2,5 тисячі подолян, покусаних тваринами, звернулися до медичних установ, **передає наш власний кореспондент Ірина КОЗАК.**

А тим часом в інфекційному відділенні Львівської психіатричної лікарні, **інформує МНС,** помер 24-річний мешканець міста Сокаль, якого ще торік у листопаді вкусила лисиця. По медичну допомогу потерпілий звернувся тільки в січні.

ФОТОФАКТ

У центрі Чернігова відкрито крамницю «Добра книга», яка спеціалізується на продажу україномовних книжок вітчизняних видавництв «Кальварія», «Наукова думка», «Дніпро», «Свічадо», «А-ба-ба-га-ла-ма-га», «Веселка» та інших.


Фото Сергія ПАВЛЕНКА.

Хороші учні іспитів не бояться

АКТУАЛЬНЕ ІНТЕРВ'Ю

Нинішній рік може стати роком великих випробувань для України і Польщі: запровадження віз, невизначеність із добудовою нафтопроводу Одеса—Броди—Гданськ, ситуація навколо цвинтаря Орлят. Нарешті, цього року в Україні вперше планують відзначати річницю операції «Волинь», події, яку офіційні історики довгий час замовчували. Але Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Польща в Україні Марек Зюлковський зауважує, що протягом останніх одинадцяти років в українсько-польських відносинах таких випробувань було чимало. І поки що вдавалося долати їх з гідністю.

— А запровадження віз, заплановане на 1 липня, — випробування радше технічно-організаційне. Нині ми готуємо до відкриття п'ять консульств: у Києві, Луцьку, Львові, Одесі та Харкові. Щоправда, три з них уже діють, але доведеться переселити їх до приміщень, більш придатних для обслуговування великої кількості людей. Також поповнюємо штат у консульствах. Є потреба в 100—150 нових співробітників... Ми хочемо видавати переважно багаторазові візи. Адже багато громадян України перетинають українсько-польський кордон дуже часто, іноді щотижня.

— Скільки коштуватиме віза?

— Не можу сказати, бо це ще питання переговорів. Знаю одне — низька ціна гарантована. Ми хочемо дійти згоди з українським урядом про незапровадження віз для польських громадян. І якщо так станеться — наша візова політика буде ще привабливіша. До речі, Варшава скасувала візи для американців, німців значно раніше, ніж це зробили відповідні країни для наших громадян. І ми вважаємо, що фінанси, які прийшли до нас разом з іноземцями, а також ментальні зміни принесли Польщі дуже багато користі.

Отож цей режим стартує 1 липня, а видавати візи консульства почнуть на місяць-півтора раніше. Але є ще одне питання — як перетворити кордон пасивного контролю на кордон активного співробітництва. Ті, хто перетинає українсько-польський кордон, може побачити п'яти-, десятикілометрові черги машин. Я розмовляв на цю тему з різними урядовцями, і немає відповіді, як зменшити ці черги. А це попри все — економічне питання.

Є ще один момент: наскільки зміняться тарифи та умови торгівлі з огляду на членство Польщі в ЄС. Адже Польща матиме митні тарифи ЄС і в торгівлі з Україною. І треба вже сьогодні аналізувати, як це вплине на експортно-імпортні потоки і чи витримають польські та українські товари конкуренцію. Поки що такий аналіз мені на очі не потрапляв.

— Якщо вже дивитися перспективно, то, можливо, варто зазирнути й у 2006 рік, коли Польща разом з іншими новими членами ЄС приєднається до Шенгенської групи? Чи не доведеться знову переглядати візову політику?

— Фундаментальних змін не станеться. Просто наші візи будуть не національними, а шенгенськими і діятимуть на всьому просторі Євросоюзу.

Стратегічний довгобуд

— Польща зацікавлена в реалізації проекту спорудження нафтопроводу Одеса—Броди—Гданськ і з політичних, і з економічних міркувань. І наш прем'єр-міністр нещодавно також це підтвердив. Дещо вже зроблено, врешті труба між Одесою та Бродами і нафтовий термінал є. Але питання про початок побудови нафтопроводу між Бродами і Плоцьком (між Плоцьком та Гданськом труба є) ще відкрите. Якщо підхід ринковий, то потрібні серйозні розрахунки: хто цю нафту постачатиме, а хто і в яких обсягах купуватиме. Ми знаємо, що є зацікавлення країн Західної Європи. Але все впирається у бізнес-план, який інвестори бажають отримати від українських фахівців. Обіцяно, що вже до квітня такий план буде. Можливо, комусь і видається, що процес затягнувся. Але нафтові проекти в Європі, на Каспії мають таку саму історію.

Позиція нашого уряду така — консорціум не може бути державний. Уряди підписують меморандум, що створюється приватний консорціум. Компетенція держави — ухвалити рішення, бо це стратегічний проект. А далі — справа за інвесторами. Який буде характер цих консорціумів, чи вони орендуватимуть нафтопровід, чи управлятимуть ним? Усе це і має бути відображено у бізнес-плані. Український уряд не заперечує проти такого підходу. Можливо, Києву доведеться вносити зміни і в законодавство.



Цвинтар Орлят

— Не спадає напруження навколо цвинтаря Орлят (поховання польських солдатів на львівському Личаківському цвинтарі). Торік Президент Польщі Александр Кваснєвський відмовився приїздити на урочисте відкриття цвинтаря, бо Львівська міськрада не погодилася з польським варіантом напису на меморіальній стелі...

— Це питання нашої спільної історії, а вона багата на події з протилежними оцінками. І проблема польського поховання справді залишається нерозв'язаною.

— Варшава запропонувала напис «Польським героям, що героїчно полягли за незалежність Польщі». Львів'яни вирішили викреслити з неї слова «героїчно» і «за незалежність». Тож який мав би бути напис, щоб він не ображав історичну пам'ять львів'ян і задовольняв би поляків?

— Ми чекаємо на українську пропозицію. Так висловився і президент. Бо це питання української доброї волі. А щодо слів... Коли щодня повторюють одну й ту саму фразу, то перестаєш усвідомлювати зміст її окремих слів. Не хотілося б розпочинати дискусію на цю тему. Тому повторюю: ми чекаємо на вашу пропозицію. Але такої за останній рік не було.

60-річчя операції «Волинь»

— Ми дуже вдячні українським владним структурам, історикам, журналістам, що сам факт операції Волинь уже нецензурований. Ми дуже вдячні Голові ВР Володимиру Литвину, що він у своїй книзі «Тисяча років сусідства і взаємодії» зробив цікавий і серйозний аналіз усіх цих подій. Що справді дуже важливо. Нині багато урядовців працює над цим питанням: плановано, що ювілейні заходи відбудуться в липні. Ми вдячні за все це. Безумовно, настане час і історичної дискусії. Але передусім ми повинні вшанувати пам'ять жертв і надати можливість їхнім сім'ям відвідати це місце. Це моральне право людей. І моральний обов'язок України надати таку можливість.

Розмову вела **Наталя ФІЛІПЧУК.**

ФОТОФАКТ

Дизайнер Вайд Була творчо переосмислив загострення ситуації навколо Іраку і вирішив розрядити міжнародну обстановку на свій манір. Під час тижневого показу моди в Бразилії він запропонував публіці цю симпатичну футболку. Ідея така проста, що її легко можуть реалізувати всі, хто вміє тримати в руках голку.



Фото АП.

Королева і тютюн

Данці дуже люблять свою королеву Маргрете II, але знають, що в неї є одна слабкість: вона палить, до того ж стабільно і не криючись. І от нині лікарі її попередили: «Киньте палити, інакше опинитеся в інвалідному візку».

А чому? Данські газети повідомили, що днями в лікарні міста Орхус королеві було зроблено операцію, пов'язану з хребтовим нервом. За словами професора Коді Бюнгера, який робив їй операцію, таке лікування курці переносять набагато гірше, тому пацієнтам пропоновано відмовитися від тютюну за три місяці до лікарні та утримуватися від паління ще півроку після. Але Маргрете II потребувала термінової медичної допомоги, отож не мала змоги заздалегідь кинути палити. Тепер Коді Бюнгер рішуче рекомендує їй відкласти цигарки якнайдалі.

14 січня минув 31 рік, як Маргрете II зійшла на престол. Вона завжди заслуговувала на найвищі оцінки данців. Її рейтинг популярності — 97 відсотків! Звичайно, Маргрете II, як і монархи багатьох інших європейських країн, не бере активної участі в політичному житті, однак вважається символом незалежності країни, гарантом прав і свобод данців. Королева — розумна людина і дуже сильна особистість.

У Данії про неї пишуть так: «Вона — глава держави, інтелектуальний лідер, оратор, гуманіст, учасниця дебатів із соціальних проблем, перекладачка, художниця, дружина, мати, жінка». В Копенгагені було організовано виставку живописних творів королеви, серед яких й абстрактні картини. Незалежні критики назвали їх цілком професійними, відзначивши особливий «чуттєвий колорит». Щодо обов'язків глави держави, то сама Маргрете II якось сказала:

— Я завжди виконувала свій обов'язок. Але намагалася робити це з теплим серцем і добрими почуттями до данського народу. Без таких почуттів обов'язок перетворюється на холодну повинність і його виконання не приносить результатів...

Данці змирилися з поганою звичкою королеви. Цікаво, що кілька років тому у зв'язку з цим виникла навіть гостра суперечка з сусідами-шведами. Один з ведучих шведського телебачення заявив данцям: ваша королева, мовляв, палить і «цим подає поганий приклад людям». У Данії обурилися. Письменник Еббе Рейх відповів шведам: «А ваш король теж покурює, але потайки». Вечірня газета «Б. Т.» уточнила: «Шведський монарх димить, як школяр у туалеті».

Нині Маргрете II уже 63-й рік. Варто зазначити, що вона народилася 16 квітня 1940 року, тобто через кілька днів після того, як у Данії висадилися гітлерівські війська. А коли ж перебувала на престолі Маргрете I? У сиву давнину: в 1387—1412 роках. Саме за її правління було укладено славнозвісну Кальмарську унію, яка об'єднала Данію, Швецію і Норвегію під владою данських королей і проіснувала до 1523 року, коли проти унії постали шведи.

...Уся Данія чекає відповідь на запитання, чи дослухається Маргрете II до вимог лікарів? «Я не можу нічого сказати з цього приводу, зазначу лише, що королева — дуже розумна жінка», — заявив професор Коді Бюнгер.

Марат ЗУБКО.

Саджають дерева після зимових дощів

ТРАДИЦІЇ

В Ізраїлі у ці січневі дні повсюдно саджають дерева. Ця традиція виникла наприкінці позаминулого століття. Коли перші єврейські поселенці почали прибувати до цієї країни, щоб відновити на її землях свою присутність. А край цей був тоді зруйнований і спустошений. Прохарчуватися там могли лише нечисленні прибульці. Отож, щоб вижити, вирішили осушувати болота, облаштовувати поля, висаджувати фруктові сади й ліси. І з часом, як у давнину, земля ожила, розцвіла. Врожаю вже вистачало на всіх, окрім чужоземців, котрі тимчасово володіли нею.

Висаджувати дерева щорічно починають після 15 січня — відзначення Нового року за єврейським календарем. І після того, як там закінчується зима, а також сезон зимових дощів — головний фактор, що впливає на ріст і урожай дерев. А потім кожен єврей має одну десяту частку врожаю віддати на «здійснення Божих принципів на землі», а другу — біднякам, сиротам, удовам, новим прибульцям сюди. А щоб було достатньо коштів для посадки дерев, створили Національний фонд Ізраїлю, до якого вносять гроші й ті євреї, котрі проживають за межами цієї країни. У такий спосіб вони дбають про майбутнє своєї Батьківщини.

Ось така, без сумніву, чудова, варта запозичення і поширення серед інших національностей традиція.

Днями з нагоди Нового року дерев у громадському центрі «Еша Тора» («Полум'я Тори») в Києві відзначали це самобутнє єврейське свято. В міжнаціональний форум-вітальні центру «Мир вам», якою керував Григорій Фалькович, зібралися представники української культури та мистецтва, політики, вчені, журналісти. Спілкувалися, радилися. А на трапезному столі було сім видів плодів землі Ізраїлю. Як цього вимагає Тора.

Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Київ.

МІЖНАРОДНІ НОВИНИ

Кулька раптом зм’якла

ПАРЄ висловилася ліберально про дії в Чечні і жорстко стосовно операції проти Іраку

Коли Парламентська асамблея Ради Європи обговорює ситуацію в Чечні, це завжди гамірно, пристрасно й небайдуже. Одного разу, в квітні 2000 року, ця безпосередня зацікавленість асамблеї коштувала російській делегації права голосу. Однак такі санкції на ситуацію в Чечні ніяк не вплинули, отож відтоді Росію в ПАРЄ просто жорстко критикують. Нині предметом особливого занепокоєння став намір Москви провести 23 березня референдум з ухвалення нової чеченської конституції. Точніше, заміни конституції 1997 року. Британський лорд Джадд, доповідач Політичного комітету по Росії, висунув ідею перенести «волевиявлення» через явну, на його думку, неготовність до нього буремної республіки.

Лорд Джадд нещодавно побував у Чечні і був емоційний. «Гуманітарна ситуація там залишається страшною, жахливою, не можна й думати про повернення біженців. У таборах в Інгушетії я не зустрів жодного, хто хоча б бачив проект конституції. Невідомо також, хто матиме право голосувати...», — розповідав він колегам. Колеги ж чудово розуміли, що незалежно від їхнього рішення референдум все одно буде проведено. Отож, власне, вибір у ПАРЄ був небагатий: або покритикувати Росію, але погодитися з аргументами присланого у Страсбург спеціального представника президента РФ Султугова і принаймні не заперечити проведення референдуму, або вкотре розсердити Москву й бути проігнорованими. «Від вашого рішення залежить, чи припиниться кровопролиття в Чечні!» — лестив асамблеї пан Султугов. «Та звідки ви знаєте, що відбувається в Чечні, звідки у вас така інформація?!» — безпардонно відчитував її глава російської делегації Дмитро Рогозін. — Ви що, начиталися листівок сепаратистів і терористів?!»

«Визнаючи роль референдуму у формуванні майбутніх демократичних структур та конституції республіки, асамблея впевнена, що необхідні умови для його проведення не можуть бути забезпечені керівництвом до цієї дати. Тому асамблея закликає владу, від якої це залежить, перенести референдум і здійснити істотні кроки, аби досягти таких умов...», — йшлося в затвердженому Політичним комітетом проекті резолюції. Дискусія, відповідно, на адресу Росії була надзвичайно критичною. Більшість членів ПАРЄ метали громи і блискавки (українські депутати, до речі, участі в обговоренні не брали). Лунали й заклики до санкцій. «Будь-який відкритий супротивник кадировської конституції має шанс безслідно зникнути — вже зникли тисячі, — заявив член російської делегації Сергій Ковальов. — Референдум задуманий лише для того, аби вивести сторону, що протистоїть федеральним військам, з політичного процесу». Втім, більше відомий як правозахисник, він критикував за м’якотілість саму ПАРЄ: «Ми прийшли до співучасті в обмані і тепер пожинаємо плоди. Політика умиротворення кремлівських безумців завела ПАРЄ в глухий кут». Сергій Ковальов назвав запланований референдум «фарсом». Йому довго аплодували. Обговорення тривало понад три години.

А далі сталося щось дивне. Надута, подібно до повітряної кулі, до неможливих розмірів під час дискусії, ПАРЄ раптом зм’якла під час голосування. Були «на ура» прийняті поправки російських депутатів, що ліквідовували формулювання про необхідність перенесення референдуму. «...Асамблея впевнена, що необхідні для проведення такого референдуму умови навряд чи буде забезпечено до цієї дати. Тому асамблея закликає владу, від якої це залежить, вдатися до істотних кроків, аби досягти цих умов», — йдеться в підсумковому документі. Це коли й не підтримка, то принаймні не заперечення. Російська делегація, деякі члени якої почали помітно панікувати під час обговорення, святкувала перемогу. Дмитро Рогозін ще до початку дебатів в ультимативній формі попередив ПАРЄ, що в разі негативного щодо Росії рішення делегація Федеральних зборів не братиме більше участі в обговореннях чеченського питання. Мабуть, це спрацювало також.

* * *

Учора ПАРЄ обговорювала ситуацію довкола іншої «гарячої» точки — Іраку...

Уже під час обговорення іракського питання лорд Джадд несподівано заявив, що напередодні він просто... заплутався у поправках з підпоправками і підтримав не те, що потрібно. Лорд підкреслив, що, як і раніше, виступає категорично проти проведення чеченського референдуму у визначений Москвою термін, і на знак незгоди з ухваленою асамблеєю резолюцією подав у відставку з посади доповідача ПАРЄ з чеченського питання та члена робочої групи «Дума—ПАРЄ». Російські депутати одразу звинуватили лорда в нещирості.

Обговоривши ситуацію щодо Іраку, ПАРЄ ухвалила виразно антивоєнну резолюцію. Вимагаючи від Багдада відкритої співпраці з ООН, асамблея водночас зазначила, що інспектори мали можливість працювати в Іраку без жодних перешкод, але не знайшли доказів того, що Багдад досі розробляє зброю масового знищення. ПАРЄ рекомендувала членам Ради Європи утриматися від дій, що зашкодили б авторитету і ролі ООН, і не допустити використання сили поза межами системи міжнародного права і без остаточного рішення Об’єднаних Націй.

Проти війни висловився глава української делегації Борис Олійник. «Останній виступ пана Буша засвідчує, що напад на Ірак — справа давно вирішена, — заявив, зокрема, він у своїй промові. — Що причиною є не зброя, котрої якщо й немає, то знайдуть, не права людини, а намагання прибрати до рук нафтові родовища і звести зі світу державу, котра, як свого часу Югославія, не сприймає будь-який диктат. З Югославією вже вирішено бомбами й ракетами, нині беруться за Ірак. Хто на черзі? Сьогодні це питання звучить абсолютно нериторично. Особливо для України — ми на власній долі відчули тяжку руку нашого американського стратегічного союзника. Те, що вчинили з Україною, апріорі звинувативши у продажу горезвісних «Кольчуг» Саддаму і влаштувавши на очах у всього світу тотальний обшук у нашій суверенній хаті, — більше, ніж образа національної гідності... Якщо й надалі так поводитиметься провідна держава, то ми ніколи не створимо скоординованого фронту супроти тероризму, бо як узгодити спільні міждержавні дії, коли один на свій розсуд визначає, де хороші, а де погані країни, кого бомбардувати, а кого милувати, розтоптуючи міжнародно-правові норми й ігноруючи ООН».

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Страсбург.

ФОТОФАКТ



Фото АП.

Учора головного іранського дисидента — аятолу Хусейна Алі Монтазері, який так і не став наступником аятоли Алі Хомейні, було випущено з-під більш як п’ятирічного домашнього арешту. Одразу після звільнення 80-річний аятола залишив свій дім у Кумі і вирушив до гробниці сина.

«Ми спільні в думках»

(Початок на 1-й стор.).

Цього самого дня в Маріїнському палаці під головуванням президентів двох країн відбулися українсько-болгарські переговори в розширеному складі. За результатами зустрічі було підписано чотири двосторонні документи. Зокрема, угоди між Кабінетом Міністрів України та урядом Республіки Болгарія про співробітництво у сфері охорони авторського і суміжних прав. Крім того, Україна та Болгарія домовилися про співробітництво в галузі державного регулювання нагляду за безпекою під час використання атомної енергії. Відповідну угоду також підписано.

На спільній прес-конференції обидва президенти висловили незадоволення рівнем нинішнього співробітництва, передусім в економічній сфері, й висловилися за активізацію інвестиційної діяльності. За даними Держкомстату України, за 11 місяців 2002 року порівняно з відповідним періодом 2001-го наш товарообіг скоротився до 308,4 млн. доларів. Водночас український експорт зменшився на 6,3 відсотка, а болгарський імпорт — на 13,8 відсотка. До того ж у структурі українського експорту переважає сировина. Тож під час прес-конференції Георгій Пирванов, відзначивши «діловий і прагматичний тон», в якому пройшли переговори, заявив, що «загальна воля працюватиме для підвищення товарообороту і зміни його структури». Він відзначив взаємну зацікавленість сторін у співпраці в різних сферах і не в останню чергу в енергетиці, що засвідчили підписані документи. Болгарський лідер також подякував Україні за турботливе ставлення до болгар, які тут мешкають. Він зазначив, що болгарська сторона очікує нових кроків і, зокрема, надання національного статусу болгарській гімназії в місті Болград Одеської області.

Коментуючи негативні наслідки запровадження візового режиму, Георгій Пирванов сказав: «Я добре усвідомлюю, що запровадження віз впливає на зменшення туристичного потоку. Звісно, ми повинні добре розуміти, що рішення слід шукати в площині пом’якшення візового режиму чи активізації консульської діяльності». Леонід Кучма, в свою чергу, зазначив: «Ми також розуміємо, що цей крок вимушений». І повідомив, що нині на рівні МЗС тривають переговори про спрощення візової процедури.

Леонід Кучма також привітав Болгарію із запрошенням до НАТО та швидким просуванням шляхом євроінтеграції. І зауважив, що Болгарія офіційно підтримує європейські прагнення України і, зокрема, її бажання набути асоційованого членства в ЄС. «Ми спільні в думках, що місце України в євроспільноті, і вдячні болгарам за їх позицію».

Сьогодні Георгій Пирванов прибуде до Одеси, де зустрінеться з керівництвом міста і області та болгарською діаспорою.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ *Київ*

Від взаєморозуміння до збільшення товарообороту

(Початок на 1-й стор.).

У свою чергу, Уткір Султанов зауважив, що узбецький уряд узяв під контроль усі сфери співробітництва між нашими країнами. На жаль, 2002 року в двосторонній торгівлі переважали негативні тенденції. За даними Держкомстату України, зовнішньоторговельний оборот з Узбекистаном за дев’ять місяців минулого року порівняно з аналогічним періодом 2001-го зменшився на 182 млн. доларів і становив 65,2 млн. доларів. Водночас експорт зменшився в 1,6 разу, а імпорт — більш як удесятеро. Під час бесіди узбецький прем’єр сказав, що цього року нашим країнам треба спробувати бодай досягти рівня 1996 року.

Уткір Султанов вказав на велике значення, що його надає Узбекистан ініціативам України в регіональному співробітництві, і зазначив, що тепер «у СНД настав час України». Узбецький гість висловив сподівання, що під час головування в СНД Леонідові Кучмі вдасться зробити роботу цієї організації ефективнішою.

Про вибори, що не відбулися

Як відомо 28 січня в Ізраїлі відбулися парламентські вибори. На 20 січня було заплановано президентські, парламентські та муніципальні вибори і в Палестині. Проте на виборчі дільниці палестинці не потрапили. Як зазначено в прес-релізі, поширеному Посольством Палестини в Україні, відповідальність за це палестинське керівництво покладає на уряд Аріеля Шарона. У заяві, поширеній агентством «Вафа», зокрема, йдеться: «Уряд Ізраїлю замість того, щоб вітати ці демократичні вибори, вивів сотні танків і тисячі військовиків ізраїльської окупації до реокупованих вільних палестинських міст і регіонів і проігнорував підписані між сторонами домовленості та всі міжнародні зусилля».

Окрім того, посольство поінформувало про ставлення Палестини до заяви Шарона від 19 січня 2003 року про план «Карта шляху», підготовлений «четвіркою» (США, Росія, ЄС, ООН). Аріель Шарон висловив офіційний протест: «Існує інший план, крім плану «Карта шляху», який буде насправді успішний».

Тож керівництво Палестини, йдеться в прес-релізі, закликає «всі народи світу, демократичні держави і всіх, хто захищає свободу, демократію і права людини, стати на бік палестинського народу і захистити його право на незалежність».

■ *Страсбург*

Вирішувати доведеться

Говорячи про перспективи розширення Європейського союзу, президент Австрії Томас Клестіль учора на прес-конференції у Страсбурзі звернув увагу і на «українське» питання. «Після вступу до ЄС нинішніх десяти кандидатів ми маємо вирішити, як нам бути з Україною, котра домагається нині відповідної політики щодо неї, як нам бути з Туреччиною», — сказав він.

■ *Бангкок*

Камбоджійці грабують тайців

Уряд Таїланду евакуює своїх громадян із Камбоджі. Цього заходу було вжито після антитайських заворушень, які розпочалися в середу і закінчилися підпалом будинку таїландського посольства в Пномпені, розгромом і пограбуванням не менш як трьох готелів, які належали тайським компаніям, підпалом десятків тайських ресторанів і магазинів.

На знімку: камбоджійський поліцейський оглядає рештки висадженого в повітря в Пномпені тайського автомобіля.



Фото АП.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

«У степах я грав на скрипці... гопака»

ІСТОРІЯ ВЧИТЬ НАЩАДКІВ

По вулиці Замарстинівській, на подвір'ї одного з корпусів Інституту внутрішніх справ, два роки тому громада спорудила пам'ятник: в'язень, обкручений колючим дротом. Від 1939 року тут була радянська тюрма. На стіні пам'яті і скорботи викарбувано 530 прізвищ тих, що був тут закатований. Серед них — Лига Іван Іванович. Нині у Львові живуть його діти —Володимир та Ірина Лиги.

І сім'я більше не бачила його

До їхньої скромної оселі я навідувалася впродовж багатьох років. І вона незмінно була виповнена гумором, сміхом. Сусіди казали: от щасливі люди, все в них склалося, живуть у добрі, поталанило їм на Божу ласку. Це справді так. Водночас «поталанило» і на Хресну дорогу. Якось Ірину Лигу, яка багато років поспіль працювала завідувачкою дитсадка, перестріла її колега-вихователька. І здивувалася, бо Ірина Іванівна виходила з крамниці для репресованих.

— Усі роки я приховувала від вас правду, бо інакше не могла б працювати, а тепер зізнаюся: мій батько був закатований у Замарстинівській тюрмі.

— И вы нас за это не возненавидели, всегда были такой доброй! — аж зойкнула росіянка.

Ненависті чи історичної образи не було і нема. Бо неправедний той шлях, на котрому вибороювання незалежності й соборності своєї держави обертається ненавистю до іншого народу. Цих моральних засад Лиги ніколи не зраджували. Заступник голови Товариства політв'язнів і репресованих Володимир Лига йде з цими «уроками» до молодого покоління. Він втратив батька і брата, як син «ворога народу» не здобув тої освіти, котрої прагнув, та попри життєві тернії реалізував у своєму житті все, чого хотів...

Його батько — Іван Лига із селища Любінь Великий, вивчився у Львові, в технічній школі, працював столяром. Добре заробляв, віддавав гроші дружині на домашнє господарство, а сам квапився в Народний дім. Від 1936 до 1939 року був головою місцевої «Просвіти». У спогадах дітей закарбувався епізод років війни, коли селище ще було під німцями. Один із високих чинів, що квартирував у Лиги, розговорився з освіченим господарем, котрий добре знав німецьку мову. Пояснив йому, що ось-ось сюди ввійдуть радянські війська. Німець запропонував Івановi Лизі з родиною перебратися до Німеччини, обіцяв допомогу, попереджав, що від червоних добра не буде. Та Іван Лига і слухати не хотів. Остраху не мав, бо до справ політичних не був причетний і казав, що зі Сходу йдуть брати-українці.

Коли до селища приїхав з району політрук, щоб вибирати голову сільради, громада проголосувала за Івана Лигу. Політрук настирливо пропонував члена КПЗУ і намагався випитати у Івана Лиги: «Кто тут у вас враг Советской власти?» «Таких нема», — відповідав Лига, за що й й поплатився. У ніч 22 жовтня 1939 року його забрали. І сім'я більше не бачила його. Сидів у тюрмі до 26 червня 1941 року. Згодом співкамерник розповідав, що Івана Лигу викликали на допити раз на півроку, бо не було жодних звинувачень, суду.

Парадокс! Революціонери мали більше шансів вижити. Їх судили, засилали в табори і врешті найміцніші повернулися додому.

Хліб

Згодом прийшли забирати родину Івана Лиги. Також уночі.

— Нам дали півгодини, щоб ми зібрали речі і повантажили на воза, — пригадує Володимир Лига. — Мама плакала, я взяв свою скрипку і міцно схопився за одвірок — мене віддирали від нього. Почувши лемент, прибігли сусіди й принесли хліба. У Львові нас повантажили в товарні вагони і повезли... у безвість. Їхали ми близько місяця. Переважно вночі. Мабуть тому, що потяг стогнав, лементував, плакав. У вагоні було тісно, холодно і голодно. Люди хворіли і вмирали. Дорогою трупи викидали з вагонів.

Привезли нас у степи Північного Казахстану. Голова сільради телефонує в область і питає: що то за люди і що з ними робити? А звідти цінна вказівка: «Это —враги народа, выбросьте их волкам на растерзание». Та люди в селі були дуже добрі, співчутливі, дали притулок усім українським сім'ям. Нашу сім'ю — маму, мене, 15-річного брата Романа та 17-річну сестру взяли до себе старі Щербакови. Господарі співчували нам і плакали, розповідаючи про себе. Щербаков був свого часу заможний, та його розкуркулили і залишили в колгоспних злиднях.

Ми з братом Романом почали працювати в колгоспі за пайку — 250 грамів хліба і півлітри молока. А ще мене, 13-річного хлопця, запрошували зі скрипкою на сільські посиденьки. В село привозили горілку і суворо розподіляли по «чекущці» на двір. Потому робили складчину—збирали ті «чекушки» разом, готували закуску і збиралися в одній із землянок. Я до ранку грав на скрипці краков'як і гопак. Потому мамі приносили «гонорар» — яйця, хліб, молоко — і ми близько тижня мали що їсти. А їсти увесь час хотілося страшенно. Під час косовиці можна було впіймати перепілку, їжака — і це було свято. Чи знаєте ви, яка смачна юшка з їжака? Ми кидали його в окріп живцем, бо як інакше віддерти колючки...

Панна Ірина Лига, випускниця гімназії, складаючи в далеку невідому дорогу найнеобхідніші речі, прихопила нитки для вишивання. Коли дівчата з казахського степу побачили її вишиванки, усім закортіло мати такі самі. Запропонували: ми за тебе відроблятимемо в колгоспі, а ти — вишивай.

Аристократизм і врода панни Ірини не раз дивовижним чином впливали на життєві обставини і... з'являвся промінчик світла в тунелі. Коли вона працювала прибиральницею в районному дитбудинку, де перебували евакуйовані діти, начальство з числа перевіряльників на неї звертало увагу: «Что делает тут эта холеная интеллигентка?» Врешті їй запропонували навчати дітей шити, вишивати, в'язати. (Воістину, не буває на світі великої чи малої біди. Буває лиш менша чи більша готовність здолати її. До слова, «ворогів народу» з України дуже цінували в російських колгоспах, бо ті працювали, не покладаючи рук. — **Авт.**).

1943 року Романа Лигу взяли до війська. За тодішніми приписами рідні фронтовика мали можливість повернутися в Україну — робочих рук потребували цукрові заводи. 1944 року українських висланців завантажили у товарні вагони й знову була довга кількатижнева дорога в невідомість. На панну Ірину задивлявся есбіст із супроводжуючих, під час зупинок звивався біля неї на пероні. І навіть почав намовляти: «Я помогу тебе возвратиться домой, а ты ко мне приедешь?» Так визрів стратегічний план. Завдяки Ірині поталанило й іншим сім'ям. Їх зібрали в один вагон, причепили його до потягу, що рухався до Львова, і... Лиги опинилися в рідному місті. Подалися до тітки Марії і від неї дізналися, що батька нема серед живих.

▪ ▪ ▪

Історична довідка.

В архівах збереглася телеграма за підписом заступника наркому внутрішніх справ УРСР Лобуренка на адресу Львівського обкому компартії. У березні 1947 року він давав розпорядження: «Нужно оформить и утвердить дела на выселение бандитских семей из города Львова в количестве 874 семьи. РО НКВД должны провести выселение вовремя, учитывая то, что в ваше распоряжение будет отправлено более семисот партийных работников, специалистов промышленности, сельского хозяйства, преподавателей для налаживания органов Советской власти». Задля такого «налаживания» із Західної України та Західної Білорусі було вивезено тоді 1 млн. 200 тисяч громадян. Їх було б значно більше, якби вистачало товарних вагонів.

▪

В'язні

26 червня 1941 року, перед вступом німецьких військ у Львів, в'язнів терміново знищували. Одних розстрілювали, інших — живими замуровували. Попід стінами тюрем працювали дизельні двигуни, які глушили крики нещасних.

— Тьотя розповідала нам, що на подвір'ї тюрми були гори трупів, а під ногами хлюпала кров, — згадує Володимир Лига. — На тюремній стіні розіп'яли священика, в його розпоротий живіт вклали малу дитину. Батькового тіла не знайшли. Від нього залишилася лиш зашита в манжет сорочки носова хустинка з його портретом, котрий, очевидно, намалював якийсь співкамерник...

Лиги роками берегли страшну таємницю від «органів». Найліпше це вдавалося Ірині. Вона тривалий час працювала завідувачкою дитсадка при режимному заводі, де всіх перевіряли вздовж і впоперек. І знову краса і шляхетність зробили своє: начальник відділу кадрів (певна річ, представник «органів») танув перед панні Іриною, часто запрошував її до себе, щоб поговорити про життя. І не раз вона чула від нього риторичне запитання: «Ну почему нас так не любят?» А вона йому зичливо пояснювала:

— Ось бачите ці гарні будиночки по вулиці Бєлінського? Кожна галицька родина намагалася збудувати щось і залишити для дітей. А приїжджим начальникам такі будиночки подобалися і вони шукали способи, як їх прибрати до рук, виселити господарів. Сюди треба було посилати кришталево чистих комуністів. Наша сім'я чекала на східняків із добрими думками. Батько казав: у нас з ними — одна мова, одна віра...

Робіть добро зі зла

Володимир Лига дуже любив історію, мав чудовий голос, але про університет годі було й думати, зміг вступити лише в непрестижний Інститут торгівлі, став економістом. Згодом, коли вже оформлявся на роботу і писав у анкеті, що батько помер, зустрівся з колишнім головою КДБ Городоцького району Скрипником. Той відав кадрами управління торгівлі. Побачив знайоме прізвище, пригадав справу Івана Лиги і вмить «перекрив кисень» його синові Володимирові. Але Лига був надто хорошим фахівцем і врешті знайшов застосування своїм здібностям. І літературно-дослідницький хист він не змарнував: пише й видає книжки з історії. І музичні здібності не зарив у землю: від 1950 року співає у Заслуженій хоровій капелі України «Боян», а також у кафедральному хорі собору св. Юра.

Лиги вибудовують філософію свого життя на християнських засадах: ви нам — каменем, ми вам —хлібом. І відмежовуються від тих, хто прагне сатисфакції і помсти «клятим москалям». До прикладу, дехто з колишніх політв'язнів пропонував відновити історичну справедливість: відібрати будинки, які колись були власністю галицьких родин. Нині в багатьох отриманих неправедно оселях живуть діти, онуки «визволителів». Із багатьох особняків за радянської влади поробили багатоквартирні житлові будинки і поселили туди безліч грекосіїв. Відновлення історичної справедливості — надто тонка річ...

— Випробування дали нам силу, і ми досягли того, чого прагнули, дочекалися незалежної України і вболіваємо за те, щоб вона була українською за духом. — резюмує Володимир Лига.

— Божа ласка завжди була з нами, — додає сестра Ірина.

Свій біль вони заховали глибоко на денці душі. Живуть, як усі пенсіонери, але не нарікають. І їжаків не доводиться їсти, і таємниць не треба зберігати. Відтак на їхніх обличчях — незмінна добра усмішка.

Робіть добро зі зла, сказав філософ. Бо з чого ще можна його робити?

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.



До передплатників друкованих засобів масової інформації

Шановні передплатники!

Національна спілка журналістів України проводить Всеукраїнський рейд «Як пошта доставляє передплатникам газети?»

Запрошуємо вас долучитися до цієї акції.

Просимо заповнити наведену анкету, вирізати і до 1 квітня цього року надіслати за адресою: 01001, м. Київ, вул. Хрещатик, 27а, Національна спілка журналістів України (можна надсилати по кілька анкет в одному конверті).

Назвіть місце свого проживання: область ________
місто, район ________ село ________

Якщо це село, зазначте, за скільки кілометрів від райцентру воно розташоване ________

На який день після зазначеної у газеті дати випуску ви отримуєте:
всеукраїнські видання ________
обласні ________
районні ________

Передплатників із сільської місцевості просимо повідомити, скільки мешканців у вашому селі ________

Чи всі номери газет отримуєте? Якщо ні, то які найчастіше не доходять до вас? ________

Якщо є зауваження до роботи пошти, напишіть ________

Якщо хочете, назвіть своє прізвище, ім'я та по батькові ________

Дякуємо за відповіді.

Усі сказали: він наш!

За мірками 40-х років, це був подвиг: люди публічно заявили слідству що воно помиляється, і захистили несправедливо осудженого односельця

СВІТЛИМ РЯДКОМ

Як героїв зрадниками робили

...Помічник оперуповноваженого Шалигинського райвідділу Міністерства Держбезпеки Лісицин, вочевидь, пишався своєю місією: йому особисто доручено заарештувати (за його ж доносом!) у Львові Івана Ганзина — «колишнього активного німецького найманця, який зі зброєю в руках грабував мирних радянських людей, а тепер отаборився в розсаднику антирадянських і націоналістичних поглядів, щоб і надалі боротися з радянською владою».

Те, що Іван Гнатович Ганзин був росіянином, не зовсім уписувалося у схему, а тому не бралося до уваги. Як свідчать матеріали слідства, йому весь час змінювали національність, пишучи в протоколах «українець». Оперуповноваженому було байдуже, що «затятий антирадянщик» виявився немолодою і невойовничою людиною, до того ж інвалідом дитинства. Не збентежило й те, що у «зрадника» під час обшуку вилучили ордени Вітчизняної війни I і II ступенів, дві медалі «За бойові заслуги», медалі «Партизан Вітчизняної війни» тощо, а головне — характеристику на партизана Ганзина Івана Гнатовича, видану Українським штабом партизанського руху...

Ганзина як небезпечного злочинця під посиленим конвоєм етапували до Сум, де пекельна машина відразу почала вибивати з нього зізнання.

Іван Гнатович добре знав її. До війни вона два роки тримала його в своїх лещатах. Органам НКВС, мабуть, здавалася підозрілою його кар'єра: в 21 рік — голова Шалигинського волосного комітету, в 30 — завідувач радгоспів різних цукрокомбінатів, у 38 — начальник сектору «Укрпунктзаготзерно». А за плечима — всього три класи земської школи. Не інакше, як контра. Два роки тримали його у в'язниці. Ганзин не визнав себе винним.

Партизанський староста

Коли німці підходили до Сумщини, безпартійного Ганзина, голову колгоспу "Червона сім'я" села Сімейкіне, викликав завврайземвідділу Дмитро Молчанов:

— Партія пропонує залишити тебе в тилу німців для організації партизанської боротьби. Ти згоден?

Чи міг він відмовитися, коли батьківщина в небезпеці? Та й допомогти старшому сину Івану, який воював на фронті, вважав своїм батьківським обов'язком. Тому Іван Гнатович погодився. Прийшли німці й запропонували йому бути старостою. Дмитро Молчанов порадив не відмовлятися: це нам згодиться.

Як свідчать матеріали справи Івана Ганзина, що зберігаються в архіві управління СБУ в Сумській області, свідчення людей, яких викликали на допити у справі Івана Гнатовича, за його старостування малушинцям жилося спокійно. Якщо готували облаву чи експропріацію харчів та одежі, він попереджав односельців, і ті ховали все добро. Іван Гнатович разом з бригадирами (а фашисти зберегли на селі колгоспну систему як найкращий спосіб колективної відповідальності) роздав між ними всю колгоспну худобу, увесь насіннєвий фонд, розділив між ними плантації цукрових буряків, щоб люди їх викопали й забрали додому. В його селі знаходили притулок червоноармійці, які виходили з оточення чи тікали з полону, сім'ї розстріляних радянських активістів. Саме в Малушиному, обійшовши багато сіл і скрізь отримавши відмову, — знайшла притулок вдова розстріляного німцями голови колгоспу Разіна — Феона, в пограбуванні якої слідство звинувачувало Ганзина. Насправді, коли Феона вирішила йти в партизани, саме Іван Гнатович виписав довідку, що вона їде по сіль до Рильська, аби німці та поліцаї не перевіряли її щоразу.

У цей час партизанський рух на Путивльщині ширився. Староста Малушиного допомагав партизанам. У його селі поповнювалося продовольством і людьми з'єднання Ковпака. В 2-й Шалигинський партизанський загін від Ганзина йшли колишні полонені й оточенці, просто односельці, пішов його двоюрідний брат і рідний брат командира загону Петро Ганзин, а головне — три сини самого Івана Гнатовича — Олексій, Олександр і Володимир. Ганзин забезпечував Шалигинський загін і розвідінформацією. А коли партизанам знадобилася зброя, Малушинський староста звернувся до голови управи Міляєва, щоб той дав йому гвинтівки, нібито для організації поліції в селі. Сім гвинтівок і тисячу патронів того дня було передано до лісу.

Одному Богу відомо

Звісно, були у Івана Гнатовича й важкі моменти. Розпочалася мобілізація молоді до Німеччини. Скільки міг, нехтував накази, проте це довго тривати не могло. Він зібрав бригадирів: що робити? Це була тяжка дума. Зрештою, відібрали 18 осіб із тих сімей, де було по кілька працездатних молодих людей. Скликали сход, запитали людей, як учинити: не виконаєш наказ — прийдуть карателі, зроблять облаву й хапатимуть усіх. І збори затвердили список приречених. А після них пішли до Ганзина батьки молодих дівчат: «Іване Гнатовичу, допоможи, хай моя дитина залишиться вдома!» Одному Богу відомо, яких мук зазнав Ганзин у ті хвилини. Щоб врятувати село, мусив кимось жертвувати. Той вибір до смерті пік йому душу.

А за Ганзином почали стежити німці. Восени 1942 року Івану Гнатовичу залишатися в селі було вже небезпечно, і його забрали до загону. Інсценували арешт, аби німці за партизана-старосту не скарали село.

Воював Іван Гнатович — як душу відводив. Сумщина пам'ятає знаменитий Шалигинський бій, коли партизани розгромили німецький гарнізон. Саме Іван Ганзин, коли німецький кулемет зупинив атаку партизанів, зумів знищити його. Саме Ганзин першим увірвався до шалигинської комендатури і визволив в'язнів. За той бій Іван Гнатович одержав орден Вітчизняної війни II ступеня.

У з'єднанні Мельникова Ганзин ще ходив у рейд на захід України. Воював до вересня 43-го, а потім захворів, і його літаком відправили до Москви. Додому Іван Гнатович повернувся з нагородами, з гордістю за чотирьох синів, які доблесно билися із загарбниками (Володимир мав одинадцять урядових нагород, у тім числі й орден Леніна). Син Олександр загинув смертю хоробрих. Дорого заплатив Іван Гнатович за Перемогу. Але не знав, що його випробування не скінчилися. Після війни померла дружина, і Ганзин поїхав до старшого сина, який залишився в армії, служив у Львові. Там Івана Гнатовича й заарештували...

Битва за справедливість

Це був незвичайний суд. Мабуть, серед тогочасних справ не набереться й десятка, коли прокурор вимагав би виправдального вироку! Прізвище прокурора — Ординат. Що рухало ним? Етика юриста? Вочевидь, не тільки це. І він, і малушинці пережили страшну війну, яка для них стала своєрідним очищенням від скверни, і вони повірили, що відтепер усе має бути по справедливості.

Слідство робило все, щоб свідки, які знали правду, були на суді відсутні, а трибунал не зміг їх допитати. Тож коли 27 грудня 1948 року почався перший процес у справі Ганзина, в кімнаті для свідків не виявилося нікого. Але сталося неймовірне! Всупереч тодішній логіці, прокурор вимагає відкласти розгляд справи і забезпечити явку свідків. Трибунал відхилив цю вимогу. Прокурор наполягав. Зрештою, суд здався.

...Читати свідчення в суді односельців Івана Гнатовича без гордості за цих людей неможливо. Вони дали справжній бій сталінському Молоху. Було їх, переважно літні, напівграмотні люди вистояли під тиском слідства — і захистили колишнього партизана. Домна Гуляєва, 1893 року народження, почувши, що написав слідчий у її свідченнях, категорично заявила, що «вони записані неправильно». 64-річна Феодосія Гуляєва теж відмовилася від свідчень, даних на попередньому слідстві. І от так п'ятнадцять із шістнадцяти свідків.

Обвинувачення луснули. Але адвокат, який ганебно увесь процес просидів мовчки, раптом просить суд... послати справу на дослідування. Трибунал так і робить (при цьому, правда, виносить ухвалу стосовно Лісицина за проведення ним слідства «поверхово й тенденційно»). Прокурор вражений. Він подає окремий протест: Ганзин повинен бути виправданий. Але військовий трибунал військ МВС Київського округу залишає протест без задоволення. Іван Гнатович іде по новому колу слідства. Проти нього висувають нові звинувачення. Мовляв, він і шибеницю в селі наказав збудувати, і партизанів викривав. Серед допитувачів, що дуже показово, знову Лісицин.

Залізні свідки

16 квітня 1949 року військовий трибунал військ МВС Сумської області знову почав розгляд справи — з тим самим прокурором, але іншим адвокатом. Як і першого разу, в кімнаті для свідків — порожньо. Прокурор (уже разом з адвокатом) вимагає перенести розгляд справи і забезпечити явку свідків. Судді вирішили обійтися одним Олександром Ш., якого під конвоєм привезли з Охтирки, де він сидів у в'язниці. Для слідства це «залізний» свідок. Проте він заявив: «Слідчий неправильно записав те, що я говорив...» Завдяки цьому прокурор і адвокат таки домоглися перенесення суду.

Його продовжили 27 квітня в Шалигіному. І знову слідство потерпіло крах. Від того, що понаписували слідчі, відмовилися не тільки малушинці, а й ходинці, сімейківці: Федір Носов, 67-річна Феодосія Гуляєва, Іван Горяєв (64 роки), Сергій Однолєтков, Юхим Шовків (66 років). І, нарешті, Горпина Пижова, дружина розстріляного німцями Єгора Пижова, в загибелі якого слідство звинувачувало Ганзина: «Слідчий неправильно записав мої слова!»

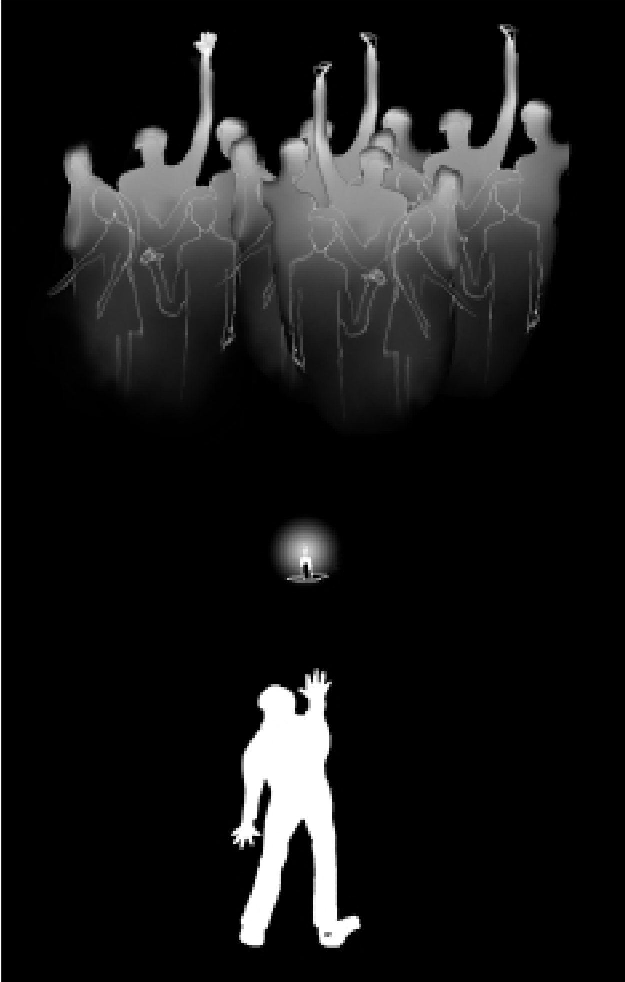
Викликали свідком і Петра Банчукова, дочку якого Іван Гнатович записав на відправку до Німеччини. Здавалося, хто-хто, а Петро не пробачить Ганзину цього. Проте Банчуков сказав на суді: «Дочку вибрали не тому, що мій син був у Радянській Армії, а тому, що в мене три дорослі дочки!».

Свідками виступали і командир 2-го Шалигінського загону Михайло Ганзин, комісар Ксенія Наливайко, інші партизани. Адвокат просить для Івана Гнатовича виправдального вироку. Та військовий трибунал усе-таки засудив Івана Ганзина за статтею 54-1-«А» КК УРСР «За зраду Батьківщини». Але виніс вирок не 25 років, як передбачає ця стаття, а 10 років ув'язнення, з поразкою в правах, конфіскацією майна й позбавлення нагород. Тюремники, приймаючи Ганзина у свої «обійми», вирішили, що 10 років — помилка, і в усі інстанції, зокрема, паспортний відділ, пішли довідки, що Ганзин відбуватиме 25-річний строк.

Битва за справедливість тривала ще 10 років. І лише після протесту Генпрокурора СРСР Руденка, Пленум Верховного Суду 9 липня 1959 року вирок скасував і справу припинив за відсутністю складу злочину. Іван Гнатович знову поїхав до сина у Львів, де й помер.

Уже немає в живих і багатьох інших учасників цієї історії. Але порядність і мужність цих людей заслуговує на те, щоб про них знали нащадки. Тому ми назвали їхні справжні імена.

Тетяна БАБИНЕЦЬ,
Владислав ЖМУРКОВ.
Сумська область.



Мал. Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

ПОВІДОМЛЯЄ ДАІ

Як на війні

Так оцінює ситуацію з аварійністю на автошляхах країни начальник Департаменту Державтоінспекції МВС України генерал-лейтенант міліції Олександр Міленін.

За його словами, торік трапилося 34 тисячі 488 дорожньо-транспортних пригод, у результаті яких загинуло 5 тисяч 982 особи. А ще майже 38 тисяч мали достатньо часу, аби на лікарняних ліжках вивчити Правила дорожнього руху.

До 80 відсотків ДТП сталося з вини водіїв. А головні причини аварій — перевищення швидкості, проїзд перехресть, недотримання дистанції, виїзд на зустрічну смугу та керування транспортом у нетверезому стані. Особливо непокоїть Державтоінспекцію те, що почастішали аварії за участю маршрутних таксі та пасажирських автобусів.

«Маршрутки» практично ігнорують правила дорожнього руху, знаки», — зазначив Олександр Леонідович. А коли їх зупиняє автоінспектор, то часто-густо водії мотивують свої дії турботою про пасажирів. Мовляв, усі поспішають на роботу, отож і доводиться порушувати. Втім, зрозуміло, краще трохи запізнитися, ніж взагалі не доїхати. Тому нині на автопідприємствах, задіяних у перевезеннях пасажирів, здійснюється низка заходів щодо зміцнення дисципліни.

Додають проблем автоінспекторам, водіям та лікарям і пішоходи, які стали причиною майже восьми з половиною тисяч аварій.

А ще — незадовільний стан доріг, відсутність знаків та розмітки. Через недбалість комунальників (а можливо, через відсутність у них необхідних коштів) зафіксовано до 10 тисяч автопригод, в яких загинуло 1247 осіб, а ще майже 10 тисяч — травмовано. Тому спільно з Міністерством транспорту та «Укравтодором» Державтоінспекція намагається, наскільки можливо, змінити цю ситуацію. За наведеними даними, нині на шляхах відсутні 10 тисяч дорожніх знаків, а ті, що є, не завжди відповідають установленим нормам. Близько чотирьох тисяч кілометрів доріг — не освітлено. Відсутня розмітка на 40 відсотках шляхів України. Можливо, ситуація зміниться разом з прийняттям загальнодержавної програми забезпечення безпеки дорожнього руху, яку підготовили висококваліфіковані фахівці.

Державтоінспекція звернулася до Верховної Ради з пропозицією внести зміни до Кодексу про адміністративні правопорушення. Адже занадто ліберальне ставлення до порушників ПДР істотно впливає на кількість дорожньо-транспортних пригод. Бо принцип невідворотності покарання практично не діє. За словами Олександра Міленіна, протягом 2002 року до суду було передано понад 5 мільйонів адміністративних протоколів, але ще й досі близько одного мільйона осіб не понесли покарання через роботу судів.

А загалом нині робота Державтоінспекції спрямована не лише на виявлення порушників, а й на допомогу учасникам руху. За минулий рік було зафіксовано майже 2,5 мільйона таких фактів. Працівники дорожньо-патрульної служби, приміром, можуть допомогти полагодити автомобіль, надати першу невідкладну медичну допомогу тощо. Та допомагають колегам з інших структур МВС. Так, у 2002 році інспектори ДАІ викрили понад 50 тисяч злочинів. Серед яких 148 розбійних нападів, 911 пограбувань, 23 тисячі крадіжок. Вилучили більш як дві тисячі одиниць зброї та 37 тисяч набоїв, близько п'яти тонн наркотиків. На трасах затримали мало не 2,7 тисячі нелегальних мігрантів. Утім, і цей рік обіцяє бути напруженим. Але, як запевнив Олександр Міленін, працівники Державтоінспекції готові до нелегкої праці.

Богдан ДОВНИЧ.

СТАЛЕВІ МАГІСТРАЛІ

Ділова еліта працює на залізниці

Такого висновку дійшли члени науково-експертної ради Національної іміджевої програми «Лідери ХХІ століття», відзначивши групу керівників «Укрзалізниці» за ефективність господарювання. Адже послугами залізничного транспорту щороку користується понад 550 мільйонів пасажирів. Тобто кожен громадянин України щонайменше 10 разів на рік вирушає в мандрівку потягами «Укрзалізниці». Створити для цього комфортабельні й безпечні умови — завдання колективу цього підприємства.

Усе — для пасажирів! Це не лозунг, а неухильне правило для тих, хто обслуговує подорожуючих. А їхня мандрівка розпочинається з інформації про поїздку. На великих вокзалах встановлено табло, які інформують про наявність вільних місць у потягах. Скажімо, на станції Київ-Пасажирський, поки єдиній в Україні, система оповіщення голосовим зв'язком повністю комп'ютеризована. Всі повідомлення записані на магнітофонну плівку й передаються в автоматичному режимі. Це стало можливим тому, що потяги курсують за графіком, відбувають з одних і тих самих колій і прибувають туди само.

На всіх вокзалах України здійснено заміну касового устаткування. Його оперативні можливості значно підвищили швидкість роботи кас. Ця система автоматизована й забезпечує продаж квитків, облік місць, фінансовий облік, збирання статистичних даних. Цього року буде запроваджено нову систему, яка теж значно підвищить ефективність роботи в цій сфері обслуговування пасажирів.

«Укрзалізниця» здійснює проект з реконструкції вокзалів. Причому не забуто й про приміські напрямки. Приміром, на Київському вокзалі повністю замінено платформи, реконструйовано касовий зал, де створено сучасні умови й для роботи персоналу, й для подорожуючих. Поліпшено, зокрема, надання довідкової інформації, встановлено турнікети для кількісного обліку перевезень приміських пасажирів. Завершується будівництво другого касового залу, який обслуговуватиме тих, хто від'їжджатиме з північних платформ. З його здачею в експлуатацію не лише спроститься придбання квитків, а й буде усунуто незручності для пішоходів і автотранспорту, що пересуваються Привокзальною площею.

У нових технологіях обслуговування закладається рівень безпеки пасажирів на вокзальних платформах. На найбільших вокзалах вони прибиратимуться механізованим способом, а запроваджена автоматика дасть змогу оперативно реагувати на нештатні ситуації.

Та це тільки один напрям діяльності «Укрзалізниці». Адже пасажири прагнуть не лише мати добротне обслуговування на вокзалах, а й швидко діставатися місця призначення. Тому підприємство реалізовує проект, спрямований на підвищення маршрутної швидкості пасажирських потягів. Стратегію втілення цих планів розраховано на п'ять років. На першому етапі планововано підвищити швидкість до 140—160 кілометрів на годину. На другому — до 2010 року на кількох напрямках швидкість руху потягів зросте до 210 кілометрів за годину.

Чимало новинок передбачається запровадити в багатьох сферах, що дозволить пасажиру почуватися в поїздці комфортно й безпечно, оскільки політика «Укрзалізниці» спрямована саме на це. Тому науково-експертна рада Національної іміджевої програми «Лідери ХХІ століття» визнала групу керівників цього підприємства кращими серед ділової еліти України, нагородивши їх почесними відзнаками. Міністр транспорту, генеральний директор «Укрзалізниці» Георгій Кірпа став лауреатом нагороди «За заслуги перед народом». Міжнародної нагороди тисячоліття удостоєно заступника генерального директора державної адміністрації залізничного транспорту Михайла Мостового та начальника Південної залізниці Віктора Остапчука. В номінації «Лідер України» нагороду вручено заступникові генерального директора Володимиру Корнієнку, «Лаври слави» —першому заступникові генерального директора державної адміністрації залізничного транспорту Михайлу Мостовому, «Європейська якість» — начальнику Львівської залізниці Богдану Піху, «Ділова людина року» — керівнику департаменту розвитку та координації транспортних систем Міністерства транспорту України Григорію Легенькому та керівнику служби Міністерства транспорту України Івану Строгушу. Почесної нагороди «Свята Софія» удостоєно начальника головного фінансового управління «Укрзалізниці» Надію Соколовську, міжнародної нагороди імені Сократа —начальника Донецької залізниці Миколу Рогова. В номінації «100 кращих підприємств» визнано колектив вокзалу станції Київ-Пасажирський Південно-Західної залізниці та колектив вагонної дільниці цієї станції. Великій групі керівників «Укрзалізниці» було вручено дипломи.

Валентина ПОЛІЩУК.

З Луцька — до цілої Європи

ТРАНСПОРТ

Літопис сталевих магістралей Волині вирізняється давніми традиціями й сягає XIX століття, коли потяги лише розпочали свій швидкий біг через тутешні станції Ківерці й Ковель до Бреста, з'єднуючи Київ та Одесу з містами Німеччини й портами Балтики. Тому не дивно, що вони оповиті легендами. Одна з них говорить: «Закортіло царю Миколі I оглянути свої західні володіння. Вирішив подорожувати імперією найшвидшим транспортом — потягом. Викликав міністра й питає: «Чи є залізниця до Луцька?» «Є!» — відрапортував той. Потому повернувся міністр до кабінету, поглянув на карту й... злякався. Колія прямувала повз стародавнє місто до невеличкої станції, що неподалік Луцька. Полетіли депеші на Волинь. І за одну ніч тисячі рекрутів з усієї губернії проклали сталевий шлях від тієї станції до міста. Хоч цар через невідкладні справи так і не побував у Луцьку, городяни дякували йому за залізницю...»

Довідка «ГУ».

Залізничне господарство Волині підпорядковане Рівненській дирекції залізничних перевезень Львівської залізниці. Експлуатаційна довжина колії сягає 625 кілометрів, вона має 36 сучасних станцій. Обсяг вантажоперевезень щороку становить понад два мільйони тонн. Після електрифікації колії до прикордонних Ізова й Ягодина транзитних вантажів перевозитимуть п'ять-сім з половиною мільйонів тонн. Послугами волинських залізничників, яких у краї працює понад 7 тисяч, щороку користується майже п'ять мільйонів пасажирів.

Останнім часом капітально відремонтовано приблизно 90 кілометрів колій. Замінено 90 комплектів стрілочних переводів, укладено понад 85 кілометрів магістрального кабелю зв'язку. Електрифіковано 102 кілометри залізниці.

Волинський край завдяки вигідному географічному положенню є справжніми транспортними воротами нашої держави. Щодоби тисячі тонн залізної руди й щебеню, лісу й будматеріалів, газу, нафти й зерна прямують тутешніми магістралями до сусідніх Польщі та Білорусі, а далі — в Західну Європу. Залізничники здійснюють левову частку вантажоперевезень стратегічним транспортним коридором «Далекий Схід —Росія — Україна — Західна Європа». Тому не дивно, що керівництво залізниці приділяє неабияку увагу розбудові станцій Ізов і Ягодин на україно-польському прикордонні, а також станції Заболоття на кордоні з Білоруссю. Тут облаштовано сучасні станційні приміщення, створено добротні умови для прикордонного й митного огляду вантажів і пасажирів. Відтак модернізація станцій забезпечила значне збільшення пропускної спроможності й вантажо- та пасажирських перевезень. Додає оптимізму й стабільний прогрес у електрифікації «Укрзалізницею» магістралей на підступах до держкордону. Триває електрифікація 100-кілометрової дільниці шляху Ковель — Володимир-Волинський — Ізов та відрізку Ковель—Ягодин протяжністю 80 кілометрів. За прогнозами економістів, після завершення робіт обсяг транзитних вантажоперевезень до Польщі зросте щонайменше втричі.

Волинська залізниця стала також привабливою і для зарубіжних пасажирів. Адже тут курсують міжнародні потяги сполучення «Київ—Берлін» і «Київ—Варшава». Досі туристи прямували на Захід через білоруський Брест, оскільки вітчизняну широку колію прокладено лише до польських міст Хелм і Грубешув і використовують винятково для перевезень вантажів. Пасажирські потяги переставляли на вужчі західноєвропейські колісні пари в Бресті. Проте вісім років тому з ініціативи тогочасного генерального директора Львівської залізниці Георгія Кірпи в прикордонному Ягодині було споруджено стратегічний пункт перестановки колісних пар, який дав змогу потягам поза відвідин Бреста на чотири години раніше діставатися Західної Європи. Водночас держава заощадила валюту, яку брестським залізничникам платили за перестановку колісних пар. Нині це найсучасніший залізничний комплекс під дахом. Площа самого лише приміщення підйомного цеху становить майже п'ять тисяч квадратних метрів. Складне автоматизоване обладнання може одночасно підняти й замінити колісні пари вісімнадцяти вагонів. Процедура заміни коліс у найдовшого поїзда триває всього півтори години.

Пишаються волинські залізничники й пасажирським вагонним депо в Ковелі, що другий рік поспіль визнано одним з кращих в Україні. Тут одержують друге життя старі зношені пасажирські вагони, перетворюючись з сірих обшарпаних на чепурні та комфортабельні.

Пасажирське вагонне депо станції Ковель створено 1993 року на базі занедбаного вантажно-вагонного депо. Швидкісними темпами було реконструйовано всі цехи, зведено нові технічні будівлі. Потужність оновленого комплексу — 30 відремонтованих вантажних вагонів на місяць. А на початку 2000 року в депо розпочався ремонт пасажирських.

— Капітально-відновлювальний ремонт пасажирського вагонного парку зумовлений нагальною потребою, — розповідає начальник депо Олександр Стречен. — Заводи брали великі гроші практично за косметичний ремонт. А нові вагони в Україні не будувалися. Зазвичай їх купували в Німеччині або Росії. Натомість наша держава мала надто багато вантажних депо. Лише на Львівській залізниці їх було десять. Тому справжнім порятунком для залізничників стало рішення тогочасного керівника Георгія Кірпи про реконструкцію ковельського вантажного депо в пасажирське. Відтак тут з'явилися ангари, ремонтні цехи й технічні приміщення, встановлено вагономийну машину з водозворотним постачанням. Вода очищається й знову йде на мийку. Такої установки досі не було в Україні. Споруджено й власну потужну пральню, яка щодоби може випрати до 14 тонн постільної білизни.

Реставрувати вагони, які служили впродовж 30 років, ковельчани розпочинали разом з польськими спеціалістами. За зразок слугував дизайн познанських пасажирських вагонів. Однак згодом за рівнем комфортабельності перевершили тамтешній еталон. Після капітально-відновлювального ремонту фактично з'являються нові вагони. Їх повністю розбирають, іржаві місця вирізають, запчастини оновлюють на 30—45 відсотків. Змінюється внутрішній вигляд. Охайне купе нагадує квартиру. Полиці обтягнуті сучасними матеріалами, над зручним столиком із квитами — непробивні вікна з алюмінієвими рамами й теплоізоляційним подвійним склом. Підлога застелена міцним лінолеумом і візерунковими килимами. У вбиральнях сяє імпортна сантехніка, а біля купе провідника навіть функціонує душ. Опалення комбіноване: електричне й твердим паливом. До послуг пасажирів — мікрохвильова піч і холодильник. Поповнилося начиння і сучасних вагонів-ресторанів, де облаштовано харчові цехи. Там є холодильне устаткування, овочесховище, ніші для тари, напоїв. Загалом ресторани на колесах пропонують пасажирам понад 200 найменувань товарів. Вартість проїзду у відреставрованих вагонах вища всього на 20 відсотків. І доплата варта того. Залізничники продовжують життя вагонів-«пенсіонерів» щонайменше на 15 років.

Чи не тому колектив депо кілька років поспіль посідає перше місце у всеукраїнському галузевому змаганні. Але зростання триває: став до ладу новий цех з ремонту вагонних дверей, оновлено інструментальний цех, освоєно комплекс з випробування високовольтного обладнання.

Роман ЖИЖАРА.
Волинська область.





Сапер на полі слова

ОРФЕЇ І КОРИФЕЇ

Поет Володимир Цибулько — в списку претендентів на Шевченківську премію. Щось у лісі таки здохло, раз до того списку потрапив автор вірша «Товариш Лєнін, я од вас балдєю!» (у автора не «балдєю», а крутіше слово). Це майже те саме, якби на найвищу премію подали (саме за літературні достоїнства) записи майора Мельниченка! Звісно, все м'якше: в претендентському списку не «Майн кайф» Цибулька, а його пристойна, навіть естетська книга «Ангели в піраміді».



Утім, Цибулько дуже різний — і плебей, і аристократ. Про це наша бесіда: для кого пише поет у нашому світі перевернутих слів і малопристойних понять? це — «возвеличу рабів отих німих» чи щось інше?

— Почнемо з того, що твої пісенні тексти — «Вишиваний Казанова», «Сірий цісар», «Басаврюк» — не попса, якої нібито вимагає сучасна естрада. Чому?

— Було відчуття незаповненої ніші й бажання її заповнити. А саме: в українській пісенній традиції дуже мало аристократизму, його там майже нема, а мені цього завжди хотілося. Тому такі тексти. А от зараз я пишу з «Піккардійською терцією» альбом авторських колядок. Узагалі, це ширша тема. Сучасна українська культура — не цілісний масив, де є всі жанри й форми вияву. Все, поезія чи театр, асоціюється у публіки з одним-двома іменами, а влада потім повторює ці імена й хвалиться, мовляв, у нас є і те, і се. А насправді це фікція, бо «те, що у нас є», існує за межею бідності, а отже, й за межею очевидності.

— Саме тому ти обстоюєш ідею створення української академії словесності?

— Можливо. Спілка письменників у своїй ідеї себе вичерпала, це було, по суті, велике агентство для поширення ідей Компартії. Потрібен і серйозний, суспільно вагомий проект, умовно — Академія писемності чи Академія словесності. В Росії подібна існує триста років, чи згадай французьку Академію безсмертних. Це дасть змогу задіяти найавторитетніших людей української нації —бо у нас вони катастрофічно незадіяні. Де мудрий Павло Загребельний, де Ліна Костенко, де Іван Дзюба? Голос цих людей повинен бути чутний всюди і завжди.

— Однак не чути, бо ми забули мову, яку знають вони. «Я од вас балдєю» — зрозуміліше, на жаль...

— Мова — не просто засіб спілкування, вона створює певні кліше, які характеризують епоху. Поет з тих кліше робить формули, люди повторюють ці формули, забуваючи, чиї вони. Це не «возвеличення рабів», а повернення їм їхніх же слів, але осмислених. Це важливо — осмислена картина дійсності, її перспектива — куди все воно йде. Поет — це кассандрівський комплекс, бо поет застерігає, показує ті невидимі порожнини, в які суспільство може зсунутися.

— А хто чує ці застереження? В ефірі крутяться твої пісні, вийшла книжка «Майн кайф», яку ти назвав книгою для народу. А що ж «народ»? Хто ти для нього? Блазень, що подає істини у вигляді зухвалих дурниць?

— Молодість дозволяє говорити зухвало, а тягар досвіду робить тебе обережним у слові, ти стаєш ніби сапером на полі мови й інтуїтивно намацуєш оці міни та порожнини. Я щойно закінчив книжку, що зветься «Книга застережень», там зовсім інша мова, новий погляд на себе й на все навколо. У «Книзі застережень» є саме згаданий кассандрівський комплекс, тобто не лише фіксація, а попередження.

— Ну от ти випустив книжку, тобто ти сапер, що повернувся з поля, по ньому ходять люди й тебе згадують, чи, навпаки, їм байдуже, що ти там зробив?

— Поет ніколи не працює в порожнечу, коли є посилання, то є й відповідь. Скажімо, книга «Майн кайф» була певною провокацією, і відповідь була дуже цікава. З одного боку, за непристойність мене лаяли люди, які в житті живуть самою лише непристойністю! А люди, від природи чисті, про мораль книжки зовсім не говорять. «Майн кайф» вважаю вдалою книгою, бо вона написана для всіх, але водночас написана дуже адресно, й кожен себе там знаходить і робить якісь висновки. Власне, мета провокації: змусити поглянути на себе збоку, і цієї мети досягнуто. Закладені в книзі філософеми люди прочитали точніше, аніж ненормативну лексику, яка там є. Це втішає й переконує в тім, що насправді стан речей, в якому ми перебуваємо, є типово українським і, як на мене, досить оптимістичним.

— У чім же оптимізм? У тім, що у нас «німі» не лише раби, а вже й пани? Чи це не кінець комунікації?

— Ні, комунікація закінчилась тільки в звичному для нас сенсі, а насправді вона відновлюється у цілком новому стандарті й вимірі, от що обнадійливо.

— Чим же тебе втішає цей відгук у «новому стандарті»?

— Книжка прочитана передусім політиками, вони там шукали для себе мовного інструменту, і знайшли, я часто зустрічаю у виступах чи в інтерв'ю політиків якісь фрази або посилання на книгу, або навіть адаптацію закладених у ці тексти ідей. Бог з ним, що при цьому не посилаються на автора — значить, ці ідеї стали їхніми. Зрештою, ти вказав напрям, і туди кинулась згаря піраній, отже, напрям вказано правильний. І ти насолоджуєшся оцим ажіотажем піраній довкола кинутої тобою ідеї...

Записав
Віталій ЖЕЖЕРА.

Колись прокурори любили мистецтво...

Про будівництво нового приміщення Донецького обласного художнього музею недавно говорили на засіданні містобудівної ради облуправління містобудування та архітектури. Як сказав заступник начальника управління Олександр Букреєв, нині збирають пропозиції для проекту й шукають кошти на відкритий конкурс.

Проблема розташування художнього музею — давня і болюча. Донецьк — єдине місто в Україні (і не лише в ній), де картинна галерея «прописана» на першому поверсі житлового будинку. Із усіма наслідками, що звідси випливають. А випливають буквально: у вигляді поривів водогону, тепломережі та каналізації. Регулярні повені (остання велика комунальна катастрофа сталася три роки тому) загрожують експонатам.

Історія створення картинної галереї у шахтарському місті цікава і повчальна. Ідею подав у 1938 році Йосип Бродський — учень Рєпіна, автор полотна «Ленін у Смольному». До триріччя стахановського руху Бродський запропонував створити портретну галерею стахановців. На заклик відгукнулися художники Москви, Ленінграда, Харкова, Києва, інших міст Союзу. Найактивніше підтримали почин земляки-донбасівці. Зібрали для першої виставки 250 полотен і скульптур.

Але 9 квітня 1939 року газета «Правда» писала: «Прошло 10 месяцев, но выставка не открыта!». Після цього негайно виступило бюро Донецького обкому партії: мовляв, вважаємо злочинним, що відділ мистецтв не виявив наполегливості і не вжив заходів!

Справу доручили прокурору області Романові Руденку —майбутньому генпрокурору країни та головному обвинувачеві від СРСР на Нюрнберзькому процесі. Саму ж виставку тимчасово розмістили у фойє філармонії та залі засідань облвиконкому. А невдовзі галерея отримала і приміщення, яке, на жаль, не збереглося.

А нині єдиний у місті художній музей роками потерпає від комунальних проблем і не має обнадійливої перспективи. Хто не знає географії Донецька, уточню: художній музей міститься в будинку навпроти облдержадміністрації...

Нині зібрання музею налічує 11,5 тисячі творів живопису, графіки, скульптури, декоративно-прикладного мистецтва. Протягом шістдесяти років колекція складалася із надходжень з виставок, із фондів Третьяковки, Ермітажу, музеїв Києва, Харкова, Одеси, з приватних колекцій.

— Для придбання творів мистецтва держава щороку виділяла мільйони карбованців, — каже директор Донецького художнього музею, заслужений працівник культури України Віктор Шитіков. — Навіть під час війни, у 1944 році, бюджет державної закупівельної комісії Комітету у справах мистецтв при Раді Міністрів СРСР вдвічі перевищив бюджет 1940 року. І наше завдання — зберегти і примножити унікальне зібрання.

Воно справді унікальне: є роботи Кіпренського, Айвазовського, Шишкіна, Сурикова, чимало українських авторів другої половини XIX—початку XX століття: Дряпаченка, Васильківського, Світославського, Світлицького.

Багато літ обласний художній музей спростовує уявлення про Донбас як край лише індустріальний. І це вдається. Скажімо, справжній переворот у голові й душі відбувається у відвідувачів одного з філіалів — музею народної архітектури, побуту та дитячої творчості, що в селі Прелесне Слов'янського району. Архітектурний комплекс під відкритим небом складається з селянської хати, комори, кузні, вітряка, плетеного тину — типова садиба селянина Слобожанщини. Хаті понад сто літ. А переступиш поріг — і завмираєш, зворушений нехитрим привітним затишком: вибілена і розмальована різнокольоровими квітками піч, великий стіл, за яким збиралася вся родина. Все просто й водночас гармонійно, надійно й затишно.

Тут є зразки народної творчості та побуту: вишивки, народні картини, одяг, меблі, музінструменти, вироби гончарів, різьбярів. Тут же — роботи дитячої народної студії «Синій птах». Може, з таких юних талантів і виростуть митці, якими пишатиметься край? І може, до того часу обласний художній музей таки отримає «окрему житлоплощу»? Таку саму надійну і добротну, як селянська хата, збудована не для одного покоління українців.

Ліна КУЩ.

Донецьк.

ХРОНІКА

Істина за кадром

Те, що 24—25 січня відбувалося в Центрі сучасного мистецтва при НаУКМА, на перший погляд нагадувало модну молодіжну тусовку. Такі асоціації викликала насамперед публіка, на дев'яносто відсотків юна. Вона то переходила з кімнати в кімнату, то навмисно-випадково позувала перед об'єктивами, то сиділа на підлозі, поринувши в медитацію, то танцювала, а то й цілувалася в найтемнішому кутку. А що все-таки відбувалося? «Я це запитання ставлю собі вже увосьме!» — сказав симпатичний юнак у рожевих окулярах. Інший відповів, що хотів послухати тут електронну музику, хтось — джаз, хтось — подивитися на новенькі інсталяції, а хтось просто прийшов «повідриватися».

Міжнародний фестиваль музичних перформансів, звукових інсталяцій та комп'ютерних анімацій, передбачивши різні музичні смаки та вподобання передової української молоді, здається, задовольнив і перевершив сподівання кожного. За словами організаторів проекту Олексія Когана та Людмили Моцюк, «метою фестивалю є створення умов для контекстів сучасної музики та сучасного візуального мистецтва».

Мабуть, однією з таких умов було саме місце проведення мистецької акції приміщення Центру сучасного мистецтва, що є історичною пам'яткою XVII ст. Тут довершена акустика, що створює особливу атмосферу, простір для звуку та відчуттів. На фестивалі прозвучали роботи молодих музикантів з України, Польщі, Швейцарії, Грузії. Сучасна музика, представлена музичними перформансами, поєднувала різні музичні стилі в їх електроінтерпретації. На цьому звуковому тлі представлено й сучасне візуальне мистецтво — комп'ютерні анімації та відеозвукові інсталяції. Останні приваблювали яскравим до неприродності колоритом. А от їх зміст можна було трактувати по-різному: шукати філософську символіку в «комп'ютерних бактеріях», проводити паралелі із сучасними тенденціями розвитку суспільства, вбачати тут пародію чи виклик класичному мистецтву. Або просто розчинитися на межі слухового та візуального.

На прохання оргкомітету не створювати «ефекту натовпу» — натовп таки виник, що особливо відчувалося в день виступу відомого джазового тріо із Польщі Олесь-Тшаска-Олесь. Музику польських гостей не можна було визначити поняттями «легкий» чи «важкий» джаз. Це була музика, сповнена водночас і роздумів, і дії.

На жаль, менше оплесків дісталося вокальному колективу «Музичні асамблеї», що є прихильником відродження музичної спадщини доби українського бароко. Мабуть, молодь стомилася від заангажованості мистецтва й підсвідомо прагне зміни традиційних критеріїв і сталих визначень. Музика, представлена на фестивалі, саме і відбиває оце прагнення формувати нові «словники».

Проблемою такого мистецтва залишається лише його внутрішня суть, а точніше, її відсутність. Тут важко визначити певні логічні закономірності будови чи змісту, невидиму силу впливу, що магнітом притягнула сюди стільки молоді. Припускаю, їх цікавить пошук істини, котра все-таки залишається за кадром. Приємна юна леді з оргкомітету фестивалю мило й ненав'язливо частувала всіх бажаючих вином, недорогим портвейном. Мабуть, справжні істини — лише в дорогому вині?

Олеся НАЙДЮК.

ФОТОФАКТ

Столичний Молодий театр показав прем'єру «Вистави про театр» за п'єсою Жана Маршана (постановка Євгена Курмана). П'єса Маршана — про милих і симпатичних людей, які є поганими акторами. Щоб грати поганих акторів — потрібні хороші актори! Такі в Молодому театрі знайшлися, і вистава вже завоювала прихильність публіки.

На знімку: сцена з вистави, в ролях — Ігор Щербак та Олена Кружиліна.



Фото Олександра ХИТРОВА.

Чекайте на відповідь...

ЗА ЛИСТОМ ЧИТАЧА

Історія, яку хочу розповісти читачам «Голосу України», почалася, коли в листопаді розраховувалася за користування телефоном за жовтень. Власницею окремого телефону я стала зовсім недавно і звикла платити тільки за ті послуги, якими справді користувалася, тому багато чим у розрахунках з «Олександріятелекомом» була здивована.

Після шістнадцяти років перебування у черзі на телефон перший місяць користування цим благом цивілізації минув безхмарно. А у вересні лічильник зв'язківців зафіксував розмов понад норму, яка становить 175 хвилин, ще 95 хвилин. Попередила домашніх, щоб телефонували тільки в разі потреби, до чого вони поставилися з розумінням і пройнялися ідеєю економії сімейного бюджету. Яким було наше здивування, коли з'ясувалося: у жовтні понад норму наговорили 160 хвилин. Щось тут було не так... Написала в абонбюро заяву на ім'я начальника ЦЕС №1, щоб перевірили правильність обліку і нарахування плати за користування телефоном. Відповідь не забарилася — папірець з інформацією про засідання спеціальної комісії підтверджував правильність усього. Щоправда, цифри, виставлені мені в рахунку і у витягу з протоколу, трішки не збігалися. Тож я пішла на прийом до самого керівника із запитанням: звідки взялися 343 хвилини розмов, які я чесно оплатила, і який механізм підрахунку хвилин?

Після першої «розборки» мені здалося, що з мене беруть гроші і за вихідні дзвінки, і за вхідні. Начальник пообіцяв спростувати такі припущення, взявши тайм-аут на кілька днів. Коли я знову прийшла на прийом, мені підготували детальну роздруківку, яка вражала подробицями: міські, міжміські розмови, телефон, прізвище, адреса того, кому телефонувала, секунди розмов. Перше, що я зрозуміла, це те, що облік телефонних розмов ведеться скрупульозно і не похвилинно, а посекундно. Цьому секретному документу я зраділа — от тепер у всьому розберуся. Зробила просто: сплюсувала окремо секунди міських і міжміських розмов, поділила на 60, отримала хвилини. Міські становили 286 хв. 37 сек., а міжміські — 58 хв. 14 сек. Цифра 343 утворювалася тільки в тому разі, коли додавала хвилини міських і міжміських розмов. Але міжмісто я оплачую окремо! Знову йду на прийом. Начальник «Телекому» моїх припущень не зрозумів і втомлено зазначив, що я неправильно рахую. І тут, нарешті, пролунала фраза, мовляв, секунди треба не додавати і ділити на 60, а округлювати. Це була друга важлива інформація, здобута ціною нервів і здоров'я. І я вкотре пішла додому рахувати...

Нарешті збіглися цифри двох роздруківок: детальної, отриманої у начальника, і узагальненої, виданої в касі. А рахують, округлюючи нам так: до 11 секунд — до уваги не береться, від 12 до 60 секунд — це хвилина, 61 секунда — вже дві хвилини, наприклад, 605 секунд — це 11 хвилин. Округлення в моїй телефонній історії за жовтень становили 3488 секунд, або 58 хв. 14 сек., яких насправді я не використовувала, але оплатила. Що за система така? Хто її узаконив? Чому не беруть платню посекундно, якщо лічильник усе одно ті секунди рахує по одній?

І наостанок. Так і не з'ясувала я в пана керівника, чи доповіли йому підлеглі про параметри моєї лінії, яка з якихось причин зриває з'єднання з бажаним абонентом, а з'єднує не з тим, до кого телефонуєш, з'єднує докупи розмови декількох пар абонентів одночасно. Може, саме з цих причин у тій роздруківці, що для службового користування, я побачила прізвища незнайомих людей, адреси організацій, куди ніхто з моєї сім'ї ніколи не телефонував? Цікаво, це в усій Україні такі особливості обліку телефонних розмов?

Н. ЗАХАРЧЕНКО.

Олександрія Кіровоградської області.

КОМЕНТАР ЮРИСТА

Справді, посекундна тривалість розмови округлюється до хвилин, що зумовлено встановленою одиницею оплати розмови за хвилину, а не секунду. Завдяки встановленому порядку 61 секунда оплачується, як дві хвилини розмови. Тому оплата буде однакова і за 61 секунду розмови і за 69. Якщо така різниця вас обурює, єдиний на сьогодні вихід — розмовляти із секундоміром. У свою чергу, відповідно до Наказу Державного комітету зв'язку «Про визначення тривалості та нетарифікований час розмови» № 126 від 03.09.98 р. у вас є право на безкоштовну розмову в 12 секунд для міжміських телефонних розмов у межах області, України, з країнами СНД та 6 секунд — для міжнародних розмов. Замовляючи міжміську телефонну розмову, пам'ятайте: в цьому разі щонайменша плата стягується, як за трихвилинну розмову за замовленим тарифом, а за автоматичного телефонного зв'язку плату стягують за кожну повну чи неповну хвилину розмови.

Якщо ви маєте підозру, що сплачуєте за розмови, які не велися зі встановленого телефону, то можна опротестувати надіслані рахунки. Для цього необхідно звернутися до будь-якого відділення зв'язку, яке здійснює розрахунки за міжміські розмови, з паспортом та заповнити спеціальний бланк. У такому разі оператор прийме часткову сплату за розмови, щодо яких не сумнівається. Відмовитися від розмов можна не пізніше як через 30 днів після отримання рахунку. У місячний термін відділення зв'язку має вирішити, хто правильно рахує. Якщо ви і після цього не погодитеся з виставленим рахунком, можете захистити свої права в суді. Хоча майте на увазі — зазвичай отримані вами рахунки правильні.

Наталія ХОМЕНКО.



Фото Богдана МАСЛЯНИКА.

АКТУАЛЬНО

Новою пляшкою по підробці

На лікеро-горілчаному заводі «Чернігівська горілка» винайшли спосіб втерти носа підпільним «гуральням», які спеціалізуються на підробці продукції відомого виробника. Щойно на підприємстві розпочали розлив спиртних напоїв у спецпляшку з нестандартною кришечкою. На думку фахівців, тепер фальсифікатори змушені будуть шукати інших виробників, щоб мати можливість для підробки. А в Чернігові нині розливають щогодини міцні напої у 6000 пляшок нової скляної тари.

Десять відсотків лікарських засобів — фальсифікат

Принаймні, так стверджував на засіданні прес-клубу «Ділове слово» в Чернігові помічник генерального директора зі стратегії бізнесу ВАТ «Фармак» В. Маргітич. З ним погодилися й експерти Державного фармакологічного центру МОЗ.

Найчастіше підробляють дорогі ліки. Причому «надомники» доволі швидко освоюють популярні медпрепарати. Окрім цього, країну заполонили «новинки» сумнівного походження. Так, головний державний інспектор з контролю якості лікарських засобів у Чернігівській області Л. Федорова повідомила: торік у 22,2 відсотка перевірених лікувально-профілактичних закладів Придесення практикувалося використання незареєстрованих в Україні медпрепаратів. Рясніють ними й аптечні кіоски та пункти. Приміром, у 64 таких закладах зафіксовано реалізацію ліків, заборонених приписами Держінспекції МОЗ. Загрозливими стають масштаби нелегальної «окупації» вітчизняних ринків дорогими харчовими домішками, які начебто лікують усі недуги. Найстрашніше, на думку фахівців, що в такий спосіб поширюються речовини, які можуть істотно погіршити здоров'я людей.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

Завдання мистецтва — бентежити серця

Незважаючи на аж ніяк не задовільний фінансовий і матеріальний стан справ у галузі культури, один із найстаріших музично-театральних закладів країни — Харківський державний інститут мистецтв імені І. Котляревського продовжує дивувати нас не лише здобутками своїх видатних вихованців, а й талантами сучасної студентської молоді.

А втім, заслужений діяч мистецтв України, професор, ректор ХДІМ Г. Ігнатченко вважає, що успіх, приносить нива, щедро засіяна майже століття тому.

— Нам уже 85 років. За такий довгий шлях, що вмістив у себе не одну історичну добу, інститут не тільки не розгубив свій первісний творчий потенціал, а й значно його примножив, збагатив. Радість переповнює серця педагогів за тих наших випускників, якими пишається не лише весь колектив, а й уся Україна. Достатньо пригадати відомих режисерів, народних артистів, лауреатів багатьох премій Леоніда Бикова, Миколу Мащенка, Леся Сердюка, Олексія Петренка, Світлану Коркошко. Видатних педагогів-композиторів Андрія Штогаренка, Юлія Мейтуса, Ісаака Дунаєвського, Дмитра Клебанова та багатьох інших. На жаль, усіх не перелічити.

Однак і сьогодні в інституті не бракує обдарованих вихованців, які з успіхом виступають на численних національних та міжнародних конкурсах. Тільки за останні п'ять років звання лауреатів і дипломантів здобули майже 200 студентів. Минулий рік не став винятком і приніс нові імена, нових лауреатів. Серед них можна відзначити Максима Пастера — вокаліста, який одержав першу премію на фестивалі «Янтарный соловей» у Росії та Гран-прі конкурсу імені Солов'яненка в Донецьку. Студентський ляльковий театр став лауреатом міжнародного конкурсу в Бельгії. Наталя Костенко вразила публіку грою на домрі, виборовши Гран-прі на другому конкурсі імені Гната Хоткевича в Харкові. Олександра Савицька переконала музичну громадськість, що харківська школа цимбалістів — одна з найліпших в Україні, ставши призером міжнародного фестивалю у Львові. Недавній випускник Дмитро Гришин підтвердив свій клас одного з найкращих вокалістів країни на конкурсі імені М. Лисенка. Сьогодні і наш Молодіжний симфонічний оркестр «Слобожанський» відомий далеко за межами України.

— Завдяки чому, а головне — кому, досягається така висока артистична майстерність, — цікавлюся в ректора.

— Кожному з наших студентів дається можливість на індивідуальну підготовку: з ним працюють і професор, і концертмейстер. Для нас головне, як то кажуть, якість, а не кількість випускників. На мій погляд, такий підхід плідніший. І цьому, як я вже казав, є чимало підтверджень.

Інститут мистецтв не перший рік доводить: у класичному музичному навчальному закладі з успіхом можна навчати, розвивати творчі здібності естрадно-джазових виконавців. Незважаючи на короткий термін свого існування, кафедра інструментів естрадного оркестру вже голосно заявила про себе.

Кажучи про жанр естрадного мистецтва, також слід згадати і кафедри академічного напряму. Неймовірно, але факт. Ансамбль народних інструментів «3+2», який є творчим виразом самої кафедри народних інструментів, виборов перше місце на Всеукраїнському конкурсі артистів естради. А колектив студентського театру ляльок — друге місце. Багатогранна та всебічна і музично-громадська діяльність педагогів Харківського інституту мистецтв. Більш як десять років уже існує традиційний фестиваль класичної музики «Харківські асамблеї». Чільне місце серед інших фестивалів посідає фестиваль «Павло Луценко і сучасність», конкурс вокалістів імені Івана Алчевського.

Щороку на базі інституту проходить міжнародний конкурс виконавців на народних інструментах імені Гната Хоткевича. Вже відбулися два міжнародні конкурси виконавців на українських народних інструментах, ініціаторами та організаторами котрих стали Фонд національно-культурних ініціатив імені Гната Хоткевича і кафедра народних інструментів інституту. З кожним роком кількість учасників дедалі збільшується. Це засвідчує зростаючий інтерес до народної музики. До речі, наприкінці минулого року Харків відзначив 125-річчя від дня народження видатного діяча української культури.

У рамках святкування в інституті також було проведено Міжнародну науково-практичну конференцію «Традиція і сучасність в українській культурі» за участю студентів та викладачів вузу.

Варто сказати й про міжнародні зв'язки Інституту мистецтв із зарубіжними музичними навчальними закладами. Це консерваторії Цинциннаті, Нюрнберга, Неаполя, вищі музичні школи Женеви, Варшавська театральна академія.

Але нині склалася така ситуація, що навіть мистецтво потребує технічного прогресу. Необхідні й комп'ютери, і відповідне програмне забезпечення, різноманітна апаратура, що коштує недешево. Парадокс, але в Інституті мистецтв навіть фортепіано і роялі не оновлювалися років із двадцять. На жаль, творчому колективові не під силу самостійно впоратися з цією, здавалося б, «дрібною» проблемою. Турбота з боку державних структур просто необхідна. Дивлячись у майбутнє, не можна забувати про минуле, нехтувати духовністю. Завдання мистецтва — бентежити серця. Сьогодні і завжди.

Микола КОСИЙ, Дарина ГЛУШАК.

Харків.

Календар ігор

Чемпіонату України 2002/2003 (друге коло), Кубка країни, товариських та офіційних матчів національних збірних і клубів

ФУТБОЛ



На знімку: український зірковий дует — Олег Лужний та Андрій Шевченко, котрого сподіваємося побачити 12 лютого на полі стадіону в турецькому Ізмірі.

11—12 лютого (вівторок—середа). Міжнародні товариські матчі молодіжних та національних збірних: **Туреччина—Україна.**

5 березня (середа). Матчі 1/2 фіналу розіграшу Кубка України. Дніпро—Шахтар, Волинь—Динамо.

16 тур. 9 березня (неділя). Карпати—Таврія, Арсенал—Металург Зп, Металіст—Шахтар, Дніпро—Динамо, Чорноморець—Волинь, Іллічівець—Кривбас, Металург Д—Ворскла, Поліграфтехніка— Оболонь.

17 тур. 15 березня (субота). Оболонь—Карпати. 16 березня (неділя). Волинь—Іллічівець, Динамо—Чорноморець, Шахтар—Дніпро, Ворскла—Поліграфтехніка, Кривбас—Металург Д, Металург Зп—Металіст, Таврія—Арсенал.

18 тур. 23 березня (неділя). Карпати—Арсенал, Металіст—Таврія, Дніпро—Металург Зп, Чорноморець—Шахтар, Іллічівець—Динамо, Металург Д—Волинь, Поліграфтехніка—Кривбас, Оболонь—Ворскла.

28—29 березня (п'ятниця—субота). Матчі групового турніру ЧЄ-2004 молодіжних та національних збірних: **Україна—Іспанія.**

1—2 квітня (вівторок—середа). Міжнародні товариські матчі молодіжних та національних збірних: **Україна—Латвія.**

19 тур. 6 квітня (неділя). Ворскла—Карпати, Кривбас—Оболонь, Волинь—Поліграфтехніка, Динамо—Металург Д, Шахтар—Іллічівець, Металург Зп—Чорноморець, Таврія—Дніпро. 7 квітня (понеділок). Арсенал—Металіст.

20 тур. 12 квітня (субота). Металург Д—Шахтар, Дніпро—Арсенал, Оболонь—Волинь, Поліграфтехніка—Динамо. 13 квітня (неділя). Карпати—Металіст, Чорноморець—Таврія, Іллічівець—Металург Зп, Ворскла—Кривбас.

16 квітня (середа). Матчі-відповіді 1/2 фіналу розіграшу Кубка України. Шахтар—Дніпро, Динамо—Волинь.

21 тур. 19 квітня (субота). Арсенал—Чорноморець. 20 квітня (неділя). Кривбас—Карпати, Волинь—Ворскла, Динамо—Оболонь, Шахтар—Поліграфтехніка, Металург Зп—Металург Д, Таврія—Іллічівець, Металіст—Дніпро.

22 тур. 26 квітня (субота). Карпати—Дніпро, Чорноморець—Металіст, Іллічівець—Арсенал, Металург Д—Таврія, Поліграфтехніка—Металург Зп, Оболонь—Шахтар, Ворскла—Динамо, Кривбас—Волинь.

29—30 квітня (вівторок—середа). Міжнародні товариські матчі молодіжних та національних збірних: **Данія—Україна.**

23 тур. 4 травня (неділя). Волинь—Карпати, Динамо—Кривбас, Шахтар—Ворскла, Металург Зп—Оболонь, Таврія—Поліграфтехніка, Металіст—Іллічівець, Дніпро—Чорноморець. 5 травня (понеділок). Арсенал—Металург Д.

24 тур. 8 травня (четвер). Кривбас—Шахтар, Волинь—Динамо. 11 травня (неділя). Карпати—Чорноморець, Іллічівець—Дніпро, Металург Д—Металіст, Поліграфтехніка—Арсенал, Оболонь—Таврія, Ворскла—Металург Зп.

12—14 травня (понеділок—середа). Міжнародний турнір пам'яті Валерія Лобановського.

25 тур. 17 травня (субота). Динамо—Карпати, Шахтар—Волинь, Металург Зп—Кривбас, Таврія—Ворскла, Металіст—Поліграфтехніка, Дніпро—Металург Д, Чорноморець—Іллічівець. 18 травня (неділя). Арсенал—Оболонь.

26 тур. 21 травня (середа). Матчі за участю команд, що гратимуть в фіналі розіграшу Кубка України. 24 травня (субота). Карпати—Іллічівець, Металург Д—Чорноморець, Поліграфтехніка—Дніпро, Оболонь—Металіст, Ворскла—Арсенал, Кривбас—Таврія, Волинь—Металург Зп, Динамо—Шахтар.

25 травня (неділя). Фінал розіграшу Кубка України 2002/2003.

27 тур. 28 травня (середа). Шахтар—Карпати, Металург Зп—Динамо, Таврія—Волинь, Арсенал—Кривбас, Металіст—Ворскла, Дніпро—Оболонь, Чорноморець—Поліграфтехніка, Іллічівець—Металург Д.

29 травня (четвер). Матчі **27 туру** за участю команд, що грали в фіналі розіграшу Кубка України.

28 тур. 1 червня (неділя). Карпати—Металург Д, Поліграфтехніка—Іллічівець, Оболонь—Чорноморець, Ворскла—Дніпро, Кривбас—Металіст, Волинь—Арсенал, Динамо—Таврія, Шахтар—Металург Зп. 2 червня (понеділок). Матчі 28 туру за участю команд, що грали в фіналі розіграшу Кубка України.

6—7 червня (п'ятниця—субота). Матчі групового турніру ЧЄ-2004 молодіжних та національних збірних: **Україна—Вірменія.**

10—11 червня (вівторок—середа). Матчі групового турніру ЧЄ-2004 молодіжних та національних збірних: **Греція—Україна.**

29 тур. 15 червня (неділя). Металург Зп—Карпати, Таврія—Шахтар, Арсенал—Динамо, Металіст—Волинь, Дніпро—Кривбас, Чорноморець—Ворскла, Іллічівець—Оболонь, Металург Д—Поліграфтехніка.

19 червня (четвер). Резервний день.

30 тур. 23 червня (понеділок). Карпати—Поліграфтехніка, Оболонь—Металург Д, Ворскла—Іллічівець, Кривбас—Чорноморець, Волинь—Дніпро, Динамо—Металіст, Шахтар—Арсенал, Металург Зп—Таврія.

Українець — чемпіон Англії

ЗНАЙ НАШИХ!

Чемпіоном Англії з армрестлінгу став студент факультету ветеринарної медицини Дніпропетровського аграрного університету Олексій Зубко.

Цим видом силового спорту хлопець захопився вже вступивши до вузу. Мова йде про «рукоприкладство»: це коли суперники сідають один проти одного, беруться долонями, а ліктями впираються в стіл — і хто кого перетисне. Як розповідає перший і єдиний тренер Олексія Олександр Татарчевський, впертішого, наполегливішого й організованішого учня у нього за всі двадцять років не було. Поставивши перед собою якусь мету, Олексій не заспокоїться, поки її не досягне.

Серед студентів-однолітків він став чемпіоном Дніпропетровської області і призером чемпіонату всієї України, а також переможцем міжнародного турніру «Сила проти насильства». До Англії Олексій Зубко потрапив за програмою стажування дніпропетровських студентів-аграрників у фермерських господарствах Туманного Альбіону. Заробив там певну суму грошей і вирішив одразу витратити її на навчання в одному з мовних коледжів, аби краще оволодіти англійською. Де продовжив, звісно, і свої тренування. За команду цього коледжу хлопцеві, зрештою, несподівано запропонували виступити на чемпіонаті Великої Британії. У фіналі своєї вагової категорії Олексію довелося помірятися силою із срібним призером попередньої світової першості. Український студент не розгубився і переміг англійця «чисто».

Микола НЕЧИПОРЕНКО.
Дніпропетровськ.

Олександр Гуров — претендент на титул

Європейська філія Всесвітньої Боксерської Організації підтвердила інформацію про те, що 1 березня в Лас-Вегасі, беручи участь в андеркарті поєдинку Рой Джонс — Джонні Руїз, 30-річний французький боксер, який володіє титулом чемпіона світу у важкій ваговій категорії за версією WBA, Жан Марк Мормек (28—2, 20 KO) проведе перший захист титулу проти офіційного претендента на чемпіонський пояс 31-річного авторитетного українського боксера, багаторазового чемпіона Європи, володаря поясів інтерконтинентального чемпіона за версією WBA Олександра Гурова (32—3—1, 27 KO), котрий представляє Національну лігу професіонального боксу України (НЛПБУ).

Про те, що Мормек повинен боксувати проти Гурова, було відомо давно. Залишалася нез'ясованою дата проведення бою. Після того, як Дон Кінг погодився на дебют Мормека в Америці, менеджер Гурова Філіп Фондю одразу підтвердив цю інформацію. Схоже, стверджують західні ЗМІ, Україна близька до того, щоб одержати третього чемпіона світу.

— Олександр разом зі своїм наставником, заслуженим тренером України Сергієм Бахмутовим, нині перебуває на зборі в Лондоні, — розповідає президент НЛПБУ Михайло Зав'ялов. — А за тиждень до першого дня весни Сашко вилетить до Лас-Вегаса. До нього і його тренера ми разом із почесним президентом НЛПБУ Станіславом Сафроновим приєднаємося вже у США. Дуже сподіваємося на успішний виступ Гурова...

В. Б.

У НОМЕР

■ *Теніс*

Сперечалися найсильніші

В Ужгороді завершився розіграш Кубка України з тенісу, в якому взяли участь усі найсильніші тенісисти країни. Серед чоловіків перемогу святкував Андрій Дерновський із Дніпродзержинська, який у фіналі виграв у киянина Тараса Дем'яненка. За рахунку 6:6 у першому сеті Дем'яненко зазнав травми і не зміг продовжувати двобій.

У жіночому одиночному розряді у фіналі донеччанка Ольга Савчук переграла Олену Антіпіну із Запоріжжя — 6:3, 6:0.

У чоловічому парному розряді переможцями стали фіналісти чоловічої першості Дем'яненко/Дерновський, котрі виграли в киян Дмитра Костирі та Олександра Агафонова — 6:1, 6:4. У жінок сестри Ступак із Києва у трисетовому двобої переграли пару Савчук/Литовченко — 3:6, 7:6, 6:4.

У міксті перемогу святкувала пара Немчинова/Мигалко, що переграла дует Антіпіна/Заворотній — 7:6, 5:7, 7:5.

За результатами змагань створено збірну країни, яка 14—16 лютого візьме участь у командній першості Європи серед юніорів. Дорослі готуватимуться до зимового чемпіонату України, що відбудеться наприкінці лютого в Сімферополі.

■ *Футбол*

Звернули увагу на румуна

. Головний тренер тираспольського «Шерифа» румун Габі Балінт, що привів свою команду до перемоги в Кубку Співдружності, що завершився в Москві, одержав привабливу пропозицію від чемпіона України — донецького «Шахтаря» очолити цю команду. Керівництво українського клубу ніби невдоволено роботою тренера Валерія Яремченка, під керівництвом якого «Шахтар» посів останнє місце у групі.

Габі Балінт народився 3 січня 1963 року. Коли грав у складі «Стяуа», п'ять разів ставав чемпіоном Румунії і двічі вигравав Кубок країни. 1986 року Габі зі «Стяуа» завоював Кубок європейських чемпіонів і Суперкубок УЄФА. У складі «Стяуа» і «Реала» (Бургос) зіграв 352 матчі і забив 98 м'ячів, у національній збірній у 34 матчах відзначився 14 разів.

Як тренер Балінт поки що не здобув таких успіхів, як гравець. Однак має чималий досвід роботи. Тренерську кар'єру почав 1994 року. Впродовж 1994—1998 років, під час чемпіонату Європи-2000 і в період 2000—2001 років працював другим тренером національної збірної Румунії. В 1999—2000 роках тренував «Спортул», а з 2000-го був асистентом у Мірчі Луческу в стамбульському «Галатасараї». З червня 2002 року — головний тренер тираспольського «Шерифа».

Суперник готується

Збірна Греції — суперник наших футболістів у відбірковій групі Євро-2004 — провела товариський матч на Кіпрі проти місцевої збірної і виграла — 2:1 (Фіссас, 53, Карагуніс, 70 — Константіноу, 29, з пенальті).

■ *Футзал*

На приз «Голосу України»

Турнір команд ЗМІ. Півфінали. «Інтер» — «Ера». 0:0 (пенальті — 1:0). «Голос України» — «Український футбол». 6:0.

ФОТОФАКТ



На знімку: видатні українські важкоатлети — чинний чемпіон світу Денис Готфрід **(ліворуч)** та віце-президент НОК України Анатолій Писаренко обмінюються думками.

Ленін, що співає

Співучий Ленін живе із сім'єю в Костополі. Щоправда, жодного стосунку Олександр Івашинюта до вождя світового пролетаріату не має, а відомий на Рівненщині та за її межами як соліст і керівник гурту «Невже». А ще — як автор пісень, що вже встигли полюбитися людям.



Фото автора.

Сашкові «двійники»

— Таке прізвисько в молоді роки дав мені один із приятелів, бо я і справді був зовні чимось схожий на Леніна, — розповідає Олександр Івашинюта. — А воно прижилося. Й навіть тепер, коли мої форми дещо округлились, у Костополі мене називають Леніним.

— Не сердитеся? — запитую.

— Ні. Я розумію жарти, як і мої земляки. Дехто з друзів радив скористатися з цього для створення творчого іміджу. Але, коли записували кліпи, я вкротив борідку й хустинкою голову прикрив. Бо це не мій імідж. Та й знаю одного ді-джея з Євпаторії з таким прізвиськом...

Із ним Олександр Івашинюта познайомився в Тернополі, де був у творчому відрядженні. Тоді звели разом двійників вождя із Костополя та Євпаторії. Щоправда, кримський «Ленін» обрав цей імідж як творчий — навіть гаркавить, як Ілліч. А загалом усі тоді повеселилися, бо й справді не часто доводиться бачити подібне...

— Інколи буває, що люди телефонують мені додому. Коли я кажу, що це квартира Івашинюти, починають уточнювати ім'я та по батькові, а тільки назвуся Леніним, будь-які запитання зникають, — жартує Олександр. — Якось у Києві я потрапив у офіс однієї з політичних партій. Ви б бачили, якими здивованими поглядами зустріли мене присутні. Можна зрозуміти причину: партія була далеко не лівого спрямування. Коли перші враження розсіялись, я почув: «Вам ніхто ніколи не казав, що ви схожі на Леніна?»

Ключове «невже»

— Чому назвали гурт «Невже»? — цікавлюсь.

— Назва, на перший погляд, жартівлива. Але слово «невже» завжди було для мене ключовим — своєрідною сходинкою, яку я долав, — каже Олександр. — Коли мені було чотири роки, я слухав, як грає на баяні мій батько, співають мама, брати і сестри, і вже тоді запитував себе: «Невже не навчусь, як вони?». Коли подолав цю сходинку і навчився грати на багатьох музичних інструментах, виникали інші «невже». Звідси й назва гурту...

А такими своєрідними сходинками стали запис на калуській студії «6 секунд» альбому «Твой июнь, июль, мой — август», збірки українських гумористичних народних пісень «Невже, Муся», а також чотирьох кліпів, котрі, судячи з того, як часто з'являються на телеекранах, полюбилися багатьом.

Щодо першого альбому «Твой июнь, июль, мой — август» (пісні в ньому українською і російською мовами), то він дуже романтичний — про кохання. Ще б пак: усі, хто працював над ним (а це, крім Олександра, рівненський поет-пісняр Костянтин Жужа, гітарист Олександр Левчик, режисер Сергій Попик), люди молоді. Альбом, безумовно, удався, і кілька пісень із нього Єкатеринбурзька студія звукозапису (Росія) включила до збірок популярних пісень, зокрема й виконані українською мовою.

Нині «невжеківці» засіли в підвальчику Сашкового будинку, де розміщена його власна студія. Схоже, гурт налаштувався подолати ще одну сходинку.

— Так, ми зараз записуємо наш третій альбом, — ділиться потаємним співак. — Це буде збірка українських народних пісень у моїй обробці. Нею ми хочемо звернути увагу росіян на якісну українську музику. Пісні з цього альбому вже звучать на російських радіостудіях. А шанувальники нашої пісні там знаходяться, адже в Росії проживають мільйони українців. Я намагаюся зробити цей альбом так, щоб народну пісню полюбила і наша молодь. Деякі з них було виконано в дискотечному варіанті.

...Зрештою, читачам «Голосу України» обіцяю приємні хвилини спілкування з творчістю гурту «Невже», бо Олександр Івашинюта запропонував свої альбоми як призи для них. Тож чекайте на черговий розіграш призів «ГУ».

Олександра ЮРКОВА.
Рівненська область.

На знімку: соліст і керівник гурту «Невже» Олександр Івашинюта.

ОГОЛОШЕННЯ

ЗАТ «АЛЬФА-БАНК»

Ліц. НБУ №61 від 03.12.2001 р.
та письмовий дозвіл НБУ №61-3 від 31.05.02 р.
МФО 300346, Київ, вул. Десятинна, 4/6. Тел. 490 4600

Баланс на 31 грудня 2002 року

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	2002 р.	2001 р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	7535	12417
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	74644	36433
4	Цінні папери на продаж	13700	35627
5	Кредити та заборгованість клієнтів	301982	87806
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	1
8	Основні засоби та нематеріальні активи	20208	8120
9	Нараховані доходи до отримання	3633	1875
10	Інші активи	9452	1440
11	Усього активів	431154	183719
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	156398	43691
13	Кошти клієнтів	93302	41737
14	Інші депозити	69595	24291
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	1438	252
17	Інші зобов'язання	36743	353
18	Усього зобов'язань	357476	110324
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	73000	73000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	6	6
23	Резерви	356	218
24	Результати переоцінки	4	4
25	Нерозподілений прибуток,	312	167
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
27	Усього власного капіталу	73678	73395
28	Усього пасивів	431154	183719

Звіт про фінансові результати на 31 грудня 2002 року

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	2002 р.	2001 р.
1.1	Процентний дохід	47524	24504
1.2	Процентні витрати	-37942	-24405
1	Чистий процентний дохід	9582	99
2.1	Комісійний дохід	6075	7025
2.2	Комісійні витрати	-393	-314
2	Чистий комісійний дохід	5682	6711
3	Дивідендний дохід	19	48
4	Чистий торговельний дохід	-257	2355
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	302	33
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	1997	1589
8	Операційний дохід	17325	10835
9	Загальноадміністративні витрати	-9982	-6756
10	Витрати на персонал	-2425	-1840
11	Прибуток від операцій	4918	2239
12	Витрати на безнадійні борги	-3563	-1282
13	Прибуток до оподаткування	1355	957
14	Податок на прибуток	-1073	-819
15	Прибуток після оподаткування	283	138
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	283	138
18	Чистий прибуток на одну просту акцію		
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію		

Голова Правління — Тарасов А. В.
В.о. головного бухгалтера — Гладченко Л. Б.

UKR EXIM BANK

Ліц. НБУ №2 від 25.12.2001
Дозвіл на здійснення операцій №2-2 від 21.03.2002
вул. Горького, 127, тел.: (044) 247-8070

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ на 1 січня 2003 року

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	Початок року	Звітна дата
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	238840	196991
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	63358	155653
3.	Кошти в інших банках	260201	385624
4.	Цінні папери на продаж	0	11286
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	1316537	1702775
6.	Інвестиційні цінні папери	1233	12962
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	916	916
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	216318	378171
9.	Нараховані доходи до отримання	4765	26934
10.	Інші активи	457563	263516
11.	Усього активів	2559731	3134827
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	639244	605481
13.	Кошти клієнтів	1352810	1772443
14.	Інші депозити	664	650
15.	Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	267053	329258
16.	Нараховані витрати до сплати	4604	3304
17.	Інші зобов'язання	5261	9458
18.	Усього зобов'язань	2269637	2720595
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	108000	196000
20.	Резерви	85006	89924
21.	Переоцінка основних засобів	3600	114534
22.	Результат минулих років	83604	0
23.	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	570	579
24.	Прибуток поточного року	9314	13196
25.	Усього власного капіталу	290094	414232
26.	Усього пасивів	2559731	3134827

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ на 1 січня 2003 року

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	Сума
1.1.	Процентний дохід	292755
1.2.	Процентні витрати	131565
1.	Чистий процентний дохід	161190
2.1.	Комісійний дохід	106842
2.2.	Комісійні витрати	10154
2.	Чистий комісійний дохід	96688
3.	Чистий торговельний дохід	21505
4.	Прибуток від інвестиційних цінних паперів	20
5.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	975
6.	Інший операційний дохід	3816
7.	Операційний дохід	284194
8.	Загальноадміністративні витрати	68067
9.	Витрати на персонал	94238
10.	Прибуток від операцій	121889
11.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	100696
12.	Прибуток до оподаткування	21193
13.	Податок на прибуток	8008
14.	Прибуток після оподаткування	13185
15.	Непередбачені доходи/витрати	11
16.	Чистий прибуток/збиток банку	13196

Голова Правління Банку — О. М. Сорокін
Начальник управління обліку та звітності — О. М. Алексєєва

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) порушено справу № 10/518 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства Лохвицька «Сільгоспхімія», ідентифікаційний код 05487082 (37200, Полтавська область, м. Лохвиця, вул. Аеродромна, п/р 260011464 в Лохвицькому відділенні АБ «Полтава — банк» МФО 331489).

Розпорядник майна Маковий Олександр Віталійович, ліцензія № 250345 від 15.02.2002 року.

Претензії кредиторів та можливі заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарчим судом Автономної Республіки Крим (95001, м. Сімферополь вул. К. Маркса, 18) продовжено справу № 2-16/1597-2003 р. про банкрутство Приватного підприємства «Мир», яке знаходиться за адресою 97400, м. Євпаторія, вул. Шевченко, 22, ОКПО 31187502, п/р 26009307361001 в ЕФ КБ «Приватбанк» м. Євпаторія, МФО 384566.

Ухвалою від 20.01.2003 р. відкрита процедура розпорядження майном. Розпорядником майна призначено — Тамашова Олександра Георгійовича, ліцензія арбітражного керуючого від 22.10.2001 р. № 249633.

Товарна біржа «Центр нерухомості» проводить торги з реалізації:

1. Технологічний комплекс Теплицького заводу сухого знежиреного молока, який знаходиться за адресою: Вінницька обл., смт. Теплик, вул. І. Франка, № 28. Стартова ціна — 570 000,00 (П'ятсот сімдесят тисяч) гривень, у т. ч. ПДВ.

Торги відбудуться 03 березня 2003 року об 11 годині за адресою: м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 2-а, к. 51.

Учасникам торгів для їх реєстрації необхідно по 26 лютого 2003 року подати письмову заявку та перерахувати (внести) на поточний рахунок організатора торгів 26009000773001 у Вінницькій філії АТ «Укрінбанк», МФО 302333, код ЄДРПОУ 21730889, 5 (П'ять) відсотків стартової ціни об'єкта, що реалізується.

За довідками звертатись: м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 2-А, к. 601, тел./факс (0432) 52-03-41.

Акціонерний Банк «ІНГ Банк Україна»

Балансовий звіт за станом на 01 січня 2003 року

(тис.грн.)

	АКТИВИ	
1	Кошти та залишки в НБУ	69 441
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	14 313
3	Кошти в інших банках	64 253
4	Цінні папери на продаж	8 036
5	Кредити та заборгованість клієнтів	530 319
6	Інвестиційні цінні папери	24 341
7	Основні засоби та нематеріальні активи	2 207
8	Нараховані доходи до отримання	2 803
9	Інші активи	1 198
10	**Усього активів**	**716 911**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ	
11	Кошти банків	362 676
12	Кошти клієнтів	249 946
13	Нараховані витрати до сплати	3 012
14	Інші зобов'язання	33 883
15	**Усього зобов`язань**	**649 517**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
16	Статутний капітал	47 750
17	Резерви	489
18	Нерозподілений прибуток	19 155
19	у тому числі: Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0
21	**Усього власного капіталу**	**67 394**
22	**Усього пасивів**	**716 911**

Звіт про фінансові результати станом на 01 січня 2003 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	
1,1	Процентний дохід	23 619
1,2	Процентні витрати	-7 174
1	**Чистий процентний доход**	**16 445**
2,1	Комісійний дохід	16 132
2,2	Комісійні витрати	-2 035
2	**Чистий комісійний дохід**	**14 097**
3	Чистий торговельний дохід	7 715
4	Інший операційний дохід	283
5	**Операційний дохід**	**38 540**
6	Загальноадміністративні витрати	-10 592
7	Витрати на персонал	-12 989
8	**Прибуток від операцій**	**14 959**
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-968
10	**Прибуток до оподаткування**	**13 991**
11	Податок на прибуток	-4 381
12	**Прибуток після оподаткування**	**9 610**
13	Непередбачені доходи\витрати	257
14	**Чистий прибуток банку**	**9 867**

Голова Правління Акціонерного Банку «ІНГ Банк Україна» — Писарук О.В
Головний бухгалтер — Чечоткіна В.С.

Господарський суд Полтавської області (вул. Зигіна, 1, м. Полтава, поштовий індекс 36000) постановою від 09 січня 2003 р. у справі № 10/378 визнав банкрутом відкрите акціонерне товариство «Гадяцька ПМК-66», ідентифікаційний код ЄДРПОУ 01351210, поштова адреса: вул. Енгельса, 26, м. Гадяч, Полтавська область, поточний рахунок 26006362003001 в ПРУ КБ «ПРИВАТБАНК» м. Гадяч, МФО 331401 та відкрив ліквідаційну процедуру банкрута.

Ліквідатором призначено Петра Кривоноса (ліцензія Мінекономіки України № 355, від 22.01.2001 р., конт. тел. (05353) 965-00, с. Бобрівник, Зіньківський район, Полтавська область, 38115).

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) постановою від 27.01.2003 р. по справі № Б-24/157-02 визнав банкрутом колективне підприємство «Отекс» (ЄДРПОУ 00307075, вул. Текстильна, 18, м. Харків, 61011, р/р 260063014437 в Київській філії м. Харкова АКБ «Укрсоцбанк», МФО 351298) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кожушкова Миколу Геральдовича (ліц. АА № 419261 від 28.10.2002 р.).

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації за адресою: Салтівське шосе, 246-а, к. 91, м. Харків, 61171.

Господарський суд Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) порушив справу № 273/10-1564 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Немирівське АТП—10547», 22800 Вінницька обл., м. Немирів, вул. Комсомольська, 48, код 05460924, р/р № 26006371 в ВОД АППБ «Аваль», МФО 302247. Розпорядником майна призначений Марковський Станіслав Станіславович (тел. (0432) 26-13-94).

Претензії кредиторів та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Хозяйственный суд АРК (95000, г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18) постановлением по делу № 2-19/2604-03 от 08.01.2003 г. признал банкротом ТПФ «Продтовары» Киевского р-на г. Симферополя (г. Симферополь, ул. Киевская , 117/2, р/с 260093013224482 в Крымском центральном отделении «Проминвестбанка» МФО 324430, ОКПО 01547700) и открыл ликвидационную процедуру.

Ликвидатором назначен Арбитражный управляющий Заевский Виталий Геннадиевич (лицензия № 000001), г. Симферополь, тел. (0652) 22-90-76.

Господарський суд Херсонської області (73000 м. Херсон, вул. Горького, 18) порушив справу № 5/89-Б про банкрутство ВАТ «Бериславський райагрохім» (юридична адреса: 74343 Херсонська обл, Бериславський р-н, с. Козацьке, вул Видриганів, 43, код по ЄДРПОУ 05487225.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Алексєєва О. В.

Претензії приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Херсонської області (73000 м. Херсон, вул. Горького, 18) порушив справу № 5/87-Б про банкрутство Сільськогосподарського ТзОВ «Меркурій» (юридична адреса: 74322 с. Чайкино, Бериславський р-н, Херсонська обл. код по ЄДРПОУ — 30841852).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Куцюпака Ю. І.

Претензії приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Рівненської області (33001, м. Рівне, вул. Яворницького, 59) від 08 січня 2003 року по справі 9/26, визнано банкрутом Рівненську житлово-експлуатаційну контору № 6, ІК 02781740, вул. Будівельників, 1, Рівне, 33016 та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Мосійчука Олега Івановича (ліцензія МЕТПЄІ АА № 250151, адреса: вул. Будівельників, 1, м. Рівне, 33016).

Хозяйственный суд АРК (95000, г. Симферополь, ул. Карла Маркса, д. 18) возбудил дело № 2-19/2820-2003 о признании банкротом должника Сельскохозяйственного общества с ограниченной ответственностью «Родина» (АР Крым, Джанкойский район, с. Лубаново, ул. Пушкина, 3, р/с № 26009327169001 в КРУ КД «Приватбанк» г. Симферополь, МФО 384436, ОКПО 03760013).

Распорядитель имущества Никонов Вячеслав Алексеевич, лицензия Серия АА № 047668, г. Симферополь, ул. Мате Залки, 7б, кв. 59. Заявления кредиторов и возможных санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Хозяйственный суд АРК (95000, г. Симферополь, ул. Карла Маркса, д. 18) возбудил дело № 2-19/2823-2003 о признании банкротом должника АООО «Родниковое» (АР Крым, Симферопольский район, с. Родниковое, ул. Мира, 10, к. 36, р/с № 26001000230706 в Черноморском банке развития и реконструкции, МФО 384577, ОКПО 30645853).

Распорядитель имущества Кухта Василий Михайлович, лицензия Серия АА № 249829, г. Симферополь, пер. Русский, д. 94. Заявления кредиторов и возможных санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Ликвидатор ЗАО «Агрофирма «Ямское»

реализует объекты недвижимости предприятия-банкрота по стоимости ликвидации, расположенные в г. Северске, п. Верхнекаменское, с. Серебрянка, с. Дроновка Артемовского района Донецкой области. Заявки принимаются в течение 14 дней с момента публикации объявления. При поступлении более одной заявки будут проведены торги. С перечнем объектов и оценочной стоимостью можно ознакомиться по адресу: г. Северск, ул. Журбы, 5, ежедневно с 9-00 до 14-00. Дополнительная информация по телефонам: 8-062-385-66-64, 8-06274-5-26-08,

---

До уваги акціонерів

ЗАТ НВЦ «Борщагівський хіміко-фармацевтичний завод»

Правління ЗАТ НВЦ «Борщагівський ХФЗ» повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів ЗАТ НВЦ «Борщагівський хіміко-фармацевтичний завод», які відбудуться 21 березня 2003 року за адресою: м. Київ, вул. Миру, 17 (в приміщенні заводської їдальні — 2-й поверх адмінкорпусу заводу). Початок зборів — о 15.00. Реєстрація акціонерів та довірених осіб проводиться з 12.30 до 14.30.

Порядок денний:

1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності в 2002 році.
2. Звіт Ревізійної комісії.
3. Про затвердження річного балансу Товариства за 2002 фінансовий рік.
4. Звіт Спостережної Ради.
5. Про затвердження змін до Статуту Товариства та змін до локальних актів Товариства.
6. Про перевибори членів Правління та Спостережної Ради.
7. Про розподіл прибутку та виплату дивідендів за 2002 рік.
8. Про затвердження основних напрямків витрат на 2003 фінансовий рік.
9. Про результати виконання рішення Загальних зборів від 05.09.2001 року щодо додаткового випуску акцій.
10. Про затвердження результатів викупу акцій Товариством та розподілу акцій, викуплених у акціонерів Товариства.

Для реєстрації учасників загальних зборів кожен акціонер повинен мати при собі паспорт. Довірена особа (представник) крім паспорту повинна мати доручення на право представляти інтереси акціонера на загальних зборах, оформлене відповідно до вимог чинного законодавства.

Правління.

ОГОЛОШЕННЯ

Фінансовий звіт АКБ "Мрія"

Балансовий звіт АКБ «Мрія» на 1 січня 2002 року

(тис. грн.)

Статті балансу		Сума
1		2
АКТИВИ		
Валюта, монета і банківські метали		11 010,3
Національна валюта	6 826,1	
Іноземна валюта	4 184,2	
Банківські метали	-	
Дорожні та інші чеки		0,5
Коррахунки в НБУ		45 697,2
Інші кошти в НБУ		18,6
Коррахунки в інших банках		12 864,7
Депозити та кредити в інших банках		24 933,8
Резерв під заборгованість інших банків		- 110,8
Цінні папери в портфелі банку:		15 289,7
Цінні папери в портфелі банку на продаж	13 375,7	
Резерв під знеціненні ЦП на продаж	-	
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	1 933,6	
Резерв під знеціненні ЦП на інвестиції	- 19,6	
Кредити та фінансовий лізинг, надані клієнтам		296 611,6
Резерв під кредити та фінансовий лізинг клієнтам		- 5 368,0
Інвестиції капіталу в асоційовані компанії	-	
Інвестиції капіталу в дочірні компанії		-
Нематеріальні активи		492,4
Матеріальні активи		25 071,6
Інші активи		2 974,7
Резерв під можливі витрати за сумнівною дебіторською заборгованістю		- 1,9
СУКУПНІ АКТИВИ		**429 484,4**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Коррахунки банків		3 613,5
Депозити та кредити банків:		17 865,6
В т.ч. кредити, отримані від НБУ		-
Кошти до запитання клієнтів		113 708,70
Строкові депозити клієнтів		214 845,2
Цінні папери власного боргу		313,5
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій		-
Субординована заборгованість		9 753,0
Інші зобов'язання		5 468,4
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		**365 567,90**
КАПІТАЛ		
Статутний капітал		29 358,1
Сплачений статутний капітал	29 358,1	
Несплачений статутний капітал	-	
Прибутки і резерви		34 558,4
Прибутки минулих років	12 391,50	
Збитки минулих років	-	
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	15 662,2	
Збитки минулого року, що очікують затвердження	-	
Загальні резерви	6 504,2	
Прибуток поточного року	-	
Збитки поточного року	-	
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ		**63 916,5**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ		**429 484,4**

Голова Правління **К.М. Ворушилін**
Головний бухгалтер **М.М. Кузнєцова**

Звіт про фінансові результати за станом на 31 грудня 2002 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	2002 рік	2001 рік
1.1	Процентний дохід	63 985	49 858
1.2	Процентні витрати	(34 849)	(27 060)
1	Чистий процентний дохід	29 135	22 798
2.1	Комісійний дохід	20 694	16412
2.2	Комісійні витрати	(1 928)	(1 599)
2	Чистий комісійний дохід	18 766	14 813
3	Дивідендний дохід	-	-
4	Чистий торгівельний дохід	3 551	1 924
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	22
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-	-
7	Інший операційний дохід	708	103
8	Операційний дохід	52 160	39 662
9	Загально-адміністративні витрати	(16 152)	(12 563)
10	Витрати на персонал	(14 740)	(10 086)
11	Прибуток від операцій	21 268	17 012
12	Витрати на безнадійні борги	(1 692)	(1 195)
13	Прибуток до оподаткування	19 576	15 817
14	Податок на прибуток	(3 914)	(3 436)
15	Прибуток після оподаткування	15 662	12 381
16	Непередбачені доходи/витрати	-	15
17	Чистий прибуток/збиток банку	15 662	12 396
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0.04645	0.03895
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	-	-

Голова Правління АКБ "Мрія" **К.М.Ворушилін**
Головний бухгалтер АКБ "Мрія" **М.М.Кузнєцова**

Фінансова звітність АКБ "Укрсоцбанк"

Баланс АКБ «Укрсоцбанк» на 1 січня 2002 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Станом на 01.01.2002	Станом на 01.01.2003
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	217858	179454
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	81680	412357
3	Кошти в інших банках	185746	301632
4	Цінні папери на продаж	37646	101161
5	Кредити та заборгованість клієнтів	1001981	1542118
6	Інвестиційні цінні папери	28565	121569
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	370	10438
8	Основні засоби та нематеріальні активи	274550	312531
9	Нараховані доходи до отримання	5866	17838
10	Інші активи	149458	88128
11	**Усього активів**	1983720	3087226
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	46228	394236
13	Кошти клієнтів	1542116	2236704
14	Інші депозити	5158	5590
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	950	7903
16	Нараховані витрати до сплати	9056	16053
17	Інші зобов'язання	11435	8366
18	**Усього зобов`язань**	1614943	2668852
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	48601	70000
20	Капіталізовані дивіденди	0	
21	Акції, що викуплені в акціонерів	-144	-3234
22	Емісійні різниці	330	958
23	Резерви	14975	15348
24	Результати переоцінки	58635	58082
25	Нерозподілений прибуток	246380	277220
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	465	503
27	**Усього власного капіталу**	368777	418374
28	**Усього пасивів**	1983720	3087226

Звіт про фінансові результати АКБ «Укрсоцбанк» за станом на 1 01. 2002 року та на 01. 01. 2003

(тис. грн.)

	Показники	За станом на 01.01.2002	За станом на 01.01.2003
1.1	Процентний дохід	278 892	326 065
1.2	Процентні витрати	104 418	136 328
1	**Чистий процентний дохід**	**174 474**	**189 736**
2.1	Комісійний дохід	134 677	164 684
2.2	Комісійні витрати	7 382	7 916
2	**Чистий комісійний дохід**	**127 295**	**156 769**
3	Дивідентний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	17 862	22 942
5	Прибуток/ збиток від інвестиційних цінних паперів	75	1 971
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	6	1 002
7	**Інший операційний дохід**	**2 984**	**4 856**
8	**Операційний дохід**	**322 697**	**377 276**
9	Загально-адміністративні витрати	117 291	128 591
10	Витрати на персонал	137 395	170 660
11	**Прибуток від операцій**	**68 011**	**78 024**
12	Витрати на безадійні та сумнівні борги	50 033	37 153
13	**Прибуток до оподаткування**	**17 978**	**40 871**
14	Податок на прибуток	10 978	10 137
15	**Прибуток після оподаткування**	**7 000**	**30 733**
16	Непередбачені доходи/ витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**7 000**	**30 733**

Заступник голови Правління **Л.С.Кузьміна**
Головний бухгалтер — начальник управління бухгалтерського обліку та звітності **І.О.Чорна**

ВАТ АКБ "Антарес"

БАЛАНС на 1 січня 2003 р. ВАТ АКБ "АНТАРЕС"

(тис.грн.)

Статті балансу	Сума
АКТИВИ	
Кошти та залишки в НБУ	10 867
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	67
Кошти в інших банках	6 634
Кредити та заборгованість клієнтів	20 327
Основні засоби та нематеріальні активи	370
Нараховані доходи до отримання	21
Інші активи	935
СУКУПНІ АКТИВИ	**39 221**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
Кошти банків	1 218
Кошти клієнтів	5 018
Нараховані витрати до сплати	38
Інші зобов'язання	9 317
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**15 591**
КАПІТАЛ	
Статутний капітал	23 500
Загальні резерви	1
Результат поточного року	129
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**23 630**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**39 221**

Звіт про прибутки та збитки КБ на 1 січня 2003 р. ВАТ АКБ "АНТАРЕС"

(тис.грн.)

	Стаття доходів та витрат	Сума
	ДОХОДИ	**3 802**
60	Процентні доходи	2 559
61	Комісійні доходи	788
62	Результат від торгівельних операцій	449
63	Інші банківські операційні доходи	6
64	Інші небанківські операційні доходи	-
	ВИТРАТИ	**3 673**
70	Процентні витрати	308
71	Комісійні витрати	291
73	Інші банківські операційні витрати	377
74	Інші небанківські операційні витрати	1 334
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних	790
	Прибуток (збиток) до сплати податку	702
79	Податок на прибуток	573
	Чистий прибуток (збиток)	129

В.о.Голови Правління **О.В.Ничипоренко**
Головний бухгалтер **Д.Ю.Юсікайнен**

Банк Пекао (Україна) ТзОВ

Балансовий звіт станом на 1 січня 2003 року.

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	Звітний 2002 рік	Порівн. 2001 рік
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки на рахунку в НБУ	11 545	3 930
2	Кошти в інших банках	8 517	2 101
3.	Івестиційні цінні папери		246
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	9 710	32 240
5.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	2 435	2 435
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	12 713	13 965
7.	Нараховані доходи до отримання	118	334
8.	Інші активи	519	313
9.	**Всього активів**	**45 557**	**55 564**
	ЗОБОВ"ЯЗАННЯ		
10.	Кошти банків	27	6 507
11.	Кошти клієнтів	7 849	11 691
12.	Нараховані витрати до сплати	28	94
13.	Інші зобов"язання	466	449
14.	**Всього зобов"язань**	**8 370**	**18 741**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
15.	Статутний капітал	23 592	23 592
16.	Емісійні різниці	1 447	1 447
17.	Резерви	8 287	5 617
18.	Результати переоцінки	254	254
19.	Нерозподілений прибуток	3 607	5 913
20.	**Всього власного капіталу**	**37 187**	**36 823**
21.	**Всього пасивів**	**45 557**	**55 564**

Звіт про прибутки та збитки станом на 1 січня 2003 року.

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	Звітний 2002 рік	Порівн. 2001 рік
1.1	Процентний дохід	5 451	8 341
1.2	Процентні витрати	(846)	(2 419)
1	**Чистий процентний дохід**	**4 605**	**5 922**
2.1	Комісійні доходи	1 363	1 082
2.2	Комісійні витрати	(102)	(127)
2	**Чистий комісійний дохід**	**1 261**	**955**
3	Чистий торговельний дохід	220	(256)
4	Інший операційний дохід	30	12
5	**Операційний дохід**	**6 116**	**6 633**
6	Загально-адміністративні та інші операційні витрати	(3 757)	(3 565)
7	Витрати на персонал	(3 185)	(2 925)
8	**Прибуток від операцій**	**(826)**	**143**
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	1 470	(43)
10	Прибуток до оподаткування	644	100
11	Податок на прибуток	(289)	(362)
12	Прибуток після оподаткування	355	(262)
13	Непередбачені доходи/ витрати	9	1
14	Чистий прибуток/ збиток банку	364	(261)

Правління відкритого акціонерного товариства «Ватутінський комбінат вогнетривів» повідомляє акціонерів про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 26 березня 2003 року.

Порядок денний:

1. Звіт Правління «Про підсумки фінансово-господарської діяльності товариства за 2002 рік та основні напрями роботи в 2003 році».
2. Звіт Ради Товариства.
3. Звіт Ревізійнної комісії.
4. Про внесення змін до Статуту та нормативних актів Товариства.
5. Вибори Ради Товариства.
6. Вибори Голови Правління Товариства.
7. Вибори Ревізійної комісії.
8. Затвердження протоколу засідання Ради Товариства з питання формування органів управління Товариства.

Початок зборів о 13 годині. Реєстрація акціонерів та їхніх представників 26 березня 2003 року з 9.00 до 12.50. Для участі в зборах необхідно з собою мати:

1. Документ, який посвідчує особу (для фізичних осіб).
2. Доручення на право участі у зборах (для юридичних осіб).

Місце проведення зборів:

Черкаська обл., м. Ватутіне, вул. Індустріальна, 11 Ватутінський комбінат вогнетривів актовий зал. Довідки за телефоном: (04740) 6-23-10.

Постановою Господарського суду Харківської області по справі № 24/62-02 ВАТ «Краснокутське ремонтно-транспортне підприємство», с. м. т. Краснокутськ, зареєстроване Краснокутською районною державною адміністрацією Харківської області № 23912844ю0010009 від 5.10.1998 р. код 03761998 за адресою: Харківська обл., с. м. т Краснокутськ, вул. Куйбишева, 109 визнати банкрутом та відкрити ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначити Лосєва Олександра Михайловича (ліцензія серія АА № 140474, м. Харків, вул. Дружби Народів, 267, кв. 64).

До уваги акціонерів ЗАТ «Готель «Юність»

19 березня 2003 р. у 15 годин в актовому залі готелю «Юність», розташованому за адресою: м. Одеса, вул. Піонерська, 32 відбудуться загальні збори акціонерів товариства.

Порядок денний:

1. Затвердження результатів діяльності товариства за 2002 рік.
2. Звіт та висновки Наглядової ради та ревізійної комісії про діяльність товариства за 2002 рік.
3. Про порядок розподілу прибутку товариства за 2002 рік.
4. Про вибори Генерального директора ЗАТ «Готель «Юність».
5. Затвердження основних направлень розвитку товариства на 2003 рік.
6. Про вибори ревізійної комісії.

П І В Д Е Н К О М Б А Н К

Фінансова звітність ВАТ КБ "Південкомбанк", що є правонаступником АКБ «Південкомбанк»

Баланс

Активи	01.01.02р.	01.01.03р.
Каса	369,89	286,30
Кошти в НБУ	231,57	455,36
Кошти інших банках	4 286,35	4 537,49
Кредитний портфель	18 202,97	6 373,33
Цінні папери	3 291,17	7 244,60
Нараховані доходи	847,89	129,60
Довгострокові вкладення, основні засоби і нематеріальні активи	11 663,45	13 601,89
Інши активи	632,63	10 771,17
Активи усього:	**39 525,92**	**43 399,74**
Пасиви	**01.01.02р.**	**01.01.03р.**
Кошти банків	4 615,84	7 204,63
Кошти клієнтів	13 926,56	8 820,06
Нараховані витрати	488,49	238,36
Інші зобов'язання	726,84	12 701,75
Зобов'язання усього:	19 757,73	28 964,80
Статутний капітал ті інші фонди	25 523,94	19 768,19
Результат поточного року	-5 755,75	-5 333,25
Капітал усього	19 768,19	14 434,95
Пасиви усього:	**39 525,92**	**43 399,74**

Звіт про прибутки та збитки

Стаття доходів	01.01.02р.	01.01.03р.
Процентні доходи	4 541,75	1 218,45
Комісійні доходи	1 683,26	4 964,86
Результат від торгівельних операцій	-28,68	1 095,21
Інші банківські операційні доходи	140,23	1 458,80
Інші небанківські операційні доходи	68,32	224,83
Усього доходів:	6 404,88	8 962,16
Стаття витрат	**01.01.02р.**	**01.01.03р.**
Процентні витрати	3 706,75	2 282,37
Комісійні витрати	171,77	182,95
Інші банківські операційні витрати	987,35	1 077,82
Інші небанківські операційні витрати	6 090,71	5 517,75
Відрахування в резерв та списання безнадійних активів	921,00	5 234,50
Податок на прибуток	283,05	0,00
Усього витрат:	12 160,63	14 295,40
Чистий прибуток (збиток)	-5 755,75	-5 333,25

Об'єктивність данних балансу та звіту про прибутки та збитки станом на 01.01.02р. Підтверджується аудиторскою фірмою "Аверс" (ліцензія АБ № 1026 від 15.09.1995р.)

Голова Правління банку **С. О. Нехом'яж**
Головний Бухгалтер **І. В. Таразевич**

ОГОЛОШЕННЯ

АКБ "НОВИЙ"

Баланс станом на 01.01.03 р.

Найменування статті	(тис.грн.)
АКТИВИ	**181 119**
1 Готівкові кошти	**6 130**
2 Кошти НБУ	**8 155**
3 Кошти в інших банках	**9 684**
4 Нетто: кошти в інших банках	**9 684**
5 Цінні папери в портфелі банку на продаж	**550**
6 Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	**550**
7 Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	**4 891**
8 Резерв під знецінення цінних паперів на інвестиції	**19**
9 Нетто: цінні папери в портфелі банку на інвестиції	**4 873**
10 Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	**132 192**
11 Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	**2 988**
12 Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	**129 204**
13 Основні засоби та нематеріальні активи	**23 784**
14 Зношення основних засобів та нематеріальних активів	**3 890**
15 Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	**19 894**
16 Нараховані доходи до отримання	**3 825**
17 Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	**2 544**
18 Нетто: нараховані доходи до отримання	**1 280**
19 Інші активи	**1 379**
20 Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною деб. заборгованістю банку	**30**
21 Нетто: інші активи	**1 349**
22 **Сукупні активи**	**181 119**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**149 311**
1 Кошти банків	**6**
2 Депозити та кредити банків	**11 095**
3 Кошти клієнтів	**134 875**
4 Нараховані витрати до сплати	**2 367**
5 Інші зобов'язання	**967**
6 **Сукупні зобов'язання**	**149 311**
КАПІТАЛ	**31 809**
1 Статутний капітал	**30 000**
2 Зареєстрований статутний капітал банку	**30 000**
3 Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	**30 000**
4 Результат минулих років	**-1 072**
5 Загальні резерви	**2 816**
6 Результат поточного року	**65**
7 **Сукупний капітал**	**31 809**
8 **Сукупні зобов'язання і капітал**	**181 119**

АКБ "НОВИЙ"

Звіт про прибутки та збитки станом на 01.01.03 р.

СТАТТЯ	тис.грн.
1 Процентний доход	**23 455**
2 Процентні витрати	**- 18 468**
3 Чистий процентний доход	**4 987**
4 Комісійний доход	**6 581**
5 Комісійні витрати	**-632**
6 Чистий комісійний доход	**5 949**
7 Дивідендний доход	**1 058**
8 Чистий торгівельний доход	**2 249**
9 Інший операційний доход	**1 066**
10 Операційний доход	**15 310**
11 Загальноадміністративні витрати	**-8 028**
12 Витрати на персонал	**-3 648**
13 Прибуток від операцій	**3 634**
14 Витрати на безнадійні та сумівні борги	**-2 835**
15 Прибуток до оподаткування	**799**
16 Податок на прибуток	**-734**
17 Прибуток після оподаткування	**65**
18 **ЧИСТИЙ ПРИБУТОК/ ЗБИТОК БАНКУ**	**65**

До уваги акціонерів ЗАТ КБ "ДОНКРЕДИТІНВЕСТ"!

Місцезнаходження: 83048, м. Донецьк, пр. Тітова, 8-б. Телефон, телефакс: (0622) 332-24-55. Правління банку повідомляє, що 21 березня 2003 року о 16:00 відбудуться чергові загальні збори акціонерів банку за адресою: 83048, м. Донецьк, пр. Тітова, 8-б.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Звіт Голови Правління про фінансово-господарчу діяльність ЗАТ КБ "Донкредитінвест" за 2002 рік та основні напрямки діяльності на 2003 рік.
2. Звіт Ревізійної комісії про фінансову діяльність банку за 2002 рік.
3. Затвердження річного звіту та балансу банку.
4. Розподіл дивідендів за 2002 рік.
5. Про збільшення статутного капіталу банку.
6. Зміни у складі Ревізійної комісії банку.
7. Розгляд заяв акціонерів банку.
8. Внесення змін до Статуту банку.

Прийняті рішення будуть затверджені на загальних зборах акціонерів банку, які відбудуться 11 квітня о 16:00 годин. за адресою: 83048, м. Донецьк, пр. Тітова, 8-б.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Розгляд заяв акціонерів банку.
2. Затвердження змін до Статуту банку.

Реєстрація акціонерів з 14:00 до 15:30 годин.

Для участі у зборах потрібно мати документ, що посвідчує особу. Для представників акціонерів — паспорт та доручення, оформлене згідно з чинним законодавством.

Інформація про зміни статутного капіталу банку.

Збільшення статутного капіталу банку здійснюється у зв'язку з реінвестицією дивідендів. Спосіб збільшення статутного капіталу — реінвестиція дивідендів, нарахованих за підсумками 2002 року, пропорційно часткам кожного акціонера. Мінімальний розмір збільшення статутного капіталу — 2 600 000 (два мільйони шістсот тисяч) гривень.

Проект змін до Статуту.

Розділ 3 пункт 3.1. викласти в наступній редакції:

"3.1. Статутний капітал Банку визначений у сумі 86 964 377 (вісімдесят шість мільйонів дев'ятсот шістдесят чотири тисячі триста сімдесят сім) гривень.

Форма випуску акцій документарна.

Для формування Статутного капіталу Банк розподіляє серед засновників 869 643 770 (вісімсот шістдесят дев'ять мільйонів шістсот сорок три тисячі сімсот сімдесят) простих іменних акцій з номінальною вартістю 10 (десять) копійок.

Акцій на пред'явника і привілейованих немає".

Кількість акцій, що випускаються додатково по типам та категоріям: 26 000 000 (двадцять шість мільйонів) простих іменних акцій. Загальна вартість акцій додаткового випуску становить 2 600 000 (два мільйони шістсот тисяч) гривень. Номінал: 0,10 (десять копійок) гривень. Номінальна вартість акцій, що випускаються, не змінюється. Акціонери мають переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційно їх частці у статутному капіталі на дату прийняття рішення про емісію акцій. Дивіденди не сплачуються по акціях викуплених Банком.

Збитків, пов'язаних із змінами статутного капіталу, не передбачається.

Телефон для довідок: 332-24-55 (вн. 124) — реєстратор Золотухіна Т. А.

Правління банку.

Балансовий звіт за 4 квартал 2002 року АКБ "Сітібанк (Україна)"

(тис. грн.)

Найменування статті	01.01.03	01.01.02
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	86 110	26 075
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	45 789	4 824
Кошти в інших банках	97 521	123 331
Кредити та заборгованість клієнтів	608 404	236 562
Інвестиційні цінні папери	0	7 862
Основні засоби та нематеріальні активи	31 114	29 185
Нараховані доходи до отримання	2 886	2 069
Інші активи	913	512
Усього активів	**872 737**	**430 419**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	550 257	256 758
Кошти клієнтів	214 118	81 419
Нараховані витрати до сплати	1 484	248
Інші зобов'язання	2 385	1 913
Усього зобов'язань	**768 244**	**340 339**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	50 000	50 000
Емісійні різниці	17 090	17 090
Резерви	2 124	1 472
Прибуток минулих років	12 922	8 422
Нерозподілений прибуток поточного року	22 357	13 095
Усього власного капіталу	**104 493**	**90 080**
Усього пасивів	**872 737**	**430 419**

Голова Правління — **В. Зелінські**
В.о. Головного бухгалтера — **Кузьмін Д.М.**

Фінансова звітність АКБ "Сітібанк (Україна)"

Звіт про прибутки та збитки за 4 квартал 2002 року АКБ "Сітібанк (Україна)"

(тис. грн.)

Найменування статті	01.01.03
1.1. Процентний дохід	40 541
1.2. Процентні витрати	-8 340
1 Чистий процентний дохід	**32 201**
2.1. Комісійний дохід	6 593
2.2. Комісійні витрати	-1 669
2 Чистий комісійний дохід	**4 924**
3 Дивідендний дохід	0
4 Чистий торговельний дохід	13 781
5 Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	118
6 Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0
7 Інший операційний дохід	747
8 Операційний дохід	**51 771**
9 Загальноадміністративні витрати	-10 172
10 Витрати на персонал	-7 077
11 Прибуток від операцій	**34 522**
12 Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-1 686
13 Прибуток до оподаткування	**32 836**
14 Податок на прибуток	-10 479
15 Прибуток після оподаткування	**22 357**
16 Непередбачені доходи/витрати	0
17 Чистий прибуток/збиток банку	**22 357**

Голова Правління — **В. Зелінські**
В.о. Головного бухгалтера — **Кузьмін Д.М.**

Звіт ТОВ КБ "БУКОВИНА" м.Чернівці ЗА IV квартал 2002 р.

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Статті балансу	01-01-2003р.
АКТИВИ	34016
Готівкові кошти	294
Кошти в НБУ	1973
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	21
Резерв під знецінення казначейських ЦП цінні папери, емітовані НБУ	13
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	30666
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	3105
Основні засоби та нематеріальні активи	3874
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	327
Нараховані доходи до отримання	1132
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	551
Інші активи	55
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	1
СУКУПНІ АКТИВИ	34016
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	6811
Кошти кліїнтів	2157
Субординована заборгованість	4590
Нараховані витрати до сплати	61
Інші зобов'язання	3
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	6811

Фінансова звітність ТОВ КБ "БУКОВИНА" м.Чернівці

КАПІТАЛ	27205
Статутний капітал	22500
Зареєстрований статутний капітал банку	22500
Результат поточного року	1051
Загальні резерви	3654
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	27205
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	34016

Звіт про прибутки та збитки

(тис.грн.)

Найменування статті	01-01-2003р.
Процентний дохід	3674
Процентні витрати	-400
Чистий процентний дохід	3274
Комісійний дохід	119
Чистий комісійний дохід	119
Чистий торговельний дохід	7
Інший операційний дохід	14
Операційний дохід	3414
Загальноадміністративні витрати	-678
Витрати на персонал	-628
Прибуток від операцій	2108
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-855
Прибуток до оподаткування	1253
Податок на прибуток	-202
Прибуток після оподаткування	1051
Чистий прибуток/збиток банку	1051

Голова Правління — **О.І. Гроссу**
Головний бухгалтер — **Л.Д. Дедул**

Оголошення про результати проведення торгів (тендеру)

1. **Замовник торгів:** Відкрите акціонерне товариство Енергопостачальна компанія «Чернігівобленерго» (код ЄДРПОУ 22815333).

1.1. 14000, м. Чернігів, вул. Горького, будинок № 40, р/р 26006001000005 у ВАТ Банк «БІГ-Енергія», МФО 353508, ЄДРПОУ 22815333, тел.: 8 (0462) 114-559, 114-759, e-mail: omts@energy. cg. ukrtel. net.

2. **Інформація про предмет закупівлі:** однофазні електронні прилади обліку електричної енергії прямого включення, клас точності 1,0 — 2,0, 5-50 А, 220 В.
3. **Оголошення про проведення торгів** було надруковано в газеті «Голос України» № 1(3001) від 03.01.03 р.
4. **Дата акцепту тендерної пропозиції, що була визнана найкращою:** 20 січня 2003 року.
5. **Вартість договору про закупівлю (з врахуванням ПДВ):** 7.806.684,00 грн.
6. **Інформація про переможця торгів:**

6.1. Повна назва та ідентифікаційний код ЄДРПОУ: ТзОВ «СП «Агора» «GV «AGORA», код ЄДРПОУ 23539807.

6.2. Поштова адреса: м. Київ, вул. Василенка, будинок № 7 А.

6.3. Телефон/факс: (044) 241-56-93 ф.

Господарчим судом Автономної Республіки Крим (95001, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) порушено справу № 2/1/959-2003 р. про банкрутство Спільного українсько-російського підприємства «Інститут Нових технологій», яке знаходиться за адресою: 95004, м. Сімферополь пр. Победи, 60, кв.161, ОКПО 22324016, п/р 26002256544051 в КРУ КБ «Приватбанк» м. Сімферополь, МФО 384436.

Ухвалою від 14.01.2003 р. боржника визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначено — Тамашова Олександра Георгійовича, ліцензія арбітражного керуючого від 22.10.2001 р. № 249633.

ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ АКБ "ЛЕГБАНК"

на 1 січня 2003 року (тис. грн.)

	Найменування статті	Сума На 1.01.2003 р.	На 1.10.2002 р.
1.1.	Процентний дохід	19043	13888
1.2.	Процентні витрати	-12448	-9721
1.	Чистий процентний дохід	6595	4167
2.1.	Комісійний дохід	4909	3682
2.2.	Комісійні витрати	-1227	-992
2.	Чистий комісійний дохід	3682	2690
3.	Дивідендний дохід	15	-
4.	Чистий торговельний дохід	2310	1933
5.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи	-	15
6.	Інший операційний дохід	479	350
7.	Операційний дохід	13081	9155
8.	Загальноадміністративні витрати	-5426	-3856
9.	Витрати на персонал	-2769	-2071
10.	Прибуток від операцій	4886	3228
11.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-3924	-2919
12.	Прибуток до оподаткування	962	309
13.	Податок на прибуток	-880	-247
14.	Прибуток після оподаткування	82	62
15.	Непередбачені доходи/витрати	1	-
16.	Чистий прибуток/збиток банку	83	62

ЗВЕДЕНИЙ БАЛАНС АКБ "ЛЕГБАНК" НА 1 січня 2003 року (тис. грн.)

	АКТИВИ	На 01.01.2003 р.	На 01.10.2002 р.
1.	Кошти та залишки в НБУ	11662	11524
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	-	-
3.	Кошти в інших банках	10935	9092
4.	Цінні папери на продаж	2141	2459
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	107352	112010
6.	Інвестиційні цінні папери	253	253
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих та дочірніх компаній	2270	2270
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	5086	4701
9.	Нараховані доходи до отримання	2763	3092
10.	Інші активи	3137	3496
11.	Усього активів	145599	148897
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	1669	4911
13.	Кошти клієнтів	106509	103922
14.	Інші депозити	1800	663
15.	Боргові цінні папери емітовані банком	-	-
16.	Нараховані витрати до сплати	1199	1319
17.	Інші зобов'язання	5907	9589
18.	Усього зобов'язань	117084	120404
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	25167	25167
20.	Капіталізовані дивіденди	-	-
21.	Акції, викуплені в акціонерів	-	-
22.	Емісійні різниці	-	-
23.	Резерви	738	738
24.	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	153	153
25.	Нерозподілений прибуток	2457	2435
26.	Усього власного капіталу	28515	28493
27.	Усього пасивів	145599	148897

в.о. Голови Правління АКБ "Легбанк" — **Скотар М.Я.**
Головний бухгалтер — **Михайлюченко А.І.**

В об'яві надрукованій у газеті «Голос України» від 28.01.03 р. № 16 (3016) про збори акціонерів ВАТ «Полтавамаш», дату проведення зборів і реєстрація акціонерів слід читати: 26 березня 2003 року.

Початок зборів і порядок денний залишається без змін.

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) ухвалою від 20.01.2003 р. порушив провадження у справі № Б-24/166-02 про банкротство ВАТ «Цукровий завод № 1 ім. Петровского», ЄДРПОУ 00373190 (вул. Димитрова, 2, с. Білий Колодязь, Вовчанський р-н, Харківська обл., р/р 260081258 в ХОД АППБ «Аваль», м. Харків, МФО 350589).

Розпорядник майна Вербицький В. В. (ліц. АА № 249711 від 19.10.2001 р.).

Заяви від кредиторів та інвесторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Балансовий Звіт ЗАТ "Комерційний банк НРБ-Україна" за станом на 01 січня 2003 р.

Звіт складено у тисячах гривень

АКТИВИ	
Готівкові кошти	814
Банківські метали	-
Дорожні та інші чеки	58
Кошти в НБУ	10 998
Кошти в інших банках	46 371
Резерв під заборгованість інших банків	(3 121)
Нетто: депозити та кредити в інших банках	*43 250*
Цінні папери у портфелі банку на продаж	3 413
Резерв під знецінення цінних паперів на продаж	-
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	*3 413*
Кредити та фінансовий лізинг, які надані клієнтам	184 696
Резерв під кредити та фінансовий лізинг, які надані клієнтам	(6 097)
Нетто: Кредити та фінансовий лізинг, які надані клієнтам	*178 599*
Довгострокові вкладення до асоційованих і дочірніх компаній	-
Основні засоби та нематеріальні активи	1 097
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	(135)
Нетто: Основні засоби та нематеріальні активи	*962*
Нараховані доходи до отримання	2 800
Резерв під сумнівну заборгованість за нарахуваними доходами	(1)
Нетто: Нараховані доходи до отримання	*2 799*
Інші активи	3 391
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	-
Нетто: Інші активи	*3 391*
СУКУПНІ АКТИВИ	**244 285**
Зобов'язання	
Кошти банків	-
Депозити та кредити банків	91 537
- у т.ч. кредити, отримані від НБУ	-
Кошти клієнтів	68 860
Боргові цінні папери, емітовані банком	5 880
Нараховані витрати до сплати	953
Інші зобов"язання	380
СУКУПНІ ЗОБОВ"ЯЗАННЯ	**167 611**
Капітал	
Статутний капітал	75 573
Зареєстрований статутний капітал банку	75 573
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	-
Нетто: сплачений зареєстрований статуний капітал банку	*75 573*
Прибутки минулих років	57
Загальні резерви	3
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	1 041
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**76 674**
СУКУПНІ ЗОБОВ"ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**244 285**

Голова Правління **Мигашко В.О.**
Головний бухгалтер **Корчинська С.А.**

Звіт про прибутки та збитки ЗАТ "Комерційний банк НРБ-Україна" за станом на 1 січня 2003 року

Звіт складено у тисячах гривень

Символ	Стаття доходів	Сума
6	Доходи	26 357
60	**Процентні доходи**	**22 305**
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	2 570
602	Процентні доходи за кредитами суб"єктам господарської діяльності	19 476
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	148
605	Процентні доходи за ЦП	111
61	**Комісійні доходи**	**3 364**
610	Комісійні доходи за операціями з банками	487
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	2 876
62	Результат від торговельних операцій	598
63	Інші банківськи операційні доходи	89
64	Інші небанківськи операційні доходи	2

Символ	Стаття витрат	Сума
7	Витрати	25 315
70	**Процентні витрати**	**6 867**
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	3 153
702	Процентні витрати за коштами суб"єктів господарської діяльності	2 672
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	766
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	277
71	Комісійні витрати	133
710	Комісійні витрати	133
73	**Інші банківські операційні витрати**	**3 218**
739	Інші банківські операційні витрати	3 218
74	**Інші небанківські операційні витрати**	**5 626**
740	Витрати на утримання персоналу	3 536
7400	Основна і додаткова заробітна плата	3 070
7401	Внески на державне соціальне страхування	440
7403	Матеріальна допомога та інші соц.виплати	23
741	Сплата податків та інших обов"язкових платежів, крім податку на прибуток	172
742	Витрати на утримання ОЗ та НА	259
7420	Витрати на утримання власних ОЗ та НА	51
7421	Витрати на утримання орендованих ОЗ та НА	66
7423	Амортизація	142
743	Інші експлуатаційні та господарські витрати	487
744	Витрати на телекомунікації	920
745	Супутні небанківські операційні витрати	234
749	Інші небанківські операційні витрати	16
77	**Відрахування в резерви**	**8 990**
770	**Відрахування в резерви**	**8 990**
	Прибуток до сплати податку	1 524
79	Податок на прибуток	482
	Чистий прибуток	**1 041**

Голова Правління **Мигашко В.О.**
Головний бухгалтер **Корчинська С.А.**

Баланс АБ "Муніципальний" на 1 січня 2003 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	01-01-2003 р.	01-01-2002 р.
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	5768	6983
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	20419	11535
4.	Цінні папери на продаж	7829	5700
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	93284	94129
6.	Інвестиційні цінні папери	3336	351
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	9566	8881
9.	Нараховані доходи до отримання	4984	1647
10.	Інші активи	1603	329
11.	*Усього активів*	*146790*	*129555*
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	31221	23362
13.	Кошти клієнтів	81035	69054
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери емітовані банком	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	1857	1495
17.	Інші зобов'язання	7369	10778
18.	*Усього зобов'язань*	*121483*	*104688*
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	11700	11700
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22.	Емісійні різниці	0	10
23.	Резерви	3285	3085
24.	Результати переоцінки	1387	1387
25.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	8935	8684
26.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	
27.	*Усього власного капіталу*	*25307*	*24866*
28.	*Усього пасивів*	*146790*	*129555*

Звіт про фінансові результати АБ "Муніципальний" на 1 січня 2003 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	01-01-2003 р.	01-01-2002 р.
1.1.	Процентний дохід	25065	18298
1.2.	Процентні витрати	-14245	-9271
1.	Чистий процентний дохід	10820	9027
2.1.	Комісійний дохід	2622	2895
2.2.	Комісійні витрати	-160	-156
2.	Чистий комісійний дохід	2462	2739
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	602	442
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	2	-71
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	1333	231
8.	Операційний дохід	15219	12367
9.	Загальноадміністративні витрати	-5011	-5639
10.	Витрати на персонал	-4198	-3048
11.	Прибуток від операцій	6010	3680
12.	Витрати на безнадійні борги	-5288	283
13.	Прибуток до оподаткування	722	3963
14.	Податок на прибуток	-70	-25
15.	Прибуток після оподаткування	652	3938
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	42
17.	Чистий прибуток/збиток банку	652	3980

Голова правління АБ "Муніципальний" **Н. І. Замкова**
Головний бухгалтер АБ "Муніципальний" **Т. О. Соболева**

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) 14 січня 2003 року була винесена ухвала про порушення справи № 10/520 про банкрутство Полтавського міжгосподарського кооперативного сільськогосподарського підприємства «Комбікормовий завод» (38741, Полтавська обл., Полтавський р-н, с. Божкове, код ЄДРПОУ 05539229, р/р 260012955 в АБ Полтава-банк, МФО 331489).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Крючкова Сергія Васильовича, ліцензія № 140406 від 16 травня 2002 року.

Письмові заяви кредиторів та пропозиції санаторів приймаються Господарським судом Полтавської області протягом тридцяти днів від дня опублікування даного оголошення.

В доповнення об'яви у № 244 від 24.12.2002 р. про порушення справи № 08/4886 про банкрутство Лисянського хлібокомбінату районного споживчого товариства Черкаської області.

Розпорядником майна боржника призначений господарський керуючий Пащенко О. О., м. Черкаси, вул. 30 років Перемоги, б. 46, кв. 12, т. 66-04-12.

Хозяйственным судом Луганской области, 91000 г. Луганск, пл. Героев Великой Отечественной войны, 3а, возбуждено дело о банкротстве:

№ 11/184 Б ДП «Руто» ОАО «Лисичанский РТИ» 93118 г. Лисичанск, ул. Резинщиков, 1 и/код 24857685, р/с 2600130140505 в Лисичанском отделении «Проминвестбанка», МФО 304416, дело возбуждено и введено мораторий 03.12.2002 г. Распорядитель имущества Кулагин Олег Александрович, лицензия АА № 047642 от 27.07.01 г., который проживает по адресу г. Луганск, ул. А. Барбюса, д. 22 кв. 48.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течении тридцати дней с дня опубликования объявления.

Фінансова звітність АКБ «МТБ»

Балансовий звіт на 01.01.2003 рік

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2002 р	01.01.2003 р
	Активи		
1.	Кошти та залишки в НБУ	29 787	37 517
2.	Кошти в інших банках	86 449	105 915
3.	Кредити та заборгованість клієнтів	168 185	273 277
4.	Інвестиційні цінні папери	10	10
5.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	3 038	3 906
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	12 144	21 310
7.	Нараховані доходи до отримання	1 583	799
8.	Інші активи	22 924	18 834
9.	*Усього активів*	*324 120*	*461 568*
	Зобов'язання		
10.	Кошти банків	61 628	24 330
11.	Кошти клієнтів	170 021	312 343
12.	Нараховані витрати до сплати	388	176
13.	Інші зобов'язання	30 872	62 015
14.	*Усього зобов'язань*	*262 909*	*398 864*
	Власний капітал		
15.	Статутний капітал	23 816	23 816
16.	Емісійні різниці	14 016	14 016
17.	Резерви	9 538	13 273
18.	Результати переоцінки	244	244
19.	Нерозподілений прибуток у тому числі	13 597	11 355
20.	*Усього власного капіталу*	*61 211*	*62 704*
21.	*Усього*	*324 120*	*461 568*

Голова Правління **К.Г.Гой**
Головний бухгалтер **О.В. Белініна**

Звіт про фінансові результати на 01.01.2003 рік

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2002 р	01.01.2003 р
1.1.	Процентний дохід	38 823	38 387
1.2.	Процентні витрати	-14 066	- 16 759
1.	**Чистий процентний дохід**	**24 757**	**21 628**
2.1.	Комісійний дохід	20 196	22 580
2.2.	Комісійні витрати	-1 420	- 1 797
2.	**Чистий комісійний дохід**	**18 776**	**20 783**
3.	Чистий торгівельний дохід	2 009	5 745
4.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	6	-------
5.	Інший операційний дохід	184	380
6.	**Операційний дохід**	**45 732**	**48 536**
7.	Загальноадміністративні витрати	-28 983	-41 228
8.	Витрати на персонал	-2 297	-4 147
9.	**Прибуток від операцій**	**14 452**	**3 161**
10.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-7 625	-726
11.	**Прибуток до оподаткування**	**6827**	**2 435**
12.	Податок на прибуток	-1 081	- 854
13.	**Прибуток після оподаткування**	**5 746**	**1 581**
14.	Непередбачені доходи / витрати	------	- 88
15.	**Чистий прибуток / збиток банку**	**5 746**	**1 493**

Голова Правління **К.Г.Гой**
Головний бухгалтер **О.В. Белініна**

ТОВ КБ "Земельний Капітал" Балансовий звіт станом на 1 січня 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 1.01.2002	На 1.01.2003
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	5 520	7 712
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	300	0
3	Кошти в інших банках	2 376	11 496
4	Цінні папери на продаж	71	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	35 441	38 979
6	Інвестиційні цінні папери	3 009	4 120
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	10	10
8	Основні засоби та нематеріальні активи	840	907
9	Нараховані доходи до отримання	183	645
10	Інші активи	1 579	2 604
11	*Усього активів*	**49 329**	**66 473**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	930	13 228
13	Кошти клієнтів	27 278	29 213
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	448	420
17	Інші зобов'язання	6 513	6 582
18	*Усього зобов`язань*	**35 169**	**49 443**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	11 127	14 136
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	544	669
24	Результати переоцінки	0	0
25	Нерозподілений прибуток	2 489	2 225
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
27	Усього власного капіталу	14 160	17 030
28	Усього пасивів	**49 329**	**66 473**

Голова Правління **П.О.Пікуш**
Головний бухгалтер **Л.В.Герелес**

Звіт про прибутки та збитки станом на 1 січня 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 1.01.2002	На 1.01.2003
1.1	Процентний дохід	9096	10316
1.2	Процентні витрати	(1847)	(4478)
1	**Чистий процентний дохід**	**7249**	**5838**
2.1	Комісійний дохід	1777	2090
2.2	Комісійні витрати	(188)	(163)
2	**Чистий комісійний дохід**	**1589**	**1927**
3	Дивідендний дохід	1	15
4	Чистий торговельний дохід	320	431
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	(9)	26
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	26	29
8	**Операційний дохід**	**9176**	**8266**
9	Загальноадміністративні витрати	(2547)	(3175)
10	Витрати на персонал	(2517)	(2605)
11	**Прибуток від операцій**	**4112**	**2486**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(927)	356
13	**Прибуток до оподаткування**	**3185**	**2842**
14	Податок на прибуток	(696)	(681)
15	**Прибуток після оподаткування**	**2489**	**2161**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**2489**	**2161**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0

Голова Правління **П.О.Пікуш**
Головний бухгалтер **Л.В.Герелес**

Фінансова звітність АКБ «ПРАВЕКС-БАНК» Київ

Баланс на 1 січня 2003 року

Сума, тис.грн

Найменування статті	на 01.01.2003	на 01.01.2002
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	74563	95940
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
Кошти в інших банках	134675	179382
Цінні папери на продаж	50000	54
Кредити та заборгованість клієнтів	538622	360551
Інвестиційні цінні папери	1047	133
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	2857	3147
Основні засоби та нематеріальні активи	127713	95795
Нараховані доходи до отримання	6517	4514
Інші активи	29502	15728
Усього активів	**965496**	**755244**
ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
Кошти банків	173128	166658
Кошти клієнтів	625927	430109
Інші депозити	1	1
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	150
Нараховані витрати до сплати	8305	6356
Інші зобов'язання	66702	63705
Усього зобов`язань	**874063**	**666979**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	60000	60000
Капіталізовані дивіденди	8460	0
Емісійні різниці	672	672
Резерви	2663	2212
Переоцінка основних засобів	108	108
Нерозподілений прибуток	19530	25273
Усього власного капіталу	**91433**	**88265**
Усього пасивів	**965496**	**755244**

Голова Правління О.О.Логошняк
Головний бухгалтер О.Ю.Кібець

Звіт про фінансові результати на 1 січня 2003 року

Сума (тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.01.2003	на 01.01.2002
1.1.	Процентний дохід	85443	64776
1.2.	Процентні витрати	(57436)	(42419)
1.	Чистий процентний дохід	28007	22357
2.1.	Комісійний дохід	55057	51033
2.2.	Комісійні витрати	(3319)	(3123)
2.	Чистий комісійний дохід	51738	47910
3.	Дивідендний дохід	963	0
4.	Чистий торговельний дохід	10452	3184
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Інший операційний дохід	5789	2796
7.	Операційний дохід	96949	76247
8.	Загальноадміністративні витрати	(57751)	(44535)
9.	Витрати на персонал	(34627)	(27066)
10.	Прибуток від операцій	4571	4646
11.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(867)	5866
12.	Прибуток до оподаткування	3704	10512
13.	Податок на прибуток	(478)	(1783)
14.	Прибуток після оподаткування	3226	8729
15.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
16.	Чистий прибуток/збиток банку	3226	8729

Голова Правління О.О.Логошняк
Головний бухгалтер О.Ю.Кібець

ВАТ «Об'єднаний комерційний банк» АР Крим, м. Сімферополь

Баланс (тисяч гривень)

	01.01.03
АКТИВИ	
Кошти та залишки в НБУ	3201
Кошти в інших банках	7845
Цінні папери на продаж	8317
Кредити та заборгованість клієнтів	62154
Інвестиційні цінні папери	156
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	5086
Основні засоби та нематеріальні активи	14036
Нараховані доходи до отримання	4200
Інші активи	26463
Усього активів	**131457**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
Кошти банків	23850
Кошти клієнтів	73282
Нараховані витрати до сплати	540
Інші зобов'язання	1088
Усього зобов'язань	**98759**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
Статутний капітал	28500
Акції, викуплені в акціонерів	-2972
Результат поточного року	369
Резерви	3995
Результати переоцінки	26
Нерозподілений прибуток	2780
Усього власного капіталу	**32698**
Усього пасивів	**131457**

Звіт про прибутки та збитки (тисяч гривень)

	01.01.03
Доходи	**27422**
Процентні доходи	**18314**
Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	809
Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	14072
Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	460
Процентні доходи за кредитами фізичним особам	2081
Комісійні доходи	**4874**
Комісійні доходи за операціями з банками	37
Комісійні доходи за операціями з клієнтами	4837
Результат від торговельних операцій	**3099**
Інші банківські операційні доходи	**1022**
Дивідентний доход	2
Інші банківські операційні доходи	1020
з них: штрафи,пені,що отримані за банк. операціями	104
Інші небанківські операційні доходи	**113**
Інші небанківські операційні доходи	113
Витрати	**27053**
Процентні витрати	**11442**
Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	2107
Процентні витрати за коштами до запитання суб'іктів господарської діяльності	1527
Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	1354
Процентні витрати за коштами фізичних осіб	6455
Комісійні витрати	**1020**
Комісійні витрати	1020
Інші банківські операційні витрати	**772**
Інші банківські операційні витрати	772
з них: штрафи,пені, що сплачені за банк. операціями	0
Інші небанківські операційні витрати	**10403**
Витрати на утримання персоналу	5520
Основна і додаткова заробітна плата	3926
Внески на державне соціальне страхування	1406
з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	81
Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	189
Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	760
Податок на землю	22
Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	622
Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	**1186**
Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	180
Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	31
Амортизація	975
Інші експлутаційні витрати	1372
Витрати на телекомунікації	815
Супутні небанківські операційні витрати	320
Інші небанківські операційні витрати	430
з них: штрафи,пені, що сплачені за госп. операціями	2
Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	**3259**
Відрахування у резерви	3091
Відрахування в резерви під сумнівну заборгованість	167
Прибуток (збиток) до сплати податку	**527**
Податок на прибуток	**158**
Чистий прибуток (збиток)	**369**

Голова Правління Роман Борисович Нефед
Головний бухгалтер Любов Миколаївна Кіньова

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) постановою від 16.01.2003 р. по справі № Б-19/95-02 визнав банкрутом відкрите акціонерне товариства «Балаклійський хлібозавод» (ЄДРПОУ 24279478, вул. Куйбишева, 2, м. Балаклія, Харківська обл., 62400, р/р 260001750327 у філії АКБ «Національний кредит», м. Балаклія, МФО 350705, р/р 26004354601 у філії АБ «Енергобанк», м. Харків, МФО 350448, р/р 26001348637001 у Балаклійському ТВБВ «Приватбанк», МФО 351533) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатор Моложавий В. І. (ліц. АА № 250406 від 27.03.2002 р., т. (0572) 27-19-55).

Господарський суд Черкаської області (18000, м. Черкаси, вул. Шевченка, 307) порушив справу № 08/72 про банкрутство СТОВ «Злагода» (Черкаська область, 20931, Чигиринський район, с. Зам'ятниця, р/р 26000380083001 в Чигиринському ТВБВ АПБ «Україна», код 14215224).

Розпорядником майна боржника призначений арбітражний керуючий Зозуля Сергій Іванович м. Черкаси, вул. Г. Сталінграда, 20, кв. 16, тел. 43-55-51.

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Згідно з постановою Господарського суду Вінницької області від 15.01.2003 року Дочірнє підприємство «Перлина» с. Скоморошки Оратівського району Вінницької області, код ЄДРПОУ 01741885 визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Обов'язки ліквідатора покладено на голову ліквідаційної комісії Андрійченко Валентину Олександрівну.

Претензії приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за адресою: 22600, вул. Леніна, 88, смт. Оратів Оратівського району Вінницької області. Телефон (04330) 2-15-95.

Звіт про фінансові результати «МККБ АРТЕМ-банк» за станом на 31 грудня 2002 р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	№ Примітки	За 2002 рік	За 2001 рік
1.1	Процентний дохід	2	120	0
1.2	Процентні витрати	2	0	0
1	**Чистий процентний дохід**		**120**	**0**
2.1	Комісійний дохід		26	0
2.2	Комісійні витрати		0	0
2	**Чистий комісійний дохід**		**26**	**0**
3	Дивідендний дохід	3	0	0
4	Чистий торговельний дохід	4	18	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні компанії та інших інвестицій		0	0
7	Інший операційний дохід		0	0
8	**Операційний дохід**		**163**	**0**
9	Загальноадміністративні витрати	5	(90)	0
10	Витрати на персонал	6	(51)	0
11	**Прибуток від операцій**		**22**	**0**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	7	(7)	0
13	**Прибуток до оподаткування**		**15**	**0**
14	Податок на прибуток	8	(3)	0
15	**Прибуток після оподаткування**		12	0
16	Непередбачені доходи/витрати	9	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**		**12**	**0**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	10	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	10	0	0

Голова правління О.Г.Білоненко
Головний бухгалтер В.М.Луцький

Балансовий звіт «МККБ АРТЕМ-банк» за станом на 31 грудня 2002р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	№ Примітки	За 2002 рік	За 2001 рік
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ		9248	0
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України,та цінні папери, емітовані Національним банком України	11	0	0
3	Кошти в інших банках	12	11610	0
4	Цінні папери на продаж	13	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	14	1493	0
6	Інвестиційні цінні папери	15	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	16	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	17	1456	0
9	Нараховані доходи до отримання	18	3	0
10	Інші активи	19	17	0
11	**Усього активів**		**23827**	**0**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків		0	0
13	Кошти клієнтів	20	7475	0
14	Інші депозити	21	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	22	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	23	0	0
17	Інші зобов'язання	24	10840	0
18	**Усього зобов`язань**		**18315**	**0**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			0
19	Статутний капітал	25	5500	0
20	Капіталізовані дивіденди		0	0
21	Акції,викуплені в акціонерів		0	0
22	Емісійні різниці		0	0
23	Резерви		0	0
24	Результати переоцінки		0	0
25	Нерозподілений прибуток		12	0
26	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів		0	0
27	**Усього власного капіталу**		**5512**	**0**
28	**Усього пасивів**		**23827**	**0**

Голова правління О.Г.Білоненко
Головний бухгалтер В.М.Луцький

Зведений балансовий звіт КБ на 1 січня 2003 року АК «ПРОМЕКОНОМБАНК» м. Донецьк

Статті балансу	тис.грн. 01-01-2003 р.
АКТИВИ	**207 258**
Готівкові кошти	1 998
Банківські метали	0
Дорожні та інші чеки	11
Кошти в НБУ	10 609
Нетто: кошти в інших банках	70 248
Нетто: цінні папери на продаж	23 887
Нетто: цінні папери на інвестиції	0
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	82 535
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	2 237
Нетто: нараховані доходи до отримання	636
Нетто: інші активи	15 097
СУКУПНІ АКТИВИ	**207 258**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**181 891**
Кошти банків	10 369
Депозити та кредити банків у т.ч. кредити, отримані від НБУ	14 545
Кошти клієнтів	145 530
інші депозити	3 000
Субординована заборгованість	5 066
Нараховані витрати до сплати	957
Інші зобов'язання	2424
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**181 891**
КАПІТАЛ	**25 367**
Статутний капітал	21 667
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	21 700
Викуплені власні акції	33
Результат минулих років	98
Емісійні різниці	14
Загальні резерви	2 877
Результат поточного року	711
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**25 367**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**207 258**

Звіт про прибутки та збитки комерційного банку за станом на 1 січня 2003 р. АК «ПРОМЕКОНОМБАНК» м.Донецьк

	(тис.грн)
ДОХОДИ	**24493**
Процентні доходи:	17247
Комісійні доходи	5181
Результат від торговельних операцій	2022
Інші банківські операційні доходи	21
Інші небанківські операційні доходи	22
ВИТРАТИ	**23782**
Процентні витрати	9358
Комісійні витрати	483
Інші банківські операційні витрати	721
Інші небанківські операційні витрати31	9001
Відрахування в резерви	3338
Прибуток (збиток) до сплати податку	1591
Податок на прибуток	881
Чистий прибуток (збиток) (6-7)	711

Голова Правління АК „Промекономбанк" Боровик В.М.
Головний бухгалтер АК „Промекономбанк" Марінченко Л.М.

ОГОЛОШЕННЯ

Звіт про прибутки та збитки

(тис. грн.)

Ря док	Найменування статті	Звітний рік 4-й квартал 2002 р.	Звітнй рік 3-й квартал 2002 р.
1.1	Процентний дохід	7987	6719
1.2	Процентн витрати	(1312)	(1266)
1	Чистий процентний дохід	6375	5453
2.1	Комісійний дохід	250	249
2.2	Комісійні витрати	(57)	(57)
2	Чистий комісійний дохід	193	192
3	Дивідендний дохід		-
4	Чистий торгівельний дохід	(3105)	(3105)
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	-
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-	-
7	Інший операційний дохід	4	3
8	Операційний дохід	3467	2543
9	Загально-адміністративні витрати	(11422)	(10863)
10	Витрати на персонал	(714)	(579)
11	Прибуток від операцій	(8669)	(8899)
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(5888)	(724)
13	Прибуток до оподаткування	(14557)	(9623)
14	Податок на прибуток	-	-
15	Прибуток після оподаткування	(14557)	(9623)
16	Непередбачені доходи/витрати	(15)	
17	Чистий прибуток/збиток банку	(14572)	(9623)

Звіт за 4–й квартал 2002 року
Державно-акціонерного спеціалізованого імпортно-експортного банку України "Укрспецімпексбанка"

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ

(ТИС. ГРН.)

Ря док	Найменування статті	Звітний рік 4-й квартал 2002 р.	Звітний рік 3-й квартал 2002 р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	1126	1081
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ		
3	Кошти в інших банках	3819	3816
4	Цінні папери на продаж	-	1077
5	Кредити та заборгованість клієнтів	406	581
6	Інвестиційні цінні папери	14397	17097
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	6520	2520
8	Основні засоби та нематеріальні активи	9713	9789
9	Нараховані доходи до отримання	653	726
10	Інші активи	9269	9416
11	Усього активів	45903	46103
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	3800	3800
13	Кошти клієнтів	1404	1287
14	Інші депозити	-	-
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
16	Нараховані витрати до сплати	111	193
17	Інші зобов'язання	19695	14980
18	**Усього зобов'язань**	**25010**	**20260**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	25000	25000
20	Капіталізовані дивіденди	-	-
21	Акції, що викуплені в акціонерів	-	-
22	Емісійні різниці	414	414
23	Резерви	1951	1951
24	Результат переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	-	-
25	Результат минулих років	978	978
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	7122	7123
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження		
28	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів		
29	Результат поточного року	(14572)	(9623)
30	**Усього власного капіталу**	**20893**	**25843**
31	**Усього пасивів**	**45903**	**46103**

Голова Правління *О.Г.Адлер*

В.О.Головного бухгалтера *Ю.А.Шевченко*

Баланс станом на 01.01.2003

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	2003	2002
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	3445	1918
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	2017
3	Кошти в інших банках	2424	4723
4	Цінні папери на продаж	6934	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	32473	19179
6	Інвестиційні цінні папери	7085	2
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	5463	2858
9	Нараховані доходи до отримання	596	758
10	Інші активи	367	135
11	**Усього активів**	**58787**	**31590**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	5759	1060
13	Кошти клієнтів	23214	3284
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	165	23
17	Інші зобов'язання	732	105
18	**Усього зобов'язань**	**29870**	**4472**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	20551	20551
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	263	220
24	Результати переоцінки	2765	1470
25	Нерозподілений прибуток	5338	4877
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів		
2			
7	**Усього власного капіталу**	**28917**	**27118**
28	**Усього пасивів**	**58787**	**31590**

Голова Правління О.М. Новіков
Головний бухгалтер В.В. Маліновська

ВАТ "АГРОКОМБАНК"

Звіт про фінансові результати станом на 01.01.2003

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	2003	2002
1.1	Процентний дохід	5560	3520
1.2	Процентні витрати	(2239)	(567)
1	Чистий процентний дохід	3321	2953
2.1	Комісійний дохід	575	601
2.2	Комісійні витрати	(167)	(108)
2	Чистий комісійний дохід	408	493
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	106	(418)
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	(547)	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	7	0
7	Інший операційний дохід	28	46
8	Операційний дохід	3323	3074
9	Загальноадміністративні витрати	(1855)	(1013)
10	Витрати на персонал	(606)	(1353)
11	Прибуток від операцій	862	708
12	Витрати на безнадійні борги	(172)	(67)
13	Прибуток до оподаткування	690	641
14	Податок на прибуток	(187)	(284)
15	Прибуток після оподаткування	503	357
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	503	357

Голова Правління О.М. Новіков
Головний бухгалтер В.В. Маліновська

Региональное Агентство по вопросам банкротства в Донецкой области и распорядитель имущества ГП «Дон УГИ», сообщают о проведении конкурса по продаже активов.

На конкурс выставляется база отдыха «Лесная поляна» расположенная в Славяногорске, начальная цена продажи — 119032 грн. без НДС, гарантийный взнос — 5951,60 грн. Гарантийный взнос в размере 5 % от начальной цены реализуемого имущества, регистрационный сбор для регистрации участников конкурса — 17 грн., перечисляются на р/сч. 260011503454 в ДОФ АКБ «Укрсоцбанка», г. Донецка, МФО 334011, ОКПО 31137268 Регионального Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области. Для участия в конкурсе необходимо подать письменную заявку для участия в конкурсе и конкурсное предложение организатору конкурса Региональному Агентству по вопросам банкротства в Донецкой области по адресу: г. Донецк, бульв. Шевченко, 20. Срок подачи заявок 25 календарных дней со дня публикации в газете по 24 февраля 2003 г. включительно. Заседание конкурсной комиссии состоится после 30 календарных дней со дня публикации информации 03 марта 2003 г., в Региональном Агентстве по вопросам банкротства в Донецкой области по адресу: г. Донецк, бульв. Шевченко, 20, в 15.00. Справки по телефонам: 381-76-17 , 381-76-14.

В процедурі санації ВАТ «Ліщинівка» (Полтавська обл., Кобеляцький р-н, смт. Білики) здійснюється реалізація цілісного майнового комплексу цукрового заводу.
Довідки за телефонами: (0532) 221414, (0532) 506532, (05343) 94400.

Господарський суд міста Киева постановою від 22 січня 2003 року по справі № 24/773-Б визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ВАРГУС», 04080, м. Київ, вул. В. Хвойки, 18/14, п/р 2600900002065 в АКБ «Правекс-банк», МФО 321024, код ЄДРПОУ 31283782 і відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Чечельницького Олександра Йосиповича (ліцензія АА № 250036 від 19.11.2001 р.).

Балансовий звіт на 1 січня 2003 року

(тис. грн.)

Ря док	Найменування статті	01-01-2003р.	01-01-2002р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	1909	3688
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	25	5222
4.	Цінні папери на продаж	0	0
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	29781	17171
6.	Інвестиційні цінні папери	11519	7989
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	330
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	3464	3695
!	Чисті нереалізован доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
9.	Нараховані доходи до отримання	1174	2162
10.	Інші активи	747	1002
11.	**Усього активів**	**48618**	**41259**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	1093	5500
13.	Кошти клієнтів	16305	17378
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери емітовані банком	0	0
!	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
!	2500,2510	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	252	248
17.	Інші зобов'язання	11945	24
18.	**Усього зобов'язань**	**29594**	**23150**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	17901	14401
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
!	5900	0	0
!	6-7кл.	-2599	14
22.	Емісійні різниці	0	0
23.	Резерви	266	256
24.	Результати переоцінки	1107	1107
25.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	2335	2331
26.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	
27.	**Усього власного капіталу**	**19010**	**18109**
28.	**Усього пасивів**	**48604**	**41259**
	Активи-пасиви (повинна рівнятися 0)	14	0

Голова Правління П. С. Катасонова
Головний бухгалтер Л. В. Родська

АКБ «ГАРАНТ»

Звіт про прибутки та збитки на 1 січня 2003 року

Ря док	Найменування статті	01-01-2003р.	01-01-2002р.
1.1.	Процентний дохід	3094	4597
1.2.	Процентні витрати	-2956	-3551
1.	Чистий процентний дохід	138	1046
2.1.	Комісійний дохід	721	936
2.2.	Комісійні витрати	-203	-148
2.	Чистий омісійний дохід	517	787
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	415	252
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	1678	367
8.	Операційний дохід	2748	2452
9.	Загально-адміністративні витрати	-1452	-1857
10.	Витрати на персонал	-1040	-851
11.	Прибуток від операцій	257	-257
12.	Витрати на безнадійні борги	-2714	385
13.	Прибуток до оподаткування	-2457	127
14.	Податок на прибуток	-143	-114
15.	Прибуток після оподаткування	-2600	14
16.	Непередбачені доходи/витрати	1	1
17.	Чистий прибуток/збиток банку	-2599	14
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію		
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію		

Голова Правління П. С. Катасонова
Головний бухгалтер Л. В. Родська

Балансовий звіт на 1 січня 2003 року

(коп.)

Ря док:	Найменування статті	01-01-2003	01-01-2002
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	1944990862	4091211453
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	15376252365	11436515659
4.	Цінні папери на продаж	0	0
5.	Кредити та заборгованість кліїнтів	17509984086	12125666493
6.	Інвестиційні цінні папери	739399803	0
7.	Довгострокові інвестиці до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	579964365	460749656
9.	Нараховані доходи до отримання	403408440	270796780
10.	Інші активи	365042584	47331526
11.	**Усього активів**	**36919042505**	**28432271567**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	2361825951	4578460963
13.	Кошти кліїнтів	23982441583	16266802248
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери, емітовані емітовані банком	1010000000	1043563428
16.	Нараховані витрати до сплати	47450159	20901133
17.	Інші зобов'язання	1554683681	710539077
18.	**Усього зобов'язань**	**28956401374**	**22620266849**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	1341126000	1341126000
20.	Капіталізовані дивіденди	2682252000	2682252000
21.	Акці·, що викуплені в акціонерів	0	0
22.	Емісійні різниці	0	0
23.	Резерви	237875102	152756365
24.	Результати переоцінки	56512261	60976407
25.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	3644875768	1574893946
26.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	4464146	0
27.	**Усього власного капіталу**	**7962641131**	**5812004718**
28.	**Усього пасивів**	**36919042505**	**28432271567**

Голова Правління Кирилюк О. А.
Головний бухгалтер Гребешкова Т. В.

101 «ІНДУСТРІАЛБАНК» Запоріжжя

Звіт про фінансові результати на 1 січня 2003 року

(коп.)

Ря док:	Найменування статті	01-01-2003	01-01-2002
1.1.	Процентний дохід	4375736258	4478365634
1.2.	Процентні витрати	-481932650	-827043272
1.	Чистий процентний дохід	3893803608	3651322362
2.1.	Комісійний дохід	1126061483	867386141
2.2.	Комісійні витрати	-146240164	-187700924
2.	Чистий комісійний дохід	979821319	679685217
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	161523256	67673548
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	34976000	32485481
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	2085668	1400482
8.	Операційний дохід	5072209851	4432567090
9.	Загальноадміністративні витрати	-811869634	-788454183
10.	Витрати на персонал	-627614809	-542044525
11.	Прибуток від операцій	3632725408	3102068382
12.	Витрати на безнадійні борги	-561296515	-1075411776
13.	Прибуток до оподаткування	3071428893	2026656606
14.	Податок на прибуток	-921701320	-607990982
15.	Прибуток після оподаткування	2149727573	1418665624
16.	Непередбачені доходи/витрати	908840	-20000
17.	Чистий прибуток/збиток банку	2150636413	1418645624
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	80	53
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	80	53

Голова Правління Кирилюк О. А.
Головний бухгалтер Гребешкова Т. В.

АБ "НАЦІОНАЛЬНІ ІНВЕСТИЦІЇ"

01601, Київ, вул. Володимирська, 54
ліц. НБУ №70 від 14.12.2001 р.

Звіт про фінансові результати на 1 січня 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.01.03	на 01.01.02
1.1.	Процентний дохід	20206	13939
1.2.	Процентні витрати	-11128	-9475
1.	Чистий процентний дохід	9078	4464
2.1.	Комісійний дохід	2033	1743
2.2.	Комісійні витрати	-1653	-1224
2.	Чистий комісійний дохід	380	519
3.	Чистий торговельний дохід	4477	4135
4.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	13	-176
5.	Інший операційний дохід	89	215
6.	Операційний дохід	14037	9157
7.	Загальноадміністративні витрати	-5942	-5577
8.	Витрати на персонал	-3072	-2160
9.	Прибуток від операцій	5023	1420
10.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-3814	-426
11.	Прибуток до оподаткування	1209	994
12.	Податок на прибуток	-587	-189
13.	Прибуток після оподаткування	622	805

Баланс на 1 січня 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.01.03	на 01.01.02
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	16522	11761
2.	Кошти в інших банках	48201	26623
3.	Цінні папери на продаж	9942	9756
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	104574	52773
5.	Інвестиційні цінні папери	5957	1563
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	1034	747
7.	Нараховані доходи до отримання	886	800
8.	Інші активи	2363	5813
9.	Усього активів	189479	109836
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
10.	Кошти банків	73419	35546
11.	Кошти клієнтів	70076	39009
12.	Інші депозити	15145	7449
13.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	1055
14.	Нараховані витрати до сплати	907	283
15.	Інші зобов'язання	11279	9462
16.	Усього зобов'язань	170826	91804
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
17.	Статутний капітал	15000	15000
18.	Резерви	150	110
19.	Нерозподілений прибуток	3503	2921
20.	Усього власного капіталу	18653	18032
21.	Усього пасивів	189479	109836
	Активи-пасиви (повинна рівнятися 0)	0	0

Голова Правління О. Д. Крищук
Головний бухгалтер Н. Г. Молібога

АК "ПРОМИСЛОВО-ФІНАНСОВИЙ БАНК"

Ліцензія НБУ № 189 від 04.12.2001 р.

Звіт про прибутки та збитки

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.01.03	на 01.01.02
1.1	Процентний дохід	22 438	30 891
1.2	Процентні витрати	(8 394)	(12 253)
1	**Чистий процентний дохід**	**14 044**	**18 638**
2.1	Комісійний дохід	1 680	1 716
2.2	Комісійні витрати	(623)	(626)
2	**Чистий комісійний дохід**	**1 057**	**1 090**
3	Дивідендний дохід	1 058	0
4	**Чистий торговельний дохід**	**1 280**	**502**
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	342	103
8	Операційний дохід	17 783	20 334
9	Загальноадміністративні витрати	(6 127)	(5 668)
10	Витрати на персонал	(5 565)	(4 456)
11	**Прибуток від операцій**	**6 091**	**10 210**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2 630)	(2 384)
13	**Прибуток до оподаткування**	**3 461**	**7 826**
14	Податок на прибуток	(1 229)	(2 833)
15	**Прибуток після оподаткування**	**2 232**	**4 994**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**2 232**	**4 994**

Голова Правління В. Н. Ільїн
Головний бухгалтер Г. М. Кизим

Балансовий звіт

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.01.03	на 01.01.02
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	7 531	16 617
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	42 765	53 732
4	Цінні папери на продаж	12 274	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	82 752	135 270
6	Інвестиційні цінні папери	1 102	0
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	105	75
8	Основні засоби та нематеріальні активи	6 742	7 847
9	Нараховані доходи до отримання	5 058	5 052
10	Інші активи	1 584	1 529
11	**Усього активів**	**159 913**	**220 121**
	ЗАБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	40 351	69 160
13	Кошти клієнтів	60 304	94 921
14	Інші депозити	1 000	152
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	608	659
17	Інші забов'язання	18 581	18 391
18	**Усього забов'язань**	**120 844**	**183 284**
19	Статутний капітал	35 000	30 300
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені у акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	609	609
23	Резерви	1 228	936
24	Результати переоцінки	0	0
25	Нерозподілений прибуток,	2 232	4 993
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
27	**Усього власного капіталу**	**39 069**	**36 838**
28	**Усього пасивів**	**159 913**	**220 121**

Фінансова звітність АБ «ЕНЕРГОБАНК» за IV квартал 2002 року

ЕНЕРГОБАНК

Ліцензія НБУ №46 від 17.12.2001 р.
01001, м. Київ, вул. Лютеранська, 9/9

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Сума
1.1.	Процентний дохід	29 569
1.2.	Процентні витрати	21 460
1.	**Чистий процентний дохід**	**8 109**
2.1.	Комісійний дохід	10 560
2.2.	Комісійні витрати	1 786
2.	**Чистий комісійний дохід**	**8 774**
3.	Дивідендний дохід	888
4.	Чистий торговельний дохід	3 290
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0
7.	Інший операційний дохід	1062
8.	**Операційний дохід**	**22 123**
9.	Загальноадміністративні витрати	9 175
10.	Витрати на персонал	9 106
11.	Прибуток від операцій	3 842
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	20 874
13.	**Прибуток до оподаткування**	**-17 032**
14.	Податок на прибуток	7
15.	**Прибуток після оподаткування**	**-17 039**
16.	Непередбачені доходи/витрати	0
17.	**Чистий прибуток/збиток банку**	**-17 039**

Голова Правління Андрущенко П. В.
Головний бухгалтер Вівчар М. П.

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.01.03
	АКТИВИ	
1.	Кошти та залишки в НБУ	38 259
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0
3.	Кошти в інших банках	19 061
4.	Цінні папери на продаж	2 976
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	136 427
6.	Інвестиційні цінні папери	3 044
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	34 376
9.	Нараховані доходи до отримання	3 430
10.	Інші активи	15 360
11.	Усього активів	252 933
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
12.	Кошти банків	1 229
13.	Кошти клієнтів	221 085
14.	Інші депозити	0
15.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0
16.	Нараховані витрати до сплати	1 828
17.	Інші зобов'язання	879
18.	Усього зобов'язань	225 021
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
19.	Статутний капітал	26 451
20.	Капіталізовані дивіденди	0
21.	Акції, викуплені в акціонерів	-8
22.	Емісійні різниці	0
23.	Резерви	6 240
24.	Результати переоцінки	4 370
25.	Нерозподілений прибуток,	-9 141
26.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0
27.	**Усього власного капіталу**	**27 912**
28.	**Усього пасивів**	**252 933**

АТЗТ «Хладопром»

повідомляє, що чергові збори акціонерів відбудуться 19 березня 2003 року о 15:30 за адресою: м. Харків, вул. Хабарова, 1.

Реєстрація акціонерів (їх представників) — з 14:30 до 15:15. При собі мати паспорт або документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів —довіреність на право участі у зборах.

Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за звітний період. Завдання на 2003 рік. Висновок ревізійної комісії щодо звіту. Затвердження балансу та основних показників фінансово-господарської діяльності товариства за 2002 рік.
2. Звіт спостережної ради.
3. Звіт ревізійної комісії.
4. Затвердження розподілу прибутку, в тому числі виплати дивідендів за 2002 рік.
5. Вибори голови ревізійної комісії.
6. Довибори члена правління.

Довідки за телефонами:
(0572) 54-44-32, 54-44-84.

З повагою,
правління АТЗТ «Хладопром».

Шановні акціонери!

Правління ВАТ «Луганськгаз»

повідомляє, що чергові Загальні Збори товариства відбудуться 20 березня 2003 року об 11-й годині, за адресою: м. Луганськ, вул. Радянська, 82.

Порядок денний:

1. Звіт Правління про підсумки фінансово-господарської діяльності товариства за 2002 рік та основні напрямки розвитку на 2003 рік.
2. Звіт Голови Спостережної Ради.
3. Звіт Голови Ревізійної комісії.
4. Затвердження річного звіту і балансу, фактичного розподілу прибутку за 2002 рік та планового на 2003 рік.
5. Вибори Голови правління ВАТ «Луганськгаз».
6. Внесення змін та доповнень до внутрішніх нормативних документів товариства.

Реєстрація учасників Зборів 20 березня 2003 року з 9.00 до 10.45 год.

Учасники зборів повинні мати:
документ, який посвідчує особу акціонера,
доручення на право голосування уповноваженій особі (для довірених осіб).

Довідки за телефоном (0642) 34-32-57.

Правління ВАТ «Луганськгаз».

МІКРОФІНАНСОВИЙ БАНК

mfb MICRO FINANCE BANK

03150, Україна, м. Київ
вул. Боженка, 86, тел. (044) 490-60-40
Ліц. НБУ № 195 від 06.12.2001 http://www.mfb.com.ua

Балансовий звіт на 1 січня 2003 р.

тис. грн.

Найменування статті	01.01.03	01.01.02
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	*2,122*	*13,434*
Кошти в інших банках	16,061	11,256
Кредити та заборгованість клієнтів	130,569	51,746
Основні засоби та нематеріальні активи	13,596	5,998
Нараховані доходи до отримання	1,259	671
Інші активи	782	1,116
Усього активів	***164,389***	***84,221***
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	10,271	12,465
Кошти клієнтів	104,216	25,745
Нараховані витрати до сплати	886	406
Інші зобов'язання	552	592
Усього зобов`язань	***115,925***	***39,208***
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	47,679	47,679
Емісійні різниці	778	778
Нерозподілений прибуток	7	(3,444)
Усього власного капіталу	***48,464***	***45,013***
Усього пасивів	***164,389***	***84,221***

Звіт про фінансові результати на 1 січня 2003 р.

тис. грн.

Найменування статті	01.01.03	01.01.02
Процентний дохід	16,310	3,826
Процентні витрати	(3,708)	(868)
Чистий процентний дохід	*12,602*	*2,958*
Комісійний дохід	8,536	1,919
Комісійні витрати	(461)	(317)
Чистий комісійний дохід	*8,075*	*1,602*
Чистий торговельний дохід	1,303	(1,269)
Інший операційний дохід	274	26
Операційний дохід	*22,254*	*3,317*
Загальноадміністративні витрати	(7,081)	(4,190)
Витрати на персонал	(5,587)	(894)
Прибуток від операцій	9,586	(1,767)
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(3,112)	(1,677)
Прибуток до оподаткування	*6,474*	*(3,444)*
Податок на прибуток	(3,023)	-
Прибуток після оподаткування	3,451	(3,444)
Чистий прибуток/ збиток банку	***3,451***	***(3,444)***

Голова правління Ф. Реннер
Головний бухгалтер Н. Микитченко

Балансовий звіт банку "ГРАНТ" на 1 січня 2003 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01. 2003р.	01.01. 2002р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	11 228	9 471
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	4 976	9 297
4.	Цінні папери на продаж	0	48
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	84 152	47 815
6.	Інвестиційні цінні папери	1 685	604
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих та дочірніх компаній	0	36
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	10 486	9 998
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	202	357
11.	Інші активи	326	484
12.	**Усього активів**	**113 055**	**78 110**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13.	Кошти банків	2 718	7 711
14.	Кошти клієнтів	73 395	43 543
15.	Інші депозити	0	0
16.	Боргові цінні папери емітовані банком	0	85
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	88	83
19.	Інші зобов'язання	368	914
20.	**Усього зобов'язань**	**76 569**	**52 336**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21.	Статутний капітал	20 000	10 000
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0
23.	Акції, викуплені у акціонерів	0	0
24.	Емісійні різниці	0	0
25.	Резерви	2 970	2 948
26.	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	7 200	7 226
27.	Нерозподілений прибуток	6 316	5 600
28.	**Усього власного капіталу**	**36 486**	**25 774**
29.	**Усього пасивів**	**113 055**	**78 110**

"Звіт про прибутки та збитки банку "ГРАНТ" на 1 січня 2003 року"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2003р.	01.01.2002р.
1.1.	Процентний доход	17 999	13 329
1.2.	Процентні витрати	-17 413	-12 417
1.	**Чистий процентний доход**	**586**	**912**
2.1.	Комісійний доход	7 139	6 159
2.2.	Комісійні витрати	-432	-220
2.	**Чистий комісійний доход**	**6 707**	**5 939**
3.	Дивідендний доход	879	0
4.	Чистий торговельний доход	332	399
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний доход	58	175
8.	**Операційний доход**	**8 562**	**7 425**
9.	Загальноадміністративні витрати	-5 178	-4 388
10.	Витрати на персонал	-2 152	-2 017
11.	**Прибуток від операцій**	**1 232**	**1 020**
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-452	-470
13.	**Прибуток до оподаткування**	**780**	**550**
14.	Податок на прибуток	-70	-198
15.	**Прибуток після оподаткування**	**710**	**352**
16.	Непередбачені доходи/витрати	2	0
17.	**Чистий прибуток/збиток банку**	**712**	**352**

Голова Правління банку "Грант" В.І. Мартиросов
Головний бухгалтер Л.С. Безрук

Фінансова звітність АКБ "ІНТЕГРАЛ-БАНК" за IV квартал 2002 року

Ліцензія НБУ №81 від 10.12.2001 р.
03057, м. Київ, пр-т Перемоги, 52/2

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2003	01.01.2002
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	5810	4998
2.	Казначейські та інші папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	56747	23443
4.	Цінні папери на продаж	350	85
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	59686	46252
6.	Інвестиційні цінні папери	980	80
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	1053	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	1874	1969
9.	Нараховані доходи до отримання	1439	1008
10.	Інші активи	5119	1697
11.	**Усього активів**	**133058**	**79532**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	43437	11880
13.	Кошти клієнтів	58752	38160
14.	Інші депозити	0	530
15.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	557	490
17.	Інші зобов'язання	1827	248
18.	Усього зобов'язань	103973	51308
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	24500	24500
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, викуплені в акціонерів	0	(17)
22.	Емісійні різниці	14	14
23.	Резерви	397	370
24.	Результати переоцінки	0	0
25.	Результат минулих років	3329	3357
26.	Результат поточного року	843	0
27.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	0
28.	Усього власного капіталу	29085	28224
29.	**Усього пасивів**	**133058**	**79532**

Голова правління М. П. Петриченко
В. о. головного бухгалтера Н. А. Гладка

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2003	01.01.2002
1.1.	Процентний дохід	15657	13031
1.2.	Процентні витрати	(5383)	(2911)
1.	Чистий процентний дохід	10274	10120
2.1.	Комісійний дохід	3326	3088
2.2.	Комісійні витрати	(78)	(163)
2.	Чистий комісійний дохід	3248	2925
3.	Дивідендний дохід	2	5
4.	Чистий торговельний дохід	359	(63)
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	1
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані і дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	271	213
8.	Операційний дохід	14154	13201
9.	Загальноадміністративні витрати	(4945)	(2768)
10.	Витрати на персонал	(1032)	(1016)
11.	Прибуток від операцій	8177	9417
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(6972)	(8637)
13.	Прибуток до оподаткування	1205	780
14.	Податок на прибуток	(362)	(234)
15.	Прибуток після оподаткування	843	546
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17.	Чистий прибуток/збиток банку	843	546
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0

Балансовий звіт КБ ТОВ «Місто Банк» на 01.01.2003 р.

(тис. грн.)

Найменування статті	01-01-2003	01-01-2002
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	1054	562
Кошти в інших банках	5870	8453
Цінні папери на продаж	0	0
Кредити та заборгованість клієнтів	54370	20019
Основні засоби та нематеріальні активи	2704	1087
Нараховані доходи до отримання	1777	434
Інші активи	46	18
Усього активів	**65821**	**30573**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	26454	8500
Кошти клієнтів	12972	11638
Інші зобов'язання	161	122
Усього зобов'язань	**39587**	**20259**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	25616	10026
Резерви	242	137
Нерозділений прибуток	376	151
Усього власного капіталу	**26234**	**10314**
Усього пасивів	**65821**	**30573**
Активи-пасиви	**0**	**0**

Звіт про прибутки та збитки КБ ТОВ «Місто Банк» на 1 січня 2003 року

(тис. грн.)

Найменування статті	01-01-2003	01-01-2002
Чистий процентний дохід	8814	3672
Чистий комісійний дохід	248	92
Чистий торговельний дохід	105	- 60
Інший операційний дохід	15	11
Операційний дохід	9182	3715
Загальноадміністративні витрати	-2248	- 1635
Витрати на персонал	-264	-247
Прибуток від операцій	6670	1833
Прибуток до оподаткування	546	218
Прибуток після оподаткування	330	105



Фото агентства «Прес-КТ».

ТЕАТР

Наша драма для нашої сцени

Нещодавно в Національному академічному драматичному театрі ім. І. Франка відбулася презентація збірки новітніх українських п'єс. Вона є підсумком конкурсу на кращий сценарій для постановки вистави на Великій сцені уславленого театру. Метою проекту під назвою «Наша драма», презентованого театром ім. І. Франка та фінансованого банком «Надра», є підтримка національного театру, драматургів та режисерів сучасності. Збірник «Наша драма», виданий накладом у 200 примірників, буде розіслано по всіх драматичних театрах України.

На знімку: Богдан Жолдак, один із авторів проекту «Наша драма».

Пустощі Жеральдо

УВЕСЬ ЦЕЙ ДЖАЗ

На концерті «Жеральдо Люсіо Квартету» в Києві знайшлося місце скаженим латиноамериканським пристрастям. І тихому суму теж місце знайшлося.

Київський виступ гурту, керованого несамовитим бразильцем Жеральдо Люсіо, організувала агенція «Театр джазу» за підтримки Посольства Бразилії в Україні та Генеральної дирекції з обслуговування іноземних представництв.

Це був бенефіс синтетичної музики, в якій співіснували класичний джаз, південноамериканські танцювальні та різні інші ритми. Піаніст Фальк Тібо —уроджений француз, що мешкає в Берліні, — ностальгував цитатами із шансону. Тібо, до слова, виконує в колективі роль генератора ідей. А лідер Жеральдо Люсіо — бешкетник, провокатор, імпровізатор. Іще два учасники гурту — басист Денис Ябуш та ударник Ян Зімерманн (обидва з Німеччини) — більше «актори другого плану», що аж ніяк не применшує їхньої ваги у квартеті.

Судячи з почутого, Жеральдо легко давалися переходи від якоїсь шаманської тарабарщини до суто джазових пасажів, від молитви древніх індійців до терпкої босса-нови... Якоїсь миті Жеральдо не влаштувала прикутість до музичних інструментів (на його озброєнні саксофон, гітара, перкусії): він замінив себе на київського колегу Олександра та пішов у народ. Бразильський вокаліст та інструменталіст, не здогадуючись про нашу ментальну стриманість, витягував із партера на сцену жертв для підтанцьовування. Примушував зал співати, улюлюкати, цокати, окати, укати.

Коли музика набувала сріблястого кольору, перед очима, здавалося, миготіли зі швидкістю вітру карнавал, океан, пальми, білі штани, бронзові кралі, скарби інків, дикі мавпи та інші архетипи гарячого південного континенту.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

ЦЬОГО ДНЯ

31 січня

■ 1876 р. Народився Олександр Динник, учений у галузі механіки й теорії пружності. ■ 1918 р. Центральна Рада ухвалила Земельний закон, яким передбачалося приватне й кооперативне землекористування. ■ 1918 р. У Празі помер український фізик та електротехнік Іван Пулюй. ■ 1920 р. У Нью-Йорку почала виходити перша щоденна газета американських українців. ■ 1961 р. У Львові відбувся суд над членами Української робітничо-селянської спілки (Л. Лук'яненко, І. Кандиба та ін.).

ТЕЛЕ

П'ять років дотепно про економіку

Нещодавно виповнилося п'ять років економічній програмі телеканалу СТБ «Вікна-Бізнес». Спочатку в ефірі з'явилися щоденні економічні новини, а через півтора року — аналітична програма «Бізнес-Студія», що підбиває підсумки і робить прогнози розвитку українського ринку.

Сьогодні над тематикою сюжетів програми працює колектив з чотирнадцяти професіоналів. Ідея її створення належить Оксані Клименко та Інні Ковтун (нині вона — головний редактор газети «Ділова столиця»). Більшість журналістів прийшли у «Вікна-Бізнес» з газетної журналістики. Ці люди намагаються зі скупих цифр і фактів, невід'ємної частини економіки, зробити цікаві новини.

Завойовницький похід хоббитів на широкий екран

КІНОПРОКАТ

На широкий екран Росії та України вийшла друга частина трилогії «Володар кілець». Картина новозеландського режисера Пітера Джексона «Володар кілець. Дві вежі» —екранізація другої частини однойменної трилогії Джона Рональда Руела Толкієна. У «Двох вежах» ідеться про продовження епічного походу хоббита Фродо Беггінса в «чорне серце» Середзем'я , царство злодія Саурона.

Другий фільм П. Джексона у світовому прокаті став іще успішнішим, ніж перший («Братство кільця»): тільки в США за перший вік-енд прокату він зібрав понад 60 млн. доларів. Показ першої серії трилогії в Росії приніс більш як 6 млн. доларів.

Бюджет кінотрилогії сягнув 190 млн. доларів. Зокрема, для мешканців Середзем'я було створено 1600 пар вух і ступнів, 2000 гармат, понад 900 костюмів. Загалом у трилогії взяло участь майже 2,5 тис. акторів.

ОБ'ЄКТИВНИЙ ПОГЛЯД

Сніданок джмеля в кавунячій печері

У херсонському видавництві «Наддніпрянночка» щойно вийшов альбом «Фотомайстри Таврії». Півторавіковий винахід французького художника Луї-Жака Дагерра — писати світлом — фотографія залишається предметом мистецтва.

14 фотохудожників Херсонщини винесли на суд загалу свої найкращі роботи. Серед авторів — відомий майстер фотооб'єктива Вацлав Мошинський, котрий здійснив свого часу не одну подорож на легендарному вітрильнику «Товариш». Багато видань друкували неперевершені роботи Дем'яна Мойсова, одного з упорядників альбому, члена правління Спілки фотохудожників України, котрому свого часу відмовили в членстві у Спілці журналістів — не мав вищої освіти. А знімок «Кінець роду», на якому посеред людського моря — чотири домовини: глава сім'ї позбавив життя свою дружину, двох діток і порішив себе — на довгі роки «закрив» для митця вихід у світ.

Різні за характером і стилем роботи херсонських фотомайстрів вражають вишуканістю та особливим поглядом на світ. Крізь товщу води дивиться на нього фотограф-підводник Микола Стрекаловський. Разом з ним через «Кавунячу печеру» споглядаємо навколо і ми.

Ось погляд наш розтікається блакитною морською гладдю, посеред якої — застигле в нерухомості дівоче тіло: «Бухта спокою» Ігоря Бережного. Тут же око ловить тонке срібло-мереживо прозорих крилець комахи на ніжних квіткових пелюстках — «Сніданок джмеля».

У фотоальбомі не знайдеш біографій та відомостей про регалії й нагороди авторів знімків — упорядники зробили це свідомо. Головне про майстра говорить вона — Її Величність Фотографія!

Алла БРУСИЛОВА.

Фабрика мрій, сліз та уз Гіменея

Дженніфер Лопес: кохання навіки за шлюбним контрактом

Латинська поп-дива і кінозірка Дженніфер Лопес знову зібралася заміж. Цього разу за свого партнера на знімальному майданчику двох нових фільмів — красунчика Бена Аффлека. Вона зажадала від свого судженого не лише зізнання в коханні, а й укладення шлюбного договору, який визначає суворі правила спільного життя. Серед пунктів документа, вимога до Афлека виконувати свої шлюбні обов'язки не менш як чотири рази на тиждень, погроза штрафом у розмірі одного мільйона доларів за брехню і п'ять мільйонів за зраду. Дякуючи за це, Лопес подарувала нареченому фото, на яких її зафіксовано оголеною.

Рассел Кроу вирішив одружитися і напився

На початку минулого року Рассел Кроу став найвідомішим невдалим оскароносцем. Американські кіноакадеміки не захотіли вдруге давати «Оскар» цьому забіякуватому п'яному австралійцеві, хоча його роль в «Іграх розуму» більше тягнула на золоту статуетку, ніж його попередній «Гладіатор». Восени актор згадав про свою давню подружку Дені Спенсер, вирішив стати гарним хлопцем і одружитися. Рассел відсвяткував заручини великою п'янкою, не забувши запросити всіх своїх екс-подружок, серед них Мег Райан, Шерон Стоун і американська телевізійна «Нікіта» — Пета Вілсон.

Мадонна провалилася, Гай Річі образився

У Гая Річі, режисера і чоловіка Мадонни, були всі підстави образитися на свою дружину. Вона втягнула його у найпровальніший в його кар'єрі проект. Гаєві довелося робити ремейк чорної комедії 1775 року італійського класика Ліни Вертмюллер «Віднесені». Мадонна грала цинічну великосвітську пані, яка опинилася на безлюдному острові в компанії з брутальним моряком після того, як її шикарна яхта затонула. Кажуть, знімати фільм було весело, але вийшло щось малозрозуміле. Жодної позитивної рецензії і чільне місце серед найгірших фільмів року. Фільм провалився з тріском. Звиклий до слави культового комерційного режисера Гай Річі зробив вигляд, ніби взагалі нічого не знімав, і повернувся до свого улюбленого висвітлення пригод англійських гангстерів.



Мадонна

І знову здрастуй, Демі Мур

Колишній дружині «міцного горішка» Брюса Вілліса, колись найдорожчій актрисі Голлівуда вже 40, але, як і раніше, вона має вигляд на двадцять п'ять. Після «Солдата Джейн» 1997 року в актриси не було жодної ролі у великобюджетному фільмі. Торік Мур вирішила відродити голлівудівську кар'єру. Вона сподівається, що її злодійка з «Янголів Чарлі» стане квитком до слави. Але водночас з'ясувалося, що разом зі славою Мур повертається до своєї поганої репутації жадібної, заздрісної і примхливої «зірки». Три молоденьких «янголиці» Камерон Діас, Дрю Берімор і Люсі Ліу вже сповна відчули на собі характер «солдатки Джейн».

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Редколегія:
Леонід **БРОВЧЕНКО,**
Анатолій **ГОРЛОВ,**
Сергій **ДЕМСЬКИЙ,**
Віталій **ЖЕЖЕРА,**
Іван **ІЛЛЯШ,**
Світлана **ПИСАРЕНКО,**
Віталій **СУДДЯ.**

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

(р) Платні матеріали.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 0311019. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos